叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 托克维尔古腾堡计划作(index Of The Project Gutenberg Works Of Alexis) 000001

2. 托克维尔古腾堡计划作(index Of The Project Gutenberg Works Of Alexis) 000002

3. 托克维尔古腾堡计划作(index Of The Project Gutenberg Works Of Alexis) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

托克维尔古腾堡计划作(Index of the Project Gutenberg Works of Alexis)
第1/3页

['ɪndeks][ɒv; əv][ðə; ði]['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)nˌbɜːg]
INDEX **OF** **THE** **PROJECT** **GUTENBERG**
指数 的 这 项目 古腾堡

古腾堡计划索引

[wɜːks] [ɒv; əv]
WORKS **OF**
作品 的

作品

[ə'leksɪs] [diː] ['təʊkvɪl]
ALEXIS **DE** **TOCQUEVILLE**
亚历克西斯 德语 托克维尔

亚历克西·德·托克维尔

[kəm'paɪld] [baɪ]['deɪvɪd] ['wɪdʒə]
Compiled **by** **David** **Widger**
编译 经过 大卫 威杰

由大卫·威杰整理

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[klɪk] [ɒn][ðə; ði] # # [bɪ'fɔː(r)] [iːtʃ] ['taɪt(ə)l][tuː; tə] [vjuː] [ə; eɪ] [lɪŋkt]
Click **on** **the** **#** **#** **before** **each** **title** **to** **view** **a** **linked**
点击 在 这 # # 前 每个 标题 到 看法 一个 链接

点击每个标题前的 ## 即可查看链接。

['teɪb(ə)l][ɒv; əv] ['kɒntents] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['vɒljuːm] .
table **of** **contents** **for** **that** **volume** **.**
桌子 的 内容 为了 那 体积 .

该卷的目录。

[klɪk] [ɒn][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ɪt'self][tuː; tə]['əʊpən][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][ˌɒn'laɪn][faɪl] .
Click **on** **the** **title** **itself** **to** **open** **the** **original** **online** **file** **.**
点击 在 这 标题 本身 到 打开 这 原来的 在线的 文件 .

点击标题即可打开原始在线文件。

[dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə] , [vɒl] [wʌn]
**#** **DEMOCRACY** **IN** **AMERICA** **,** **Vol** **1**
民主 在 美国 , 沃尔 1

美国民主，第一卷

[dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə] , [vɒl] [ˌtuː'tuː]
**#** **DEMOCRACY** **IN** **AMERICA** **,** **Vol** **2**
民主 在 美国 , 沃尔 2

美国民主，第二卷

[ə'merɪkən] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz]
**#** **AMERICAN** **INSTITUTIONS**
美国人 机构

美国机构

[ðə; ði] [ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv] [toʊkvɪl]
 # # THE RECOLLECTIONS OF TOQUEVILLE
这 回忆 的 托克维尔

托克维尔的回忆录

[sə'saɪəti] [ɪn] [frɑːns] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɒv; əv] -
 # # SOCIETY IN FRANCE BEFORE THE REVOLUTION OF 1789
社会 在 法国 前 这 革命 的 -

1789年革命前的法国社会

['teɪblz] [ɒv; əv] ['kɒntents] [ɒv; əv] ['vɒljuːmz]
TABLES OF CONTENTS OF VOLUMES
表格 的 内容 的 卷

卷册目录

[dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə]
DEMOCRACY IN AMERICA
民主 在 美国

美国的民主

[baɪ] [ə'leksɪs] [diː] ['təʊkvɪl]
By Alexis De Tocqueville
经过 亚历克西斯 德 托克维尔

作者：亚历克西·德·托克维尔

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['henri] [riːv]
Translated by Henry Reeve
翻译 经过 亨利 里夫

由亨利·里夫翻译

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[bʊk] [wʌn]
Book One
书 一

第一册

[ˌɪntrə'dʌkʃn]
Introduction
介绍

介绍

[ɒn] .
Hon .
尊敬的 .

尊敬的

[dʒɒn][tiː] . ['mɔːgən]
John T . Morgan
约翰 T . 摩根

约翰·T·摩根

[ˌɪntrə'dʌktəri] ['tʃæptə(r)]
Introductory Chapter
引言 章

引言章节

['tʃæptə(r)][ai] : [ɪk'stɪəriə(r)] [fɔːm] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə]
Chapter I : Exterior Form Of North America
章 我 : 外部的 形式 的 北 美国

第一章：北美洲的外观形态

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : ['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv][ðə; ði]['æŋgləʊ] - [ə'mɛrɪkənz] [pɑːt] [ai]

Chapter	II	:	Origin	Of	The	Anglo	-	Americans	Part	I
章	二	:	起源	的	这	盎格鲁	-	美国人	部分	我

第二章：盎格鲁-美洲人的起源（第一部分）

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : ['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv][ðə; ði]['æŋgləʊ] - [ə'mɛrɪkənz] [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	II	:	Origin	Of	The	Anglo	-	Americans	Part	II
章	二	:	起源	的	这	盎格鲁	-	美国人	部分	二

第二章：盎格鲁-美洲人的起源（第二部分）

['tʃæptə(r)][θriː] : ['səʊʃ(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði]['æŋgləʊ] - [ə'mɛrɪkənz]

Chapter	III	:	Social	Conditions	Of	The	Anglo	-	Americans
章	三、	:	社会的	状况	的	这	盎格鲁	-	美国人

第三章：英美国家的社会状况

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'viː] : [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɒvrənti] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l][ɪn][ə'merɪkə]

Chapter	IV	:	The	Principle	Of	The	Sovereignty	Of	The	People	In	America
章	第四	:	这	原则	的	这	主权	的	这	人们	在	美国

第四章：美国人民主权原则

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][viː] : [nə'sesəti] [ɒv; əv] [ɪg'zæmɪnɪŋ] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪts] [pɑːt]

Chapter	V	:	Necessity	Of	Examining	The	Condition	Of	The	States	Part
章	V	:	必要性	的	检查	这	状况	的	这	各州	部分

第五章：考察各州状况的必要性

[ai]

I
我

我

['tʃæptə(r)][viː] : [nə'sesəti] [ɒv; əv] [ɪg'zæmɪnɪŋ] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪts] [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	V	:	Necessity	Of	Examining	The	Condition	Of	The	States	Part	II
章	V	:	必要性	的	检查	这	状况	的	这	各州	部分	二

第五章：考察各州状况的必要性（第二部分）

['tʃæptə(r)][viː] : [nə'sesəti] [ɒv; əv] [ɪg'zæmɪnɪŋ] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪts] [pɑːt] [θriː]

Chapter	V	:	Necessity	Of	Examining	The	Condition	Of	The	States	Part	III
章	V	:	必要性	的	检查	这	状况	的	这	各州	部分	三、

第五章：考察各州状况的必要性 第三部分

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [dʒuː'dɪʃəl]['paʊə(r)][ɪn][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	VI	:	Judicial	Power	In	The	United	States
章	六年级	:	司法	力量	在	这	团结的	各州

第六章：美国的司法权

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][sevn] : [pə'lɪtɪk(ə)l][ˌdʒʊərɪs'dɪkʃn][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	VII	:	Political	Jurisdiction	In	The	United	States
章	七	:	政治的	管辖权	在	这	团结的	各州

第七章：美国的政治管辖权

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][eɪtθ] :

Chapter	VIII	:
章	八	:

第八章：

[ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [pɑːt] [aɪ]

The	Federal	Constitution	Part	I
这	联邦	宪法	部分	我

联邦宪法第一部分

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['sʌməri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n]

Summary	Of	The	Federal	Constitution
概括	的	这	联邦	宪法

联邦宪法概要

['tʃæptə(r)][eɪtθ] :

Chapter	VIII	:
章	八	:

第八章：

[ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ]

The	Federal	Constitution	Part	II
这	联邦	宪法	部分	二

联邦宪法第二部分

['tʃæptə(r)][eɪtθ] :

Chapter	VIII	:
章	八	:

第八章：

[ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [pɑːt] [θriː]

The	Federal	Constitution	Part	III
这	联邦	宪法	部分	三、

联邦宪法第三部分

['tʃæptə(r)][eɪtθ] :

Chapter	VIII	:
章	八	:

第八章：

[ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [pɑːt] [ˌaɪ 'viː]

The	Federal	Constitution	Part	IV
这	联邦	宪法	部分	第四

联邦宪法第四部分

['tʃæptə(r)][eɪtθ] :

Chapter	**VIII**	**:**
章	八	:

第八章:

[ðə; ði] ['fedərəl] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [pɑːt] [viː]

The	**Federal**	**Constitution**	**Part**	**V**
这	联邦	宪法	部分	V

联邦宪法第五部分

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [waɪ] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [meɪ] ['strɪktli] [biː; bi] [sed] [tuː; tə]['gʌv(ə)n] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd]

Chapter	**IX**	**:**	**Why**	**The**	**People**	**May**	**Strictly**	**Be**	**Said**	**To**	**Govern**	**In**	**The**	**United**
章	第九章	:	为什么	这	人们	可能	严格来说	是	说	到	治理	在	这	团结的

第九章:为什么可以说人民在美国实行统治

['tʃæptə(r)][eks] : ['pɑːtiz] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	**X**	**:**	**Parties**	**In**	**The**	**United**	**States**
章	X	:	各方	在	这	团结的	各州

第十章:美国的政党

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	**Summary**
章	概括

章节概要

['pɑːtiz] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Parties	**In**	**The**	**United**	**States**
各方	在	这	团结的	各州

美国各方

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : ['lɪbəti] [ɒv; əv][ðə; ði] [pres] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	**XI**	**:**	**Liberty**	**Of**	**The**	**Press**	**In**	**The**	**United**	**States**
章	十一	:	自由	的	这	按	在	这	团结的	各州

第十一章:美国的出版自由

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	**Summary**
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [pə'lɪtɪk(ə)l] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	**XII**	**:**	**Political**	**Associations**	**In**	**The**	**United**	**States**
章	十二	:	政治的	协会	在	这	团结的	各州

第十二章:美国的政治结社

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	**Summary**
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XIII**	**:**
章	十三	:

第十三章:

['gʌvənmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə] [pɑːt] [ai]

Government	**Of**	**The**	**Democracy**	**In**	**America**	**Part**	**I**
政府	的	这	民主	在	美国	部分	我

美国民主政府(第一部分)

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XIII**	**:**
章	十三	:

第十三章:

['gʌvənmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə] [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ]

Government	Of	The	Democracy	In	America	Part	II
政府	的	这	民主	在	美国	部分	二

美国民主政府（第二部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XIII	:
章	十三	:

第十三章:

['gʌvənmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə] [pɑ:t] [θri:]

Government	Of	The	Democracy	In	America	Part	III
政府	的	这	民主	在	美国	部分	三、

美国民主政府 第三部分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'vi:] : [əd'væntɪdʒ] [ə'merɪkən] [sə'saɪəti] [dɪ'raɪv] [frɒm; frəm] [dɪ'mɒkrəsi] [pɑ:t]

Chapter	XIV	:	Advantages	American	Society	Derive	From	Democracy	Part
章	十四	:	优势	美国人	社会	派生	从	民主	部分

第十四章：美国社会从民主中获得的优势（第一部分）

[aɪ]

I
我

我

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'vi:] : [əd'væntɪdʒ] [ə'merɪkən] [sə'saɪəti] [dɪ'raɪv] [frɒm; frəm] [dɪ'mɒkrəsi] [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	XIV	:	Advantages	American	Society	Derive	From	Democracy	Part	II
章	十四	:	优势	美国人	社会	派生	从	民主	部分	二

第十四章：美国社会从民主中获得的优势（第二部分）

['tʃæptə(r)]['ɛks'vi:] : [ʌn'lɪmɪtɪd] ['paʊə(r)][ɒv; əv][mə'dʒɒrəti] , [ænd; ənd] [ɪts] ['kɒnsɪkwənsɪz] [pɑ:t]

Chapter	XV	:	Unlimited	Power	Of	Majority	,	And	Its	Consequences	Part
章	十五	:	无限	力量	的	多数	,	和	它是	结果	部分

第十五章：多数派的无限权力及其后果（第一部分）

[aɪ]

I
我

我

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)]['ɛks'vi:] : [ʌn'lɪmɪtɪd] ['paʊə(r)][ɒv; əv][mə'dʒɒrəti] , [ænd; ənd] [ɪts] ['kɒnsɪkwənsɪz] [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	XV	:	Unlimited	Power	Of	Majority	,	And	Its	Consequences	Part	II
章	十五	:	无限	力量	的	多数	,	和	它是	结果	部分	二

第十五章：多数派的无限权力及其后果（第二部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] : ['kɔ:zɪz] ['mɪtɪgeɪtɪŋ] ['tɪrəni] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [pɑ:t] [aɪ]

Chapter	XVI	:	Causes	Mitigating	Tyranny	In	The	United	States	Part	I
章	十六	:	原因	缓解	暴政	在	这	团结的	各州	部分	我

第十六章：缓解美国暴政的原因（第一部分）

['tʃæptə(r)] ['sʌməri]

Chapter	Summary
章	概括

章节概要

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] : ['kɔ:zɪz] ['mɪtɪgeɪtɪŋ] ['tɪrəni] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [pɑ:t] [ˌaɪ 'aɪ]

Chapter	XVI	:	Causes	Mitigating	Tyranny	In	The	United	States	Part	II
章	十六	:	原因	缓解	暴政	在	这	团结的	各州	部分	二

第十六章：缓解美国暴政的原因（第二部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章：

['prɪnsəp(ə)l] ['kɔːzɪz] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði][ˌdemə'krætɪk] [rɪ'pʌblɪk] [pɑːt][ai]

Principal	**Causes**	**Maintaining**	**The**	**Democratic**	**Republic**	**Part**	**I**
主要的	原因	保持	这	民主	共和国	部分	我

维护民主共和国的主要原因（第一部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章：

['prɪnsəp(ə)l] ['kɔːzɪz] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði][ˌdemə'krætɪk] [rɪ'pʌblɪk] [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ]

Principal	**Causes**	**Maintaining**	**The**	**Democratic**	**Republic**	**Part**	**II**
主要的	原因	保持	这	民主	共和国	部分	二

维护民主共和国的主要原因（第二部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章：

['prɪnsəp(ə)l] ['kɔːzɪz] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði][ˌdemə'krætɪk] [rɪ'pʌblɪk] [pɑːt][θriː]

Principal	**Causes**	**Maintaining**	**The**	**Democratic**	**Republic**	**Part**	**III**
主要的	原因	保持	这	民主	共和国	部分	三、

维护民主共和国的主要原因（第三部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVII**	**:**
章	十七	:

第十七章：

['prɪnsəp(ə)l] ['kɔːzɪz] [meɪn'teɪnɪŋ] [ðə; ði][ˌdemə'krætɪk] [rɪ'pʌblɪk] [pɑːt][ˌaɪ 'viː]

Principal	**Causes**	**Maintaining**	**The**	**Democratic**	**Republic**	**Part**	**IV**
主要的	原因	保持	这	民主	共和国	部分	第四

维护民主共和国的主要原因（第四部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVIII**	**:**
章	十八	:

第十八章：

['fjuːtʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θriː] ['reɪsɪz] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [pɑːt][ai]

Future	**Condition**	**Of**	**Three**	**Races**	**In**	**The**	**United**	**States**	**Part**	**I**
未来	状况	的	三	种族	在	这	团结的	各州	部分	我

美国三大种族的未来状况（第一部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVIII**	**:**
章	十八	:

第十八章：

['fjuːtʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θriː] ['reɪsɪz] [pɑːt][ˌaɪ 'aɪ]

Future	**Condition**	**Of**	**Three**	**Races**	**Part**	**II**
未来	状况	的	三	种族	部分	二

三个种族的未来状况（第二部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVIII**	**:**
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [θri:]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	III
未来	状况	的	三	种族	部分	三、

三个种族的未来状况（第三部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [ˌaɪ 'vi:]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	IV
未来	状况	的	三	种族	部分	第四

三个种族的未来状况（第四部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [vi:]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	V
未来	状况	的	三	种族	部分	V

三个种族的未来状况（第五部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] ['sɪksθ]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	VI
未来	状况	的	三	种族	部分	六年级

三个种族的未来状况（第六部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [sevn]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	VII
未来	状况	的	三	种族	部分	七

三个种族的未来状况（第七部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [eɪtθ]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	VIII
未来	状况	的	三	种族	部分	八

三个种族的未来状况（第八部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVIII	:
章	十八	:

第十八章：

['fju:tʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θri:] ['reɪsɪz] [pɑ:t] [ɪks]

Future	Condition	Of	Three	Races	Part	IX
未来	状况	的	三	种族	部分	第九章

三个种族的未来状况（第九部分）

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	**XVIII**	**:**
章	十八	:

第十八章：

['fjuːtʃə(r)] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] [θriː] ['reɪsɪz] [pɑːt] [eks]

Future	**Condition**	**Of**	**Three**	**Races**	**Part**	**X**
未来	状况	的	三	种族	部分	X

三个种族的未来状况（第十部分）

[kən'kluːʒn]

Conclusion

结论

结论

[dɪ'mɒkrəsi] [ɪn] [ə'merɪkə]

DEMOCRACY	**IN**	**AMERICA**
民主	在	美国

美国的民主

[baɪ] [ə'leksɪs] [diː] ['təʊkvɪl]

By	**Alexis**	**De**	**Tocqueville**
经过	亚历克西斯	德	托克维尔

作者：亚历克西·德·托克维尔

[trænz'leɪtɪd] [baɪ] ['henri] [riːv]

Translated	**by**	**Henry**	**Reeve**
翻译	经过	亨利	里夫

由亨利·里夫翻译

['vɒljuːm] [ˌaɪ 'aɪ] .

Volume	**II**	**.**
体积	二	.

第二卷。

['kɒntents]

CONTENTS

内容

内容

[bʊk] [tuː] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn] ['prəʊgres] [ɒv; əv] [ə'pɪnjən]

Book	**Two**	**:**	**Influence**	**Of**	**Democracy**	**On**	**Progress**	**Of**	**Opinion**
书	二	:	影响	的	民主	在	进步	的	观点

第二卷：民主对舆论发展的影响

[diː] ['tɑːkvɪlz] ['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði]['sekənd] [pɑːt]

De	**Tocqueville's**	**Preface**	**To**	**The**	**Second**	**Part**
德	托克维尔的	前言	到	这	第二	部分

托克维尔《第二部分》序言

['sekʃ(ə)n][aɪ] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn][ðə; ði]['ækʃ(ə)n][ɒv; əv] ['ɪntəlekt]

Section	**I**	**:**	**Influence**	**of**	**Democracy**	**on**	**the**	**Action**	**of**	**Intellect**
部分	我	:	影响	的	民主	在	这	行动	的	智力

第一部分：民主对知识分子行为的影响

['tʃæptə(r)][aɪ] : [ˌfɪlə'sɒfɪk(ə)l] ['meθəd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz]

Chapter	**I**	**:**	**Philosophical**	**Method**	**Among**	**the**	**Americans**
章	我	:	哲学	方法	之中	这	美国人

第一章：美国人的哲学方法

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [sɔːs] [ɒv; əv] [bɪ'liːf] [ə'mʌŋ] [ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz]

Chapter	**II**	**:**	**Of**	**The**	**Principal**	**Source**	**Of**	**Belief**	**Among**	**Democratic**	**Nations**
章	二	:	的	这	主要的	来源	的	信仰	之中	民主	国家

第二章：论民主国家的主要信仰来源

['tʃæptə(r)][θri:] : [waɪ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [dɪ'spleɪ] [mɔ:(r)] ['redinəs] [ænd; ənd][mɔ:(r)] [teɪst]

Chapter	III	:	Why	The	Americans	Display	More	Readiness	And	More	Taste
章	三、	:	为什么	这	美国人	展示	更多的	准备就绪	和	更多的	品尝

第三章：为什么美国人表现出更强的适应能力和更高的品味

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'vi:] : [waɪ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [hæv; həv]['nevə(r)] [bi:n] [səʊ]['i:gə(r)][æz; əz][ðə; ði] [frentʃ]

Chapter	IV	:	Why	The	Americans	Have	Never	Been	So	Eager	As	The	French
章	第四	:	为什么	这	美国人	有	绝不	到过	所以	渴望的	作为	这	法语

第四章：为什么美国人从未像法国人那样渴望

['tʃæptə(r)][vi:] : [ɒv; əv][ðə; ði]['mænə(r)]

Chapter	V	:	Of	The	Manner
章	V	:	的	这	方式

第五章：论方式

[ɪn] [wɪtʃ] [rɪ'lɪdʒən] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ə'veɪlz]

In	Which	Religion	In	The	United	States	Avails
在	哪个	宗教	在	这	团结的	各州	可用性

美国哪些宗教可以.....

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [ɒv; əv][ðə; ði]['prəʊgres][ɒv; əv]['rəʊmən][kə'θɒləsɪzəm][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

Chapter	VI	:	Of	The	Progress	Of	Roman	Catholicism	In	The	United	States
章	六年级	:	的	这	进步	的	罗马	天主教	在	这	团结的	各州

第六章：罗马天主教在美国的发展历程

['tʃæptə(r)][sevn] : [ɒv; əv][ðə; ði] [kɔ:z] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['li:nɪŋ] [tu:; tə]['pænθiɪzəm]

Chapter	VII	:	Of	The	Cause	Of	A	Leaning	To	Pantheism
章	七	:	的	这	原因	的	一个	倾斜	到	泛神论

第七章：泛神论倾向的原因

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv] [i'kwɒlətɪ] [sə'dʒests] [tu:; tə][ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz]

Chapter	VIII	:	The	Principle	Of	Equality	Suggests	To	The	Americans
章	八	:	这	原则	的	平等	建议	到	这	美国人

第八章：平等原则对美国人的启示

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [ðə; ði][ɪg'zɑ:mp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [dʌz] [nɒt] [pru:v]

Chapter	IX	:	The	Example	Of	The	Americans	Does	Not	Prove
章	第九章	:	这	例子	的	这	美国人	做	不是	证明

第九章：美国人的例子并不能证明

['tʃæptə(r)][eks] : [waɪ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ɑ:(r); ə(r)][mɔ:(r)] [ə'dɪktɪd] [tu:; tə] ['præktɪkl]

Chapter	X	:	Why	The	Americans	Are	More	Addicted	To	Practical
章	X	:	为什么	这	美国人	是	更多的	上瘾	到	实际的

第十章：为什么美国人更沉迷于实用主义

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [ɒv; əv][ðə; ði]['spɪrɪt][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] ['kʌltɪveɪt] [ðə; ði] [a:ts]

Chapter	XI	:	Of	The	Spirit	In	Which	The	Americans	Cultivate	The	Arts
章	十一	:	的	这	精神	在	哪个	这	美国人	培育	这	艺术

第十一章：论美国人培养艺术的精神

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [waɪ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [reɪz] [sʌm; səm] ['mɔnjuməntz] [səʊ] [ˌɪnsɪg'nɪfɪkənt]

Chapter	XII	:	Why	The	Americans	Raise	Some	Monuments	So	Insignificant
章	十二	:	为什么	这	美国人	增加	一些	纪念碑	所以	微不足道

第十二章：为什么美国人要建造一些毫无意义的纪念碑

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : ['lɪtərərɪ] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv][ˌdemə'krætɪk]['eɪdʒɪz]

Chapter	XIII	:	Literary	Characteristics	Of	Democratic	Ages
章	十三	:	文学	特征	的	民主	年龄

第十三章：民主时代的文学特征

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'vi:] : [ðə; ði] [treɪd] [ɒv; əv]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]

Chapter	XIV	:	The	Trade	Of	Literature
章	十四	:	这	贸易	的	文学

第十四章：文学贸易

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : [ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] [griːk] [ænd; ənd]['lætɪn]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] [pɪ'kjuːliəli] ['juːsf(ə)l]

Chapter	XV	:	The	Study	Of	Greek	And	Latin	Literature	Peculiarly	Useful
章	十五	:	这	学习	的	希腊语	和	拉丁	文学	奇特地	有用

第十五章：希腊和拉丁文学研究的特殊用途

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viːˈaɪ] :

Chapter	XVI	:
章	十六	:

第十六章：

[ðə; ði] [ɪ'fekt] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn] ['læŋgwɪdʒ]

The	Effect	Of	Democracy	On	Language
这	影响	的	民主	在	语言

民主对语言的影响

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章：

[ɒv; əv][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv]['pəʊətri]

Of	Some	Of	The	Sources	Of	Poetry
的	一些	的	这	来源	的	诗

诗歌的一些来源

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪˈaɪ] : [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'fleɪtɪd] [staɪl] [ɒv; əv] [ə'merɪkən] ['raɪtər] [ænd; ənd] ['ɔːrətəz]

Chapter	XVIII	:	Of	The	Inflated	Style	Of	American	Writers	And	Orators
章	十八	:	的	这	膨胀	风格	的	美国人	作家	和	演说家

第十八章：论美国作家和演说家的浮夸文风

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [sʌm; səm] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒn][ðə; ði]['drɑːmə]

Chapter	XIX	:	Some	Observations	On	The	Drama
章	十九	:	一些	观察	在	这	戏剧

第十九章：关于这部戏剧的一些看法

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] :

Chapter	XX	:
章	xx	:

第二十章：

[ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv] [hɪ'stɔːriənz] [ɪn][ˌdemə'krætɪk]['eɪdʒɪz]

Characteristics	Of	Historians	In	Democratic	Ages
特征	的	历史学家	在	民主	年龄

民主时代历史学家的特征

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [ɒv; əv] [ˌpɑːlə'mentri] ['eləkwəns] [ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts]

Chapter	XXI	:	Of	Parliamentary	Eloquence	In	The	United	States
章	二十一	:	的	议会	口才	在	这	团结的	各州

第二十一章：论美国的议会雄辩

['sekʃ(ə)n][ˌtuː'tuː] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn][ðə; ði] ['fiːlɪŋz] [ɒv; əv] [ə'mɛrɪkənz]

Section	2	:	Influence	of	Democracy	on	the	Feelings	of	Americans
部分	2	:	影响	的	民主	在	这	情怀	的	美国人

第二部分：民主对美国人情感的影响

['tʃæptə(r)][ai] : [waɪ] [ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz] [ʃəʊ] [ə; eɪ][mɔː(r)]['ɑːd(ə)nt][ænd; ənd] [ɪn'djʊərɪŋ] [lʌv]

Chapter	I	:	Why	Democratic	Nations	Show	A	More	Ardent	And	Enduring	Love
章	我	:	为什么	民主	国家	展示	一个	更多的	热心	和	持久	爱

第一章：为什么民主国家展现出更热烈、更持久的爱

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlɪzəm][ɪn][ˌdemə'krætɪk] ['kʌntriz]

Chapter	II	:	Of	Individualism	In	Democratic	Countries
章	二	:	的	个人主义	在	民主	国家

第二章：民主国家的个人主义

['tʃæptə(r)][θri:] : [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlɪzəm][strɒŋgə(r)]

Chapter	III	:	Individualism	Stronger
章	三、	:	个人主义	更强

第三章：个人主义更加强盛

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'vi:] : [ðæt] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] ['kɒmbæt][ðə; ði] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlɪzəm]

Chapter	IV	:	That	The	Americans	Combat	The	Effects	Of	Individualism
章	第四	:	那	这	美国人	战斗	这	效果	的	个人主义

第四章：美国人如何应对个人主义的影响

['tʃæptə(r)][vi:] : [ɒv; əv][ðə; ði][ju:z] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [meɪk] [ɒv; əv]['pʌblɪk] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz]

Chapter	V	:	Of	The	Use	Which	The	Americans	Make	Of	Public	Associations
章	V	:	的	这	使用	哪个	这	美国人	制作	的	民众	协会

第五章：美国人如何利用公共社团

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [bɪ'twi:n] ['pʌblɪk] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz] [ænd; ənd] ['nju:zˌpeɪpəz]

Chapter	VI	:	Of	The	Relation	Between	Public	Associations	And	Newspapers
章	六年级	:	的	这	关系	之间	民众	协会	和	报纸

第六章：论公共社团与报纸的关系

['tʃæptə(r)][sevn] : [kə'nekʃn] [ɒv; əv]['sɪv(ə)l][ænd; ənd][pə'lɪtɪk(ə)l] [əˌsəʊsɪ'eɪʃnz]

Chapter	VII	:	Connection	Of	Civil	And	Political	Associations
章	七	:	联系	的	民用	和	政治的	协会

第七章：公民社团与政治社团的联系

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] ['kɒmbæt][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlɪzəm]

Chapter	VIII	:	The	Americans	Combat	Individualism
章	八	:	这	美国人	战斗	个人主义

第八章：美国人对抗个人主义

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [ðæt] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ə'plai] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv] ['ɪntrəst] ['raɪtli]

Chapter	IX	:	That	The	Americans	Apply	The	Principle	Of	Interest	Rightly
章	第九章	:	那	这	美国人	申请	这	原则	的	兴趣	没错

第九章：美国人正确运用利息原则

['tʃæptə(r)][eks] : [ɒv; əv][ðə; ði] [teɪst] [fɔ:(r); fə(r)] ['fɪzɪk(ə)l] [wel] - ['bi:ɪŋ] [ɪn] [ə'merɪkə]

Chapter	X	:	Of	The	Taste	For	Physical	Well	-	Being	In	America
章	X	:	的	这	品尝	为了	身体的	出色地	-	存在	在	美国

第十章：论美国人对身体健康的追求

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [pɪ'kju:liə(r)] [ɪ'fekts] [ɒv; əv][ðə; ði] [lʌv] [ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [ˌgrætɪfɪ'keɪʃ(ə)n]

Chapter	XI	:	Peculiar	Effects	Of	The	Love	Of	Physical	Gratifications
章	十一	:	奇特	效果	的	这	爱	的	身体的	满足感

第十一章：对肉体满足的迷恋所产生的奇特影响

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : ['kɔ:zɪz] [ɒv; əv] [fə'nætɪkl] [ɪn'θju:ziæzəm][ɪn][sʌm; səm] [ə'mɛrɪkənz]

Chapter	XII	:	Causes	Of	Fanatical	Enthusiasm	In	Some	Americans
章	十二	:	原因	的	狂热的	热情	在	一些	美国人

第十二章：部分美国人狂热热情的成因

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] :

Chapter	XIII	:
章	十三	:

第十三章：

['kɔ:zɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['restləs] ['spɪrɪt][ɒv; əv] [ə'mɛrɪkənz]

Causes	Of	The	Restless	Spirit	Of	Americans
原因	的	这	不安	精神	的	美国人

美国人不安精神的根源

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'vi:] : [teɪst] [fɔ:(r); fə(r)] ['fɪzɪk(ə)l] [ˌgrætɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ju'naɪtɪd][ɪn] [ə'merɪkə]

Chapter	XIV	:	Taste	For	Physical	Gratifications	United	In	America
章	十四	:	品尝	为了	身体的	满足感	团结的	在	美国

第十四章：对肉体满足的追求在美国联合起来

['tʃæptə(r)]['ɛks'viː] : [ðæt] [rɪ'lɪdʒəs] [bɪ'liːf] ['sʌmtaɪmz] [tɜːnz] [ðə; ði] [θɔːts]

Chapter	XV	:	That	Religious	Belief	Sometimes	Turns	The	Thoughts
章	十五	:	那	宗教	信仰	有时	转弯	这	想法

第十五章：宗教信仰有时会改变人的思想

['tʃæptə(r)][ˌɛks'viː'aɪ] : [ðæt] [ɪk'sesɪv] [keə(r)][ɒv; əv] ['wɜːldli] ['welfeə(r)]

Chapter	XVI	:	That	Excessive	Care	Of	Worldly	Welfare
章	十六	:	那	过多的	关心	的	世俗	福利

第十六章：对世俗福祉的过度关注

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章：

[ðæt] [ɪn] [taɪmz] [mɑːkt] [baɪ] [i'kwɒləti] [ɒv; əv] [kən'dɪʃ(ə)nz]

That	In	Times	Marked	By	Equality	Of	Conditions
那	在	《时代周刊》	标记	经过	平等	的	状况

在以条件平等为标志的时代

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] : [ðæt] [ə'mʌŋst] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ɔːl] ['ɒnɪst] ['kɔːlɪŋ]

Chapter	XVIII	:	That	Amongst	The	Americans	All	Honest	Callings
章	十八	:	那	在	这	美国人	全部	诚实的	召唤

第十八章：美国人中所有诚实的职业

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [ðæt] ['ɔːlməʊst][ɔːl][ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] ['fɒləʊ] [ɪn'dʌstriəl] ['kɔːlɪŋ]

Chapter	XIX	:	That	Almost	All	The	Americans	Follow	Industrial	Callings
章	十九	:	那	几乎	全部	这	美国人	跟随	工业的	召唤

第十九章：几乎所有美国人都从事工业行业

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] : [ðæt] [ˌærɪ'stɒkrəsi] [meɪ] [biː; bi] [ɪn'dʒendə] [baɪ] [ˌmænjʊ'fæktʃəz]

Chapter	XX	:	That	Aristocracy	May	Be	Engendered	By	Manufactures
章	xx	:	那	贵族	可能	是	产生的	经过	制成品

第二十章：贵族制度可由制造业催生

[bʊk] [θriː] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn] ['mænəz] , ['prɒpəli] [səʊ] [kɔːld]

Book	Three	:	Influence	Of	Democracy	On	Manners	,	Properly	So	Called
书	三	:	影响	的	民主	在	礼仪	,	适当地	所以	称为

第三卷：民主对所谓礼仪的影响

['tʃæptə(r)][aɪ] : [ðæt] ['mænəz] [ɑː(r); ə(r)] ['sɔfənd] [æz; əz]['səʊʃ(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [bɪ'kʌm]

Chapter	I	:	That	Manners	Are	Softened	As	Social	Conditions	Become
章	我	:	那	礼仪	是	软化	作为	社会的	状况	变得

第一章：随着社会条件的变化，礼仪也会变得温和

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] : [ðæt] [dɪ'mɒkrəsi] ['rendəz] [ðə; ði][hə'bɪtʃuəl] ['ɪntəkɔːs]

Chapter	II	:	That	Democracy	Renders	The	Habitual	Intercourse
章	二	:	那	民主	渲染图	这	习惯性的	交往

第二章：民主使日常交往成为可能

['tʃæptə(r)][θriː] : [waɪ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ʃəʊ] [səʊ]['lɪt(ə)l] ['sensətɪvnəs]

Chapter	III	:	Why	The	Americans	Show	So	Little	Sensitiveness
章	三、	:	为什么	这	美国人	展示	所以	小的	敏感性

第三章：为什么美国人如此缺乏同理心

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'viː] : ['kɒnsɪkwənsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] [prɪ'siːdɪŋ] ['tʃæptəz]

Chapter	IV	:	Consequences	Of	The	Three	Preceding	Chapters
章	第四	:	结果	的	这	三	前	章节

第四章：前三章的后果

['tʃæptə(r)][viː] : [haʊ] [dɪ'mɒkrəsi] [ə'fekts] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['mɑːstəz] [ænd; ənd] ['sɜːvənts]

Chapter	V	:	How	Democracy	Affects	the	Relation	Of	Masters	And	Servants
章	V	:	如何	民主	影响	这	关系	的	大师	和	仆人

第五章：民主如何影响主仆关系

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [ðæt] [ˌdemə'krætɪk] [ˌɪnstɪ'tju:ʃənz] [ænd; ənd] ['mænəz] [tend] [tu:; tə] [reɪz] [rents]

Chapter	VI	:	That	Democratic	Institutions	And	Manners	Tend	To	Raise	Rents
章	六年级	:	那	民主	机构	和	礼仪	趋向	到	增加	租金

第六章：民主制度和礼仪往往会抬高租金

['tʃæptə(r)][sevn] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn] ['weɪdʒɪz]

Chapter	VII	:	Influence	Of	Democracy	On	Wages
章	七	:	影响	的	民主	在	工资

第七章：民主对工资的影响

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [dɪ'mɒkrəsi] [ɒn] ['kɪndrəd]

Chapter	VIII	:	Influence	Of	Democracy	On	Kindred
章	八	:	影响	的	民主	在	亲属

第八章：民主对亲属关系的影响

['tʃæptə(r)] [ɪks] : [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [jʌŋ] ['wɪmɪn]

Chapter	IX	:	Education	Of	Young	Women
章	第九章	:	教育	的	年轻的	女性

第九章：年轻女性的教育

[ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

In	The	United	States
在	这	团结的	各州

在美国

['tʃæptə(r)][eks] : [ðə; ði] [jʌŋ] ['wʊmən] [ɪn][ðə; ði]['kærəktə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪf]

Chapter	X	:	The	Young	Woman	In	The	Character	Of	A	Wife
章	X	:	这	年轻的	女士	在	这	特点	的	一个	妻子

第十章：扮演妻子角色的年轻女子

['tʃæptə(r)][saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] : [ðæt] [ðə; ði] [i'kwɒləti] [ɒv; əv] [kən'dɪʃ(ə)nz] [kən'trɪbju:ts]

Chapter	XI	:	That	The	Equality	Of	Conditions	Contributes
章	十一	:	那	这	平等	的	状况	贡献

第十一章：条件平等的重要性

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ] : [haʊ] [ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ˌʌndə'stænd] [ðə; ði] [i'kwɒləti] [ɒv; əv][ðə; ði]['seksɪz]

Chapter	XII	:	How	The	Americans	Understand	The	Equality	Of	The	Sexes
章	十二	:	如何	这	美国人	理解	这	平等	的	这	性别

第十二章：美国人如何理解性别平等

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] : [ðæt] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv] [i'kwɒləti] ['nætʃ(ə)rəli] [di'vaid]

Chapter	XIII	:	That	The	Principle	Of	Equality	Naturally	Divides
章	十三	:	那	这	原则	的	平等	自然	分割

第十三章：平等原则自然而然地导致划分

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'vi:] : [sʌm; səm] [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn] [ə'merɪkən] ['mænəz]

Chapter	XIV	:	Some	Reflections	On	American	Manners
章	十四	:	一些	反思	在	美国人	礼仪

第十四章：关于美国礼仪的一些思考

['tʃæptə(r)]['ɛks'vi:] : [ɒv; əv][ðə; ði]['grævəti][ɒv; əv][ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz]

Chapter	XV	:	Of	The	Gravity	Of	The	Americans
章	十五	:	的	这	重力	的	这	美国人

第十五章：论美国人的重力

['tʃæptə(r)][ˌɛks'vi:'aɪ] : [waɪ] [ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['vænəti][ɒv; əv][ðə; ði] [ə'mɛrɪkənz] [ɪz][mɔ:(r)] ['restləs]

Chapter	XVI	:	Why	The	National	Vanity	Of	The	Americans	Is	More	Restless
章	十六	:	为什么	这	国家的	虚荣	的	这	美国人	是	更多的	不安

第十六章：为什么美国人的民族虚荣心更加躁动不安

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌvi:'aɪ'aɪ] :

Chapter	XVII	:
章	十七	:

第十七章：

[ðæt] [ðə; ði]['æspekt][ɒv; əv][sə'saɪəti][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]

That	The	Aspect	Of	Society	In	The	United	States
那	这	方面	的	社会	在	这	团结的	各州

美国社会的这一方面

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] : [ɒv; əv] ['ɒnə(r)] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ænd; ənd]

Chapter	XVIII	:	Of	Honor	In	The	United	States	And
章	十八	:	的	荣誉	在	这	团结的	各州	和

第十八章：论美国的荣誉

[ɪn][ˌdemə'krætɪk]

In	Democratic
在	民主

在民主

['tʃæptə(r)][ˌɛksˌaɪ'ɛks] : [waɪ] [səʊ] ['meni] [æm'bɪʃəs] [men][ænd; ənd]

Chapter	XIX	:	Why	So	Many	Ambitious	Men	And
章	十九	:	为什么	所以	许多	雄心勃勃	男人	和

第十九章：为什么有这么多雄心勃勃的人

[səʊ]['lɪt(ə)l] ['lɒfti] [æm'bɪʃ(ə)n]

So	Little	Lofty	Ambition
所以	小的	洛夫蒂	志向

如此渺小的崇高抱负

['tʃæptə(r)]['eks 'eks] : [ðə; ði] [treɪd] [ɒv; əv] [pleɪs] - ['hʌntɪŋ] [ɪn]['sɜːt(ə)n][ˌdemə'krætɪk] ['kʌntriz]

Chapter	XX	:	The	Trade	Of	Place	-	Hunting	In	Certain	Democratic	Countries
章	xx	:	这	贸易	的	地方	-	打猎	在	肯定	民主	国家

第二十章：某些民主国家的寻觅之地贸易

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ] : [waɪ] [greɪt] [ˌrevə'lʊʃən] [wɪl] [bɪ'kʌm] [mɔː(r)][reə(r)]

Chapter	XXI	:	Why	Great	Revolutions	Will	Become	More	Rare
章	二十一	:	为什么	伟大的	革命	将要	变得	更多的	稀有的

第二十一章：为什么伟大的革命会变得越来越少

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ] : [waɪ] [ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz] [ɑː(r); ə(r)]['nætʃ(ə)rəli][dɪ'zaɪərəs][ɒv; əv] [piːs]

Chapter	XXII	:	Why	Democratic	Nations	Are	Naturally	Desirous	Of	Peace
章	二十二	:	为什么	民主	国家	是	自然	渴望	的	和平

第二十二章：为什么民主国家天生渴望和平

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'aɪ'aɪ] : [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði][məʊst] ['wɔːlaɪk] [ænd; ənd][məʊst] [ˌrevə'luːʃənəri] [klɑːs]

Chapter	XXIII	:	Which	Is	The	Most	Warlike	And	Most	Revolutionary	Class
章	二十三	:	哪个	是	这	最多	好战	和	最多	革命者	班级

第二十三章：哪个阶级最具战斗性和革命性

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'aɪ'viː] : ['kɔːzɪz] [wɪtʃ] ['rendə(r)][ˌdemə'krætɪk] ['ɑːmiz] [wiːkə]

Chapter	XXIV	:	Causes	Which	Render	Democratic	Armies	Weaker
章	二十四	:	原因	哪个	使成为	民主	军队	较弱

第二十四章：导致民主军队实力削弱的原因

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː] : [ɒv; əv] ['dɪsəplɪn] [ɪn][ˌdemə'krætɪk] ['ɑːmiz]

Chapter	XXV	:	Of	Discipline	In	Democratic	Armies
章	25	:	的	纪律	在	民主	军队

第二十五章：论民主军队的纪律

['tʃæptə(r)][ˌɛks'ɛks'viː'aɪ] :

Chapter	XXVI	:
章	26	:

第二十六章：

[sʌm; səm] [kənˌsɪdə'reɪʃnz] [ɒn][wɔː(r)][ɪn][ˌdemə'krætɪk] [kə'mjuːnətiz]

Some	Considerations	On	War	In	Democratic	Communities
一些	考虑因素	在	战争	在	民主	社区

关于民主社会中战争的一些思考

[bʊk] [fɔː(r)] : ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ˌdemə'krætɪk] [ə'pɪnjənz] [ɒn] [pə'lɪtɪk(ə)l][sə'saɪəti]

Book	Four	:	Influence	Of	Democratic	Opinions	On	Political	Society
书	四	:	影响	的	民主	意见	在	政治的	社会

第四卷：民主观点对政治社会的影响

['tʃæptə(r)][aɪ] : [ðæt] [i'kwɒlətɪ] ['nætʃ(ə)rəlɪ] [gɪvz] [men][ə; eɪ] [teɪst] [fɔː(r); fə(r)] ['friːdəm]

Chapter	I	:	That	Equality	Naturally	Gives	Men	A	Taste	For	Freedom
章	我	:	那	平等	自然	给予	男人	一个	品尝	为了	自由

第一章：平等自然而然地使人尝到自由的滋味

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'aɪ] :

Chapter	II	:
章	二	:

第二章：

[ðæt] [ðə; ðɪ]['nəʊʃ(ə)nz][ɒv; əv][ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz] [ɒn] ['gʌvənmənt]

That	The	Notions	Of	Democratic	Nations	On	Government
那	这	概念	的	民主	国家	在	政府

民主国家对政府的看法

['tʃæptə(r)][θriː] :

Chapter	III	:
章	三、	:

第三章：

[ðæt] [ðə; ðɪ] ['sentɪmənts] [ɒv; əv][ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz] [ə'kɔːd]

That	The	Sentiments	Of	Democratic	Nations	Accord
那	这	情感	的	民主	国家	符合

《民主国家情感协定》

['tʃæptə(r)][ˌaɪ 'viː] : [ɒv; əv] ['sɜːt(ə)n] [pɪ'kjuːliə(r)][ænd; ənd][ˌæksɪ'dent(ə)l] ['kɔːzɪz]

Chapter	IV	:	Of	Certain	Peculiar	And	Accidental	Causes
章	第四	:	的	肯定	奇特	和	偶然	原因

第四章：论某些特殊和偶然的原因

['tʃæptə(r)][viː] :

Chapter	V	:
章	V	:

第五章：

[ðæt] [ə'mʌŋst] [ðə; ðɪ][ˌjʊərə'piːən] ['neɪʃnz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [taɪm]

That	Amongst	The	European	Nations	Of	Our	Time
那	在	这	欧洲的	国家	的	我们的	时间

在当今的欧洲国家中

['tʃæptə(r)]['sɪksθ] : [wɒt] [sɔːt] [ɒv; əv]['despətɪzəm][ˌdemə'krætɪk] ['neɪʃnz] [hæv; həv]

Chapter	VI	:	What	Sort	Of	Despotism	Democratic	Nations	Have
章	六年级	:	什么	种类	的	专制主义	民主	国家	有

第六章：民主国家有哪些类型的专制主义？

[tuː; tə][fɪə(r)]

To	Fear
到	害怕

恐惧

['tʃæptə(r)][sevn] : [kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [prɪ'siːdɪŋ] ['tʃæptəz]

Chapter	VII	:	Continuation	Of	The	Preceding	Chapters
章	七	:	续篇	的	这	前	章节

第七章：前几章内容的延续

['tʃæptə(r)][eɪtθ] : ['dʒen(ə)rəl] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['sʌbdʒɪkt]

Chapter	VIII	:	General	Survey	Of	The	Subject
章	八	:	一般的	民意调查	的	这	主题

第八章：主题概述

[ə'pendɪks] [tuː; tə] [pɑːts] [ai] . [ænd; ənd] [ˌaɪ 'aɪ] .

Appendix	**to**	**Parts**	**I**	**.**	**and**	**II**	**.**
附录	到	部分	我	.	和	二	.

第一部分和第二部分的附录。

[pɑːt] [ai] .

Part	**I**	**.**
部分	我	.

第一部分。

[ə'pendɪks] [ə; eɪ]

Appendix	**A**
附录	一个

附录A

[ə'pendɪks] [biː]

Appendix	**B**
附录	B

附录B

[ə'pendɪks] [siː]

Appendix	**C**
附录	C

附录C

[ə'pendɪks] [diː]

Appendix	**D**
附录	D

附录D

[ə'pendɪks] [iː]

Appendix	**E**
附录	E

附录E

[ə'pendɪks] [ef]

Appendix	**F**
附录	F

附录F

[pɑːt] [ˌaɪ 'aɪ] .

Part	**II**	**.**
部分	二	.

第二部分。

[ə'pendɪks] [dʒiː]

Appendix	**G**
附录	G

附录G

[ə'pendɪks] [eɪtʃ]

Appendix	**H**
附录	H

附录H

[ə'pendɪks] [ai]

Appendix	**I**
附录	我

附录一

[ə'pendɪks] [keɪ]

Appendix	**K**
附录	K

附录K

[əˈpendɪks] [el]
Appendix L
附录 L

附录L

[əˈpendɪks] [em]
Appendix M
附录 M

附录M

[əˈpendɪks] [en]
Appendix N
附录 N

附录N

[əˈpendɪks] [əʊ]
Appendix O
附录 哦

附录O

[əˈpendɪks] [piː]
Appendix P
附录 P

附录 P

[əˈpendɪks] [kjuː]
Appendix Q
附录 问

附录 Q

[əˈpendɪks] [ɑː(r)]
Appendix R
附录 拉

附录R

[əˈpendɪks] [es]
Appendix S
附录 S

附录S

[əˈpendɪks] [tiː]
Appendix T
附录 T

附录T

[əˈpendɪks] [juː]
Appendix U
附录 U

附录U

[əˈpendɪks] [viː]
Appendix V
附录 V

附录五

[əˈpendɪks] [ˈdʌbljuː]
Appendix W
附录 W

附录W

[əˈpendɪks] [eks]
Appendix X
附录 X

附录 X

[əˈpendɪks] [waɪ]
Appendix **Y**
附录 是

附录Y

[əˈpendɪks] [zed]
Appendix **Z**
附录 Z

附录 Z

[ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə]
Constitution **Of** **The** **United** **States** **Of** **America**
宪法 的 这 团结的 各州 的 美国

美国宪法

[ˈɑːtɪk(ə)l][ai]
Article **I**
文章 我

第一条

[ˈsekʃ(ə)n][wʌn] .
Section **1** **.**
部分 1 .

第一部分。

[ɔːl] [ˈledʒɪslətɪv] [pˈaʊəz] [ˌhɪərˈɪn] [ˈgrɑːntɪd][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ˈvestɪd]
All **legislative** **Powers** **herein** **granted** **shall** **be** **vested**
全部 立法 权力 在此处 的确 将 是 既得权益

本文授予的所有立法权均应归属于

[ˈsekʃ(ə)n][ˌtuːˈtuː] .
Section **2** **.**
部分 2 .

第二部分。

[ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv] [ˌreprɪˈzentətɪvz] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kəmˈpəʊzd]
The **House** **of** **Representatives** **shall** **be** **composed**
这 房子 的 代表 将 是 由

众议院由以下人员组成

[ˈsekʃ(ə)n][θriː] .
Section **3** **.**
部分 3 .

第三节

[ðə; ði] [ˈsenət] [ɒv; əv][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kəmˈpəʊzd]
The **Senate** **of** **the** **United** **States** **shall** **be** **composed**
这 参议院 的 这 团结的 各州 将 是 由

美国参议院由以下人员组成

[ˈsekʃ(ə)n][fɔːr] .
Section **4** **.**
部分 4 .

第四节

[ðə; ði] [taɪmz] , [ˈpleɪsɪz][ænd; ənd][ˈmænə(r)][ɒv; əv] [ˈhəʊldɪŋ] [ɪˈlekʃnz]
The **Times** **,** **Places** **and** **Manner** **of** **holding** **Elections**
这 《时代周刊》 , 地点 和 方式 的 保持 选举

选举的时间、地点和方式

[ˈsekʃ(ə)n][faɪv] .
Section **5** **.**
部分 5 .

第五节

[iːtʃ] [haʊs] [ʃæl; ʃəl][biː; bi][ðə; ði][dʒʌdʒ][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˈlekʃnz]

Each	House	shall	be	the	Judge	of	the	Elections
每个	房子	将	是	这	法官	的	这	选举

两院各自担任选举的裁判官。

['sekʃ(ə)n][sɪks] .

Section	6	.
部分	6	.

第六节

[ðə; ði] ['senətəz] [ænd; ənd] [ˌreprɪ'zentətɪvz] [ʃæl; ʃəl] [rɪ'siːv] [ə; eɪ][ˌkɒmpen'seɪʃ(ə)n]

The	Senators	and	Representatives	shall	receive	a	Compensation
这	参议员	和	代表	将	收到	一个	赔偿

参议员和众议员将获得报酬。

['sekʃ(ə)n]['sɛvən] .

Section	7	.
部分	7	.

第七节

[ɔːl] [bɪls] [fɔː(r); fə(r)] ['reɪzɪŋ] ['revənjuː] [ʃæl; ʃəl][ə'rɪdʒɪneɪt][ɪn][ðə; ði] [haʊs]

All	Bills	for	Raising	Revenue	shall	originate	in	the	House
全部	账单	为了	提高	收入	将	起源	在	这	房子

所有增加财政收入的法案均应由众议院提出。

['sekʃ(ə)n][eit] .

Section	8	.
部分	8	.

第 8 节

[ðə; ði] ['kɒŋgres] [ʃæl; ʃəl][hæv; həv]['paʊə(r)][tuː; tə][leɪ] [ænd; ənd] [kə'lekt] ['tæksɪz]

The	Congress	shall	have	Power	to	lay	and	collect	Taxes
这	国会	将	有	力量	到	躺	和	收集	税收

国会有权征收税款

['sekʃ(ə)n][naɪn] .

Section	9	.
部分	9	.

第九节

[ðə; ði] [maɪ'greɪʃn] [ɔː(r)] [ˌɪmpɔː'teɪʃn] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [p'ɜːsənz]

The	Migration	or	Importation	of	such	Persons
这	迁移	或者	输入	的	这样的	人

此类人员的迁移或输入

['sekʃ(ə)n] - .

Section	10	.
部分	-	.

第 10 节

[nəʊ] [steɪt] [ʃæl; ʃəl]['entə(r)]['ɪntuː]['eni] ['triːti] , [ə'laɪəns]

No	State	shall	enter	into	any	Treaty	,	Alliance
不	状态	将	进入	进入	任何	条约	,	联盟

任何国家不得缔结任何条约、联盟

['ɑːtɪk(ə)l][ˌaɪ 'aɪ]

Article	II
文章	二

第二条

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	1	.
部分	1	.

第一部分。

[ðə; ði] [ɪg'zekjətɪv] ['paʊə(r)][ʃæl; ʃəl][biː; bi] ['vestɪd] [ɪn][ə; eɪ] ['prezɪdənt]

The	Executive	Power	shall	be	vested	in	a	President
这	管理人员	力量	将	是	既得权益	在	一个	总统

行政权应归属于总统。

['sekʃ(ə)n][ˌtuː'tuː] .

Section	2	.
部分	2	.

第二部分。

[ðə; ði] ['prezɪdənt] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kə'mɑːndə(r)] [ɪn] [tʃiːf] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɑːmi]

The	President	shall	be	Commander	in	Chief	of	the	Army
这	总统	将	是	指挥官	在	首席	的	这	军队

总统将兼任陆军总司令。

['sekʃ(ə)n][θriː] .

Section	3	.
部分	3	.

第三节

[hiː; hi][ʃæl; ʃəl][frɒm; frəm][taɪm][tuː; tə][taɪm] [gɪv] [tuː; tə][ðə; ði] ['kɒŋgres] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n]

He	shall	from	time	to	time	give	to	the	Congress	Information
他	将	从	时间	到	时间	给	到	这	国会	信息

他应不时向国会提供信息

['sekʃ(ə)n][fɔːr] .

Section	4	.
部分	4	.

第四节

[ðə; ði] ['prezɪdənt] , [vaɪs] - ['prezɪdənt] [ænd; ənd][ɔːl]['sɪv(ə)l] ['ɒfɪsəz]

The	President	,	Vice	-	President	and	all	civil	Officers
这	总统	,	副	-	总统	和	全部	民用	警官

总统、副总统和所有文职官员

['ɑːtɪk(ə)l][θriː]

Article	III
文章	三、

第三条

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	1	.
部分	1	.

第一部分。

[ðə; ði][dʒuː'dɪʃəl]['paʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] ['vestɪd]

The	judicial	Power	of	the	United	States	shall	be	vested
这	司法	力量	的	这	团结的	各州	将	是	既得权益

美国的司法权应归属于

['sekʃ(ə)n][ˌtuː'tuː] .

Section	2	.
部分	2	.

第二部分。

[ðə; ði][dʒuː'dɪʃəl]['paʊə(r)][ʃæl; ʃəl][ɪk'stend][tuː; tə][ɔːl][keɪsɪz]

The	judicial	Power	shall	extend	to	all	cases
这	司法	力量	将	延长	到	全部	案例

司法权适用于所有案件

['sekʃ(ə)n][θriː] .

Section	3	.
部分	3	.

第三节

['triːz(ə)n] [ə'genst] [ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ʃæl; ʃəl][kən'sɪst; 'kɒnsɪst]

Treason	**against**	**the**	**United**	**States**	**shall**	**consist**
叛国罪	反对	这	团结的	各州	将	由

叛国罪是指对美国的任何行为。

['ɑːtɪk(ə)l][ˌaɪ 'viː]

Article	**IV**
文章	第四

第四条

['sekʃ(ə)n][wʌn] .

Section	**1**	**.**
部分	1	.

第一部分。

[fʊl] [feɪθ] [ænd; ənd] ['kredɪt] [ʃæl; ʃəl][biː; bi]['gɪv(ə)n][ɪn] [iːtʃ] [steɪt]

Full	**Faith**	**and**	**Credit**	**shall**	**be**	**given**	**in**	**each**	**State**
满的	信仰	和	信用	将	是	给定	在	每个	状态

各州均应给予充分的信任和尊重。

['sekʃ(ə)n][ˌtuː'tuː] .

Section	**2**	**.**
部分	2	.

第二部分。

[ðə; ði] ['sɪtəznz] [ɒv; əv] [iːtʃ] [steɪt] [ʃæl; ʃəl][biː; bi] [ɪn'taɪtld]

The	**Citizens**	**of**	**each**	**State**	**shall**	**be**	**entitled**
这	公民	的	每个	状态	将	是	标题

各州公民均有权

['sekʃ(ə)n][θriː] .

Section	**3**	**.**
部分	3	.

第三节

[njuː] [steɪts] [meɪ] [biː; bi] [əd'mɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] ['kɒŋgres] ['ɪntuː] [ðɪs] ['juːniən]

New	**States**	**may**	**be**	**admitted**	**by**	**the**	**Congress**	**into**	**this**	**Union**
新的	各州	可能	是	承认	经过	这	国会	进入	这	联盟

国会可以接纳新的州加入本联邦。

['sekʃ(ə)n][fɔːr] .

Section	**4**	**.**
部分	4	.

第四节

[ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [ʃæl; ʃəl] [ˌgærən'tiː] [tuː; tə] ['evri] [steɪt]

The	**United**	**States**	**shall**	**guarantee**	**to**	**every**	**State**
这	团结的	各州	将	保证	到	每一个	状态

美国应向每个州保证

['ɑːtɪk(ə)l][viː]

Article	**V**
文章	V

第五条

['ɑːtɪk(ə)l]['sɪksθ]

Article	**VI**
文章	六年级

第六条

['ɑːtɪk(ə)l][sevn]

Article	**VII**
文章	七

第七条

[bɪl] [ɒv; əv] [raɪts]
Bill Of Rights
账单 的 权利

权利法案

[ə'merɪkən] [ˌɪnstɪ'tju:ʃənz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] ['ɪnfluəns] .
AMERICAN INSTITUTIONS AND THEIR INFLUENCE .
美国人 机构 和 他们的 影响 .

美国制度及其影响。

[baɪ] [ə'leksɪs] [di:] ['təʊkvɪl] .
By Alexis De Tocqueville .
经过 亚历克西斯 德 托克维尔 .

作者：亚历克西·德·托克维尔。

[wɪð] [nəʊts] , [baɪ] [ɒn] . [dʒɒn][si:] . ['spensə(r)] .
With Notes , by Hon . John C . Spencer .
和 笔记 , 经过 尊敬的 . 约翰 C . 斯宾塞 .

附约翰·C·斯宾塞阁下注释。

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[əd'vɜ:tɪsmənt] .
ADVERTISEMENT .
广告 .

广告。

['prefəs] [tu:; tə][ðə; ði] [ə'merɪkən] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
PREFACE TO THE AMERICAN EDITION .
前言 到 这 美国人 版 .

美国版序言。

['teɪb(ə)l][ɒv; əv] ['kɒntents] .
TABLE OF CONTENTS .
桌子 的 内容 .

目录。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] .
INTRODUCTION .
介绍 .

介绍。

[ə'merɪkən] [ˌɪnstɪ'tju:ʃənz] .
AMERICAN INSTITUTIONS .
美国人 机构 .

美国机构。

['tʃæptə(r)] [ai] . ['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ] . ['tʃæptə(r)] [θri:] .
CHAPTER I . CHAPTER II . CHAPTER III .
章 我 . 章 二 . 章 三、 .

第一章 第二章 第三章

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'vi:] .
CHAPTER IV .
章 第四 .

第四章

['tʃæptə(r)] [vi:] . ['tʃæptə(r)] ['sɪksθ] .
CHAPTER V . CHAPTER VI .
章 V . 章 六年级 .

第五章 第六章

['tʃæptə(r)] [sevn] .
CHAPTER VII .
章 七 .

第七章

['tʃæptə(r)] [eɪtθ] .
CHAPTER VIII .
章 八 .

第八章

['tʃæptə(r)] [ɪks] .
CHAPTER IX .
章 第九章 .

第九章

['tʃæptə(r)] [eks] . ['tʃæptə(r)] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] . ['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
CHAPTER X . CHAPTER XI . CHAPTER XII .
章 X . 章 十一 . 章 十二 .

第十章。第十一章。第十二章。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] . ['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'viː] .
CHAPTER XIII . CHAPTER XIV .
章 十三 . 章 十四 .

第十三章。第十四章。

['tʃæptə(r)] ['ɛks'viː] .
CHAPTER XV .
章 十五 .

第十五章

['tʃæptə(r)] [ˌɛks'viː'aɪ] .
CHAPTER XVI .
章 十六 .

第十六章

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] .
CHAPTER XVII .
章 十七 .

第十七章

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] .
CHAPTER XVIII .
章 十八 .

第十八章

[kən'kluːʒn] .
CONCLUSION .
结论 .

结论。

[ə'pendɪsiːz]
APPENDICES
附录

附录

[ðə; ði] [ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv] [ə'leksɪs] [diː] ['təʊkvɪl]
THE RECOLLECTIONS OF ALEXIS DE TOCQUEVILLE
这 回忆 的 亚历克西斯德语 托克维尔

托克维尔的回忆录

[trænz'leɪtɪd] ['ɪntuː] ['ɪŋglɪʃ] [baɪ][ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] [tɛ'ʃeɪrə] [diː] ['mætɒs]
Translated Into English By Alexander Teixeira De Mattos
翻译 进入 英语 经过 亚历山大 特谢拉 德 马托斯

亚历山大·特谢拉·德·马托斯 (Alexander Teixeira De Mattos) 翻译成英文

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[pɑːt]
PART
部分

部分

[ðə; ði] [fɜːst]
THE **FIRST**
这 第一的

第一部

['tʃæptə(r)] [ai]
CHAPTER **I**
章 我

第一章

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

['ɒrɪdʒɪn][ænd; ənd]['kærəktə(r)][ɒv; əv] [ðiːz] [ˌrekə'lekʃnz] — ['dʒen(ə)rəl]['æspekt][ɒv; əv][ðə; ði]['pɪəriəd]
Origin **and** **Character** **of** **these** **Recollections** **—** **General** **aspect** **of** **the** **period**
起源 和 特点 的 这些 回忆 — 一般的 方面 的 这 时期
[prɪ'siːdɪŋ] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɒv; əv] - — [prɪ'lɪmɪnəri] ['sɪmptəmz] [ɒv; əv][ðə; ði] Revolution3
preceding **the** **Revolution** **of** **1848** **—** **Preliminary** **symptoms** **of** **the** **Revolution3**
前 这 革命 的 - — 初步的 症状 的 这 Revolution3

这些回忆的起源和特征——1848年革命前夕的总体情况——革命的初步征兆[3]

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ]
CHAPTER **II**
章 二

第二章

[ðə; ði] ['bæŋkwɪt] — [sens] [ɒv; əv][sɪ'kjʊərəti] [entə'teɪnd] [baɪ][ðə; ði] ['gʌvənmənt] — [æŋ'zaɪəti][ɒv; əv]
The **Banquets** **—** **Sense** **of** **security** **entertained** **by** **the** **Government** **—** **Anxiety** **of**
这 宴会 — 感觉 的 安全 娱乐 经过 这 政府 — 焦虑 的
['liːdəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɒpə'zɪʃ(ə)n] — [ə'reɪnmənt] [ɒv; əv] Ministers19
Leaders **of** **the** **Opposition** **—** **Arraignment** **of** **Ministers19**
领导人 的 这 反对 — 提审 的 Ministers19

宴会——政府营造的安全感——反对党领袖的焦虑——部长们的传讯19

['tʃæptə(r)] [θriː]
CHAPTER **III**
章 三、

第三章

['trʌb(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði] 22nd [ɒv; əv] ['februəri] — [ðə; ði] ['sɪtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] 23rd — [ðə; ði] [njuː]
Troubles **of** **the** **22nd** **of** **February** **—** **The** **Sitting** **of** **the** **23rd** **—** **The** **New**
麻烦 的 这 22nd 的 二月 — 这 坐着 的 这 23rd — 这 新的
['mɪnɪstri] — [ə'pɪnjənz] [ɒv; əv][em] . [duˈfɔːr] [ænd; ənd][em] . [diː] Beaumont33
Ministry **—** **Opinions** **of** **M** **.** **Dufaure** **and** **M** **.** **de** **Beaumont33**
部 — 意见 的 M . 杜福尔 和 M . 德 Beaumont33

2月22日的麻烦——23日的会议——新内阁——杜福尔先生和德博蒙先生的意见33

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'viː]
CHAPTER **IV**
章 第四

第四章

[ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] — [ðə; ði] ['mɪnɪstər] - [plæn][ɒv; əv] [rɪ'zɪstəns] — [ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [gɑ:d]
The **24th** **of** **February** **—** **The** **Ministers** **'** **Plan** **of** **Resistance** **—** **The** **National** **Guard**
这 24th 的 二月 — 这 部长们 - 计划 的 反抗 — 这 国家的 警卫
— ['dʒen(ə)rəl] Bedeau44
— **General** **Bedeau44**
— 一般的 Bedeau44

2月24日——部长们的抵抗计划——国民警卫队——贝多将军44

['tʃæptə(r)] [vi:]
CHAPTER **V**
章 V

第五章

[ðə; ði] ['sɪtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)] — ['mædəm] [lɑ:] ['dʌtʃɪs] - — [ðə; ði][prə'vɪʒən(ə)l]
The **Sitting** **of** **the** **Chamber** **—** **Madame** **la** **Duchesse** **D'Orléans** **—** **The** **Provisional**
这 坐着 的 这 商会 — 夫人 拉 公爵夫人 - — 这 临时
Government56
Government56
Government56

议会开会——奥尔良公爵夫人——临时政府56

[pɑ:t]
PART
部分

部分

[ðə; ði] ['sekənd]
THE **SECOND**
这 第二

第二部分

['tʃæptə(r)] [ai]
CHAPTER **I**
章 我

第一章

[maɪ][ˌeksplə'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] , [ænd; ənd][maɪ] [v'ju:z] [æz; əz][tu:; tə][ɪts] [ɪ'fekts]
My **Explanation** **of** **the** **24th** **of** **February** **,** **and** **my** **views** **as** **to** **its** **effects**
我的 解释 的 这 24th 的 二月 , 和 我的 浏览 作为 到 它是 效果
[ə'pɒn][ðə; ði] future79
upon **the** **future79**
之上 这 future79

我对2月24日事件的解释，以及我对该事件对未来影响的看法[79]

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ]
CHAPTER **II**
章 二

第二章

[[ˌɛksˌaɪ'aɪ]]
[**xii** **]**
[十二]

[十二]

['pærɪs][ɒn][ðə; ði] ['mɒrəʊ] [ɒv; əv][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] [ænd; ənd][ðə; ði][nekst] [deɪz] — [ðə; ði]
Paris **on** **the** **morrow** **of** **the** **24th** **of** **February** **and** **the** **next** **days** **—** **The**
巴黎 在 这 明天 的 这 24th 的 二月 和 这 下一个 天 — 这
[ˌsəʊʃə'lɪstɪk]['kærəktə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [nju:] Revolution90
socialistic **character** **of** **the** **New** **Revolution90**
社会主义 特点 的 这 新的 Revolution90

2月24日及之后几天的巴黎——新革命的社会主义性质90

['tʃæptə(r)] [θri:]
CHAPTER **III**
章 三、

第三章

[ˌvæsə'leɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] ['pɑ:ləmənt] [æz; əz][tu:; tə][ðə; ði] ['ætɪtju:d] [ðeɪ]
Vacillation **of** **the** **Members** **of** **the** **Old** **Parliament** **as** **to** **the** **attitude** **they**
摇摆不定 的 这 成员 的 这 老的 议会 作为 到 这 态度 他们
[ʃʊd; ʃəd][ə'dɒpt] — [maɪ] [əʊn] [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn][maɪ][məʊd][ɒv; əv]['ækʃ(ə)n] ,
should **adopt** **—** **My** **own** **reflections** **on** **my** **mode** **of** **action** **,**
应该 采纳 — 我的 自己的 反思 在 我的 模式 的 行动 ,

旧议会成员在应采取的态度上犹豫不决——我对自身行动方式的反思，

[ænd; ənd][maɪ] resolves102
and **my** **resolves102**
和 我的 resolves102

以及我的决议102

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'vi:]
CHAPTER **IV**
章 第四

第四章

[maɪ]['kændɪdətʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][lɑ:] [mɑ:nʃ] — [ðə; ði]['æspekt][ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri]
My **candidature** **of** **the** **department** **of** **la** **Manche** **—** **The** **aspect** **of** **the** **country**
我的 候选资格 的 这 部门 的 拉 芒奇 — 这 方面 的 这 国家
— [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] Election114
— **The** **General** **Election114**
— 这 一般的 Election114

我竞选英吉利省省长——国家概况——大选114

['tʃæptə(r)] [vi:]
CHAPTER **V**
章 V

第五章

[ðə; ði] [fɜ:st] ['sɪtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kən'stɪtʃuənt] [ə'sembli] — [ðə; ði] [ə'pɪərəns] [ɒv; əv] [ðɪs]
The **First** **Sitting** **of** **the** **Constituent** **Assembly** **—** **The** **appearance** **of** **this**
这 第一的 坐着 的 这 组分 集会 — 这 外貌 的 这
Assembly129
Assembly129
Assembly129

制宪会议第一次会议——本届制宪会议的召开129

['tʃæptə(r)] ['sɪksθ]
CHAPTER **VI**
章 六年级

第六章

[maɪ][rɪ'leɪʃ(ə)nz] [wɪð] [ˌlɑ:mɑ:r'ti:n] — [hɪz; ɪz] Subterfuges145
My **relations** **with** **Lamartine** **—** **His** **Subterfuges145**
我的 关系 和 拉马丁 — 他的 Subterfuges145

我与拉马丁的关系——他的诡计145

['tʃæptə(r)] [sevn]
CHAPTER **VII**
章 七

第七章

[ðə; ði] 15th [ɒv; əv] [meɪ] -
The **15th** **of** **May** **1848156**
这 15th 的 可能 -

1848年5月15日156

['tʃæptə(r)] [eɪtθ]
CHAPTER **VIII**
章 八

第八章

[ðə; ði] [fiːst] [ɒv; əv] ['kɒŋkɔːd] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] June174
The **Feast** **of** **Concord** **and** **the** **preparations** **for** **the** **Days** **of** **June174**
这 盛宴 的 和睦 和 这 准备工作 为了 这 天 的 June174

康科德节和六月节的准备工作174

['tʃæptə(r)] [ɪks]
CHAPTER **IX**
章 第九章

第九章

[ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv] June187
The **Days** **of** **June187**
这 天 的 June187

187年6月的日子

['tʃæptə(r)] [eks]
CHAPTER **X**
章 X

第十章

[ðə; ði] [deɪz] [ɒv; əv][dʒuːn] — ([kən'tɪnjuːd]) -
The **Days** **of** **June** **—** **(** **continued** **)** **215**
这 天 的 六月 — (持续) -

六月的日子——（续）215

['tʃæptə(r)] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ]
CHAPTER **XI**
章 十一

第十一章

[ðə; ði] [kə'mɪti] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] Constitution233
The **Committee** **for** **the** **Constitution233**
这 委员会 为了 这 Constitution233

宪法委员会233

[pɑːt]
PART
部分

部分

[ðə; ði] [θɜːd]
THE **THIRD**
这 第三

第三

[[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ]]
[**xiii** **]**
[十三]

[xiii]

['tʃæptə(r)] [ai]
CHAPTER **I**
章 我

第一章

[maɪ] [rɪ'tɜːn] [tuː; tə] [frɑːns] — [fɔː'meɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] Cabinet263
My **return** **to** **France** **—** **Formation** **of** **the** **Cabinet263**
我的 返回 到 法国 — 形成 的 这 Cabinet263

我返回法国——内阁的组建263

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ]
CHAPTER II
章 二

第二章

['æspekt][ɒv; əv][ðə; ði]['kæbɪnət] — [ɪts][fɜːst] [ækts] [ʌn'tɪl]['ɑːftə(r)][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃənri] [ə'tempts] [ɒv; əv]
Aspect of the Cabinet — Its first Acts until after the insurrectionary attempts of
方面 的 这 内阁 — 它是第一的使徒行传 直到 后 这 叛乱分子 尝试 的
[ðə; ði] 13th [ɒv; əv] June278
the 13th of June278
这 13th 的 June278

内阁概况——从成立之初到278年6月13日叛乱未遂之后的一系列行动

['tʃæptə(r)] [θriː]
CHAPTER III
章 三、

第三章

['aʊə(r)] [də'mestɪk] ['pɒləsi] — [ɪn'tɜːn(ə)l] ['kwɔrəlz] [ɪn][ðə; ði]['kæbɪnət] — [ɪts] ['dɪfɪkəltɪz] [ɪn][ɪts][rɪ'leɪʃ(ə)nz]
Our domestic policy — Internal quarrels in the Cabinet — Its difficulties in its relations
我们的 国内的 政策 — 内部的 争吵 在 这 内阁 — 它是 困难 在 它是 关系
[wɪð] [ðə; ði][mə'dʒɒrəti][ænd; ənd][ðə; ði] President301
with the Majority and the President301
和 这 多数 和 这 President301

我们的国内政策——内阁内部纷争——与多数派和总统关系中的困难301

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'viː]
CHAPTER IV
章 第四

第四章

['fɒrən] Affairs325
Foreign Affairs325
外国的 Affairs325

外交事务325

[ə'pendɪks]
APPENDIX
附录

附录

[ai]
I
我

我

[gʊ'stɑːv] [diː] ['boʊˌmɑːnts] ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] February379
Gustave de Beaumont's version of the 24th of February379
古斯塔夫 德 博蒙特的 版本 的 这 24th 的 February379

古斯塔夫·德·博蒙的《2月24日》版本379

[ˌaɪ 'aɪ]
II
二

二

- ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] (- [ɒk'təʊbə(r)] -) -
Barrot's version of the 24th of February (10 October 1850) 385
- 版本 的 这 24th 的 二月 (- 十月 -) -

巴罗特对2月24日的描述（1850年10月10日）385

[θriː]
III
三、

三

[sʌm; səm] ['ɪnsɪdənts] [ɒv; əv][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] -
Some **incidents** **of** **the** **24th** **of** **February** **18483891**
一些 事件 的 这 24th 的 二月 -

1848年2月24日发生的一些事件

[em] . - ['efəts] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɒv; əv] ['februəri] — [rɪˌspɒnsə'bɪləti] [ɒv; əv]
M **.** **Dufaure's** **efforts** **to** **prevent** **the** **Revolution** **of** **February** **—** **Responsibility** **of**
M . - 努力 到 防止 这 革命 的 二月 — 责任 的
[em] . [tiːrz] , [wɪtʃ] ['rendəz] [ðem; ðəm] futile3892
M **.** **Thiers** **,** **which** **renders** **them** **futile3892**
M . 蒂尔斯 , 哪个 渲染 他们 futile3892

杜福尔先生阻止二月革命的努力——梯也尔先生的责任，这使得这些努力徒劳无功3892

- [kən'dʌkt] [ɒn][ðə; ði] 24th [ɒv; əv] ['februəri] -
Dufaure's **conduct** **on** **the** **24th** **of** **February** **1848392**
- 执行 在 这 24th 的 二月 -

杜福尔于1848年2月24日的行为 392

[ˌaɪ 'viː]
IV
第四

第四

[[ˌɛksˌaɪ'viː]]
[**xiv** **]**
[十四]

[xiv]

[maɪ] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] [bɛriːɔ˞] , [ɒn][ðə; ði] 21st [ɒv; əv][dʒuːn] ,
My **conversation** **with** **Berryer** **,** **on** **the** **21st** **of** **June** **,**
我的 对话 和 贝瑞尔 , 在 这 21st 的 六月 ,

我与贝里尔于6月21日进行的谈话：

[æt; ət][æn; ən] [ə'pɔɪntmənt] [wɪtʃ] [ai][hæd; həd]['gɪv(ə)n][hɪm][æt; ət][maɪ] [haʊs] .
at **an** **appointment** **which** **I** **had** **given** **him** **at** **my** **house** **.**
在 一个 预约 哪个 我 有 给定 他 在 我的 房子 .

在我之前约好的时间，到我家来和他见面。

[wiː; wi][wɜː(r); wə(r)][bəuθ] ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'mɪti] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][rɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]
We **were** **both** **Members** **of** **the** **Committee** **for** **the** **revision** **of** **the**
我们 是 两个都 成员 的 这 委员会 为了 这 修订 的 这
Constitution394
Constitution394
Constitution394

我们俩都是宪法修订委员会的成员。394

Index399
Index399
Index399

索引399

['ɪndeks]
INDEX
指数

指数

['ɑ:bdʊl] - , ['sʌltən] [ɒv; əv] ['tɜ:ki] (- - -) , [ɒn] ['kwestʃən] [ɒv; əv] [hʌŋ'geəriən] ['refjʊdʒi:z] ,
Abdul Medjid , Sultan of Turkey (1823 - 1861) , on question of Hungarian refugees ,
阿卜杜勒 - , 苏丹 的 火鸡 (- - -) , 在 问题 的 匈牙利 难民 ,
- .
373 .
- .

土耳其苏丹阿卜杜勒·梅吉德（1823-1861 年）关于匈牙利难民问题，第 373 页。

- , [ɪn] [ðə; ðɪ] ['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
d'Adelsward , in the National Assembly , 162 .
- , 在 这 国家的 集会 , - .

d'Adelsward，在国民议会，162。

['æmpɛər] , [dʒi:n] [ʒɑ:k,dʒeks] (- - -) , ['kærəktə(r)] [ɒv; əv] , - .
Ampère , Jean Jacques (1800 - 1864) , character of , 87 .
安培 , 让 雅克 (- - -) , 特点 的 , - .

安培·让·雅克（Jean Jacques，1800-1864 年），87 岁的人物。

- , [ɪn] [ðə; ðɪ] ['tʃeɪmbə(r)] [ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
Andryane , in the Chamber of Deputies , 72 .
- , 在 这 商会 的 副手们 , - .

安德里亚内，众议院，72。

['ærəgoʊ] , - , [ɒn] [ðə; ðɪ] ['bærɪkeɪdz] , - .
Arago , Étienne , on the barricades , 387 .
阿拉戈 , - , 在 这 路障 , - .

阿拉戈，艾蒂安，在路障上，387。

['ɒstriə] , [hɜ:(r); hə(r)] [rɪ'leɪʃ(ə)nz] [wɪð] ['hʌŋgəri] [ænd; ənd] ['rʌʃə] , - .
Austria , her relations with Hungary and Russia , 335 .
奥地利 , 她 关系 和 匈牙利 和 俄罗斯 , - .

奥地利，她与匈牙利和俄罗斯的关系，335。

— — [zɑ:rz] [v'ju:z] [ɒn] , - .
— — Tsar's views on , 337 .
— — 沙皇的 浏览 在 , - .

—— 沙皇的观点，337。

['ɒstrɪənz] , [ɪn] ['ɪtəli] , - .
Austrians , in Italy , 333 .
奥地利人 , 在 意大利 , - .

在意大利的奥地利人，333人。

— — [səb'mɪts] [tu:; tə] [ðə; ðɪ] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] ['rʌʃə] , - ([fʊt] - [nəʊt]) .
— — submits to the influence of Russia , 352 (foot - note) .
— — 提交 到 这 影响 的 俄罗斯 , - (脚 - 笔记) .

—— 屈服于俄罗斯的影响，352（脚注）。

— — [ænd; ənd] ['pi:dmɒnt] , - .
— — and Piedmont , 353 .
— — 和 皮埃蒙特 , - .

——以及皮埃蒙特，353。

— — [dɪ'mɑ:ndz] [hʌŋ'geəriən] ['refjʊdʒi:z] [frɒm; frəm] ['tɜ:ki] , - .
— — demands Hungarian refugees from Turkey , 361 .
— — 需求 匈牙利 难民 从 火鸡 , - .

——要求从土耳其接收匈牙利难民，361。

[bi:]
B
B

['bɑ:dn] , [ˌrevə'lu:ʃn] [pʊt] [daʊn] [ɪn] , - .
Baden , revolution put down in , 342 .
巴登 , 革命 放 向下 在 , - .

巴登，342年，革命被镇压。

— — ['təʊkvɪl] [ˌɪntə'fiəz] [ɒn] [bɪ'hɑ:f] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['reb(ə)lz; rɪ'belz] ([fʊt] - [nəʊt]) , - .
— — Tocqueville interferes on behalf of the rebels (foot - note) , 342 .
— — 托克维尔 干扰 在 代表 的 这 叛军 (脚 - 笔记) , - .

——托克维尔为叛军进行干预（脚注），342。

['bæŋkwɪt] , [ðə; ði] , [ə'feə(r)] [ɒv; əv] , - .
Banquets , the , affair of , 18 .
宴会 , 这 , 事务 的 , - .

宴会，18 年的事件。

['bæŋkwɪt] [ɪn] ['pærɪs] , [fə'bɪd(ə)n] [baɪ] ['gʌvənmənt] , - .
Banquet in Paris , forbidden by Government , 30 .
宴会 在 巴黎 , 禁止 经过 政府 , - .

30. 巴黎宴会，政府禁止。

— — [-] ['steɪtmənt] [ɪn] [rɪ'gɑ:d] [tu:; tə] , -
— — Rivet's statement in regard to , 390
— — 铆钉 陈述 在 看待 到 , -

—— Rivet 关于 390 的声明

[bɑ:rbɛs] , ['ɑ:mənd] (- - -) , [ɪn] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Barbès , Armand (1810 - 1870) , in the National Assembly , 164 .
胡须 , 阿曼德 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , - .

巴贝斯，阿曼德（1810-1870），在国民议会，164。

— — [gəʊz] [tu:; tə] [ðə; ði] [oʊ'tɛl] [di:] [vɪl] , - .
— — goes to the Hôtel de Ville , 168 .
— — 去 到 这 酒店 德 维尔 , - .

——前往市政厅，168。

— — [ɪm'pi:tʃ] [baɪ] [ðə; ði] [ə'sembli] , - .
— — impeached by the Assembly , 173 .
— — 弹劾 经过 这 集会 , - .

——被议会弹劾，173。

['bærɪkeɪdz] , [ðə; ði] , [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv] , - .
Barricades , the , construction of , 47 .
路障 , 这 , 建造 的 , - .

路障，建造，47。

['bæroʊt] , [kə'mi:l] ['haɪəsɪnθ] [oʊ'di:lɑ:n] (- - -) , [ə'laɪəns] [ɒv; əv] , [wɪð] [ti:rz] , - .
Barrot , Camille Hyacinthe Odilon (1791 - 1873) , alliance of , with Thiers , 19 .
巴罗特 , 卡米尔 风信子 奥迪隆 (- - -) , 联盟 的 , 和 蒂尔斯 , - .

巴罗，卡米尔·雅辛特·奥迪隆（1791-1873），与梯也尔结盟，19。

— — [rɪ'plaɪz] [tu:; tə] [eɪ'bɛər] [ɪn] ['tʃeɪmbə(r)] [ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
— — replies to Hébert in Chamber of Deputies , 28 .
— — 回复 到 埃贝尔 在 商会 的 副手们 , - .

——在众议院答复埃贝尔，28。

['bæroʊt] , [ri'kɔil, 'ri:kɔil][frɒm; frəm] ['bæŋkwɪt] [ɪn] ['pærɪs] , - .
Barrot , recoils from Banquet in Paris , 31 .
巴罗特 , 反冲 从 宴会 在 巴黎 , - .

巴罗特，《巴黎宴会》第31页

['bæroʊt] , [sent] [fɔ:(r); fə(r)] [baɪ] ['lu:ɪs] - [fɪ'li:p] , - .
Barrot , sent for by Louis - Philippe , 45 .
巴罗特 , 发送 为了 经过 路易斯 - 菲利普 , - .

巴罗 (Barrot)，路易·菲利普 (Louis-Philippe) 派来的，45 岁。

— — [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , - .
— — on the Revolution , 59 .
— — 在 这 革命 , - .

——论革命，59。

— — [ænd; ənd][ðə; ði] ['bærɪkeɪdz] , - .
— — and the barricades , 74 .
— — 和 这 路障 , - .

——以及路障，74。

— — [ɪn] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - , - , - , - .
— — in Committee of Constitution , 243 , 246 , 250 , 255 .
— — 在 委员会 的 宪法 , - , - , - , - .

——宪法委员会，第 243、246、250、255 页。

— — [traɪz] [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [njuː] ['kæbɪnət] , - .
— — tries to form a new Cabinet , 267 .
— — 尝试 到 形式 一个 新的 内阁 , - .

—— 试图组建新内阁，267。

— — [sək'siːdz] , - .
— — succeeds , 277 .
— — 成功 , - .

—— 成功，277。

— — [wɪð] ['bəʊmɒnt] , & [siː] . , - .
— — with Beaumont , & c . , 379 .
— — 和 博蒙特 , & c . , - .

——与 Beaumont 等，379。

— — [hɪz; ɪz] ['vɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — his version of the abdication of Louis - Philippe , 385 .
— — 他的 版本 的 这 退位 的 路易斯 - 菲利普 , - .

—— 他对路易·菲利普退位的描述，385。

[bæ'stiːd] , [gets] [ðə; ði] [ə'sembli] [tuː; tə] [ə'pɔɪnt] [ˌkævɪ'næk] ['mɪlətri] [dɪk'teɪtə(r)] , - .
Bastide , gets the Assembly to appoint Cavaignac Military Dictator , 204 .
堡垒 , 获得 这 集会 到 委 卡瓦尼亚克 军队 独裁者 , - .

巴斯蒂德让议会任命卡瓦尼亚克为军事独裁者，204。

['bəʊmɒnt] , [gʊ'stɑːv] [diː][lɑː] - [diː] (- - -) , ['tɑːkvɪlz] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] , -
Beaumont , Gustave de la Bonnînière de (1802 - 1866) , Tocqueville's conversation with , 41
博蒙特 , 古斯塔夫 德 拉 - 德 (- - -) , 托克维尔的 对话 和 , -
.
:
.

博蒙特，古斯塔夫·德拉·博尼尼埃·德 (1802-1866)，与托克维尔的对话，41。

— — [ɪz] [sent] [fɔː(r); fə(r)][baɪ] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — is sent for by Louis - Philippe , 45 .
— — 是 发送 为了 经过 路易斯 - 菲利普 , - .

—— 是路易-菲利普（45岁）派人去的。

— — [telz] ['təʊkvɪl] [ɒv; əv] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — tells Tocqueville of abdication of Louis - Philippe , 58 .
— — 讲述 托克维尔 的 退位 的 路易斯 - 菲利普 , - .

——告诉托克维尔路易·菲利普退位的消息，58岁。

— — [miːts] ['təʊkvɪl] , - .
— — meets Tocqueville , 74 .
— — 满足 托克维尔 , - .

——遇见托克维尔，74岁。

— — [sɪts] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — **sits with Tocqueville in National Assembly , 142 .**
— — 坐着 和 托克维尔 在 国家的 集会 , - .

——与托克维尔一同在国民议会就座，142年。

— — [ɪn] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — **in Committee of the Constitution , 252 .**
— — 在 委员会 的 这 宪法 , - .

——宪法委员会，252。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — **his interview with Tocqueville and political friends , 267 .**
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔和政治朋友的访谈，267。

— — [sent] [æz; əz][æm'bæsədə(r)][tuː; tə] [vi'enə] , - .
— — **sent as Ambassador to Vienna , 321 .**
— — 发送 作为 大使 到 维也纳 , - .

—— 被派往维也纳担任大使，321 年。

— — ['letə(r)][ɒv; əv] ['təʊkvɪl] [tuː; tə] , [ɒn][ðə; ði][hʌŋ'geərɪən]['refjʊdʒiːz] , - .
— — **letter of Tocqueville to , on the Hungarian refugees , 370 .**
— — 信 的 托克维尔 到 , 在 这 匈牙利 难民 , - .

——托克维尔致匈牙利难民的信，370。

— — [hɪz; ɪz] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — **his account of the abdication of Louis - Philippe , 379 .**
— — 他的 帐户 的 这 退位 的 路易斯 - 菲利普 , - .

—— 他在《路易·菲利普退位记》第379页中写道。

['bəʊmɒnt] , ['mædəm] [diː] , ['nəʊtɪs][ɒv; əv] , - .
Beaumont , Madame de , notice of , 41 .
博蒙特 , 夫人 德 , 注意 的 , - .

Beaumont，夫人，通知，41。

- , ['dʒen(ə)rəl] [mə'riː] ['ælfɒns] (- - -) , [ɒn][ðə; ði] [pleɪs] ['luːɪs] ['ɛks'viː] , - .
Bedeau , General Marie Alphonse (1804 - 1863) , on the Place Louis XV , 51 .
- , 一般的 玛丽 阿方斯 (- - -) , 在 这 地方 路易斯 十五 , - .

玛丽·阿方斯将军贝多（1804-1863 年），位于路易十五广场，51 号。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
— — **character of , 52 .**
— — 特点 的 , - .

—— 角色，52。

— — ['nɪəli] [kɪld] [ɪn] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — **nearly killed in Insurrection , 227 .**
— — 几乎 被杀 在 起义 , - .

——在227年的叛乱中险些丧命。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — **his interview with Tocqueville and his political friends , 267 .**
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

[bɜː'lɪn] , - [sent][tuː; tə] , - .
Berlin , Persigny sent to , 323 .
柏林 , - 发送 到 , - .

柏林，Persigny 送至，323。

[bɛriːɝ] , [pjeə] [æn'twɑːn] (- - -) , [hɪz; ɪz] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ɒn][ðə; ði] [prə'pəʊzd]
Berryer , Pierre Antoine (1790 - 1868) , his discussion with Tocqueville on the proposed
贝瑞尔 , 皮埃尔 安托万 (- - -) , 他的 讨论 和 托克维尔 在 这 建议的
[ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - . [-]
Constitution , 394 . [402]
宪法 , - . [-]

贝里耶，皮埃尔·安托万（1790-1868 年），他与托克维尔讨论宪法草案，394。[402]

[bɪlalt] , [aʊ'guːst] [ə'dɑːlf] [mə'riː] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
Billault , Auguste Adolphe Marie (1805 - 1863) , in the Chamber of Deputies , 74 .
比洛 , 奥古斯特 阿道夫 玛丽 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们 , - .

比洛，奥古斯特·阿道夫·玛丽（1805-1863），众议院，74。

— — [ænd; ənd] ['bæŋkwɪt] , - .
— — and banquets , 390 .
— — 和 宴会 , - .

——以及宴会，390。

[blæŋk] , [dʒiːn]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] ['luːɪs] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Blanc , Jean Joseph Louis (1811 - 1882) , in the National Assembly , 166 .
布兰克 , 让 约瑟夫 路易斯 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , - .

布朗克，让·约瑟夫·路易（1811-1882），国民议会，166。

['blæŋkwiː] , ['luːɪs] [aʊ'guːst] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Blanqui , Louis Auguste (1805 - 1881) , in the National Assembly , 163 .
布兰基 , 路易斯 奥古斯特 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , - .

路易·奥古斯特·布朗基 (1805-1881)，国民议会议员，163。

['blæŋkwiː] , [ə'dɑːlf] [ʒe'roʊm] (- - -) , ['ænɪkdəʊt] [ɒv; əv] , - .
Blanqui , Adolphe Jérôme (1798 - 1854) , anecdote of , 197 .
布兰基 , 阿道夫 杰罗姆 (- - -) , 轶事 的 , - .

阿道夫·杰罗姆·布朗基 (1798-1854)，轶事，197。

['bluːmfiːld] , [dʒɒn] ['ɑːθə(r)] ['dʌgləs] ['bluːmfiːld] , [lɔːd] (- - -) , ['brɪtɪʃ] ['mɪnɪstə(r)][æt; ət]
Bloomfield , John Arthur Douglas Bloomfield , Lord (1802 - 1879) , British Minister at
布卢姆菲尔德 , 约翰 亚瑟 道格拉斯 布卢姆菲尔德 , 主 (- - -) , 英国 部长 在
[ˌes 'tiː] ['piːtəzbəːg] , - .
St Petersburg , 374 .
英石 圣彼得堡 , - .

布卢姆菲尔德，约翰·亚瑟·道格拉斯·布卢姆菲尔德勋爵（1802-1879），英国驻圣彼得堡大臣，374。

— — [snʌb] [baɪ] ['nesəlˌrəʊd] , ['ɪdem] .
— — snubbed by Nesselrode , idem .
— — 冷落 经过 内塞尔罗德 , 同上 .

——被内塞尔罗德冷落，同上。

[brɔː'gliː] , ['ækɪˌliː] [tʃɑːlz] [leɪ'ɔːns] ['vɪktə(r)] [dʌk] [diː] (- - -) , [hɪz; ɪz][sɪ'kluːʒ(ə)n] , - .
Broglie , Achille Charles Léonce Victor Duc de (1785 - 1870) , his seclusion , 106 .
布罗格利 , 阿喀琉斯 查尔斯 莱昂斯 胜利者 杜克 德 (- - -) , 他的 隔离 , - .

布罗利，阿基尔·查尔斯·莱昂斯·维克多·杜克 (1785-1870)，他的隐居，106。

— — [ænd; ənd] ['fɒrən] [ə'feəz] , - .
— — and foreign affairs , 330 .
— — 和 外国的 事务 , - .

——以及外交事务，330。

[bʌtʃɛz] , [fɪ'liːp] ['bendʒəmɪn]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , -
Buchez , Philippe Benjamin Joseph (1769 - 1865) , in the National Assembly , 162
布切兹 , 菲利普 本杰明 约瑟夫 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , -
.
:
.

布谢兹，菲利普·本杰明·约瑟夫（1769-1865），国民议会，162。

[bjuːˈʒoʊ] , ['tɒməs] ['rɒbət] ['mɑːʃ(ə)l] , ['mɑːkwɪs][diː][lɑː] [pɪkɑːnɜːi] , [dʌk] - (- - -) , [ɪn]
Bugeaud , Thomas Robert Marshal , Marquis de la Piconnerie , Duc d'Isly (1784 - 1849) , in
布戈德 , 托马斯 罗伯特 元帅 , 侯爵 德 拉 皮科内里 , 杜克 - (- - -) , 在
['feɪvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['dʌtʃɪs] - , - .
favour of the Duchesse d'Orléans , 72 .
偏爱 的 这 公爵夫人 - , - .

Bugeaud, Thomas Robert Marshal, Marquis de la Piconnerie, Duc d'Isly (1784-1849)，支持奥尔良公爵夫人，72。

— — ['daɪɪŋ] [ɒv; əv] ['kɒlərə] , - .
— — dying of cholera , 290 .
— — 垂死 的 霍乱 , - .

——死于霍乱，290。

— — [hɪz; ɪz][æm'bɪʃ(ə)n] , - .
— — his ambition , 380 .
— — 他的 志向 , - .

——他的抱负，380。

['bʌfəl] , ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv]['ægrɪkʌltʃə(r)] , - .
Buffel , Minister of Agriculture , 276 .
水牛 , 部长 的 农业 , - .

农业部长布费尔，276。

[siː]
C
C

C

['kæbɪnət] , ['membəz] [ɒv; əv][ðə; ði] , - .
Cabinet , Members of the , 278 .
内阁 , 成员 的 这 , - .

内阁，成员，278。

[ˌkævɪ'næk] , ['dʒen(ə)rəl] ['luːɪs] [juː'ʒɛn] (- - -) , [ɪn][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - .
Cavaignac , General Louis Eugène (1802 - 1857) , in the Insurrection of June , 195 .
卡瓦尼亚克 , 一般的 路易斯 欧仁 (- - -) , 在 这 起义 的 六月 , - .

路易斯·欧仁将军卡芬雅克 (Cavaignac, General Louis Eugène) (1802-1857)，参与 195 年六月起义。

— — [meɪd] ['mɪlətri] [dɪk'teɪtə(r)] , - .
— — made Military Dictator , 204 .
— — 制成 军队 独裁者 , - .

—— 成为军事独裁者，204。

— — ['təʊkvɪl] [vəʊts] [fɔː(r); fə(r)] , - .
— — Tocqueville votes for , 263 .
— — 托克维尔 投票 为了 , - .

——托克维尔投了263票。

— — [spiːtʃ] [ɒv; əv] , - .
— — speech of , 297 .
— — 演讲 的 , - .

—— 演讲，297。

['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , [ðə; ði] , [steɪt] [ɒv; əv][ɪn] - , - .
Chamber of Deputies , the , state of in 1848 , 10 .
商会 的 副手们 , 这 , 状态 的 在 - , - .

众议院，该州于 1848 年，10。

— — ['tɑːkvɪlz] [spiːtʃ] [ɪn] , [ɒn] 27th ['dʒænjuəri] - , - .
— — Tocqueville's speech in , on 27th January 1848 , 14 .
— — 托克维尔的 演讲 在 , 在 27th 一月 - , - .

—— 托克维尔于 1848 年 1 月 27 日发表的演讲，第 14 页。

— — ['spiːtʃɪz] [ɪn] , [baɪ] [eɪ'bɛər] [ænd; ənd]['bæroʊt] , - .
— — Speeches in , by Hébert and Barrot , 28 .
— — 演讲 在 , 经过 埃贝尔 和 巴罗特 , - .

——赫伯特和巴罗特的演讲，28。

— — [steɪt] [ɒv; əv] , [ɒn] 22nd ['februəri] , - .
— — state of , on 22nd February , 33 .
— — 状态 的 , 在 22nd 二月 , - .

—— 状态，2033年2月22日。

— — [steɪt] [ɒv; əv] , [ɒn] 23rd ['februəri] , - .
— — state of , on 23rd February , 36 .
— — 状态 的 , 在 23rd 二月 , - .

—— 状态，2036 年 2 月 23 日。

— — [gɪ'zoʊ] [ɪn] , - .
— — Guizot in , 36 .
— — 基佐 在 , - .

—— 基佐在，36。

— — [steɪt] [ɒv; əv] , [ɒn] 24th ['februəri] , - .
— — state of , on 24th February , 56 .
— — 状态 的 , 在 24th 二月 , - .

—— 状态，56 年 2 月 24 日。

— — ['tɑːkvɪlz] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv][ɪts][juː'tɪləti] , - .
— — Tocqueville's estimate of its utility , 58 .
— — 托克维尔的 估计 的 它是 公用事业 , - .

——托克维尔对其效用的估计，58。

— — ['dʌtʃɪs] - [ɪn] , - .
— — Duchesse d'Orléans in , 60 .
— — 公爵夫人 - 在 , - .

——奥尔良公爵夫人，60。

— — [ɪn'veɪdɪd][baɪ][ðə; ði]['piːp(ə)l] , - .
— — invaded by the people , 62 .
— — 入侵 经过 这 人们 , - .

——被人民入侵，62。

['tʃeɪmbəz] , [wʌn][ɔː(r)] [tuː] ?
Chambers , one or two ?
钱伯斯 , 一 或者 二 ?

一室还是两室?

[dɪ'beɪt] [ɒn] , [ɪn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
debate on , in the Committee of the Constitution , 242 .
辩论 在 , 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

在宪法委员会的辩论中，242。

- , ['dʒen(ə)rəl]['nɪkələs] [æn] - (- - -) , - ['dʒeləsi] [ɒv; əv] , -
Changarnier , General Nicolas Anne Théodule (1793 - 1877) , Rulhière's jealousy of , 279
- , 一般的 尼古拉斯 安妮 - (- - -) , - 妒忌 的 , -
.
:
.

Changarnier，尼古拉斯·安妮·塞奥杜勒将军 (1793-1877)，鲁尔耶尔的嫉妒，279。

— — [sent][fɔː(r); fə(r)] , - .
— — sent for , 295 .
— — 发送 为了 , - .

—— 已发出，295。

— — [pʊts] [daʊn] [ˌɪnsəˈrekʃ(ə)n] , - .
— — puts down insurrection , 298 .
— — 放置 向下 起义 , - .

——镇压叛乱，298。

[ʃɑ̃ˈpoʊ] , [hɪz; ɪz][rɪˈleɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˌlɑːmɑːrˈtiːn] , - .
Champeaux , his relation with Lamartine , 147 .
香槟 , 他的 关系 和 拉马丁 , - .

尚波，他与拉马丁的关系，147。

— — [hɪz; ɪz][rɪˈleɪʃ(ə)n] [wɪð] [ˈtəʊkvɪl] , - .
— — his relation with Tocqueville , 149 .
— — 他的 关系 和 托克维尔 , - .

——他与托克维尔的关系，149。

[tʃɑːlz] [eks] . , [kɪŋ] [ɒv; əv] [frɑːns] [ænd; ənd] [nəˈvɑː] (- - -) , [flaɪt] [ɒv; əv] , [ɪn] - , -
Charles X . , King of France and Navarre (1757 - 1836) , flight of , in 1830 , 85
查尔斯 X . , 国王 的 法国 和 纳瓦拉 (- - -) , 航班 的 , 在 - , -
.
:
.

法国和纳瓦拉国王查理十世（1757-1836 年）于 1830 年逃亡，85 岁。

[ʃætəʊbrˈɪænd] , [fræn'swɑː] - , [viːˈkʊŋt] [diː] (- - -) , [deθ] [ɒv; əv] , - .
Chateaubriand , François René , Vicomte de (1768 - 1848) , death of , 230 .
夏多布里昂 , 弗朗索瓦 - , 子爵 德 (- - -) , 死亡 的 , - .

子爵弗朗索瓦·雷内·夏多布里昂 (Chateaubriand, François René, Vicomte de)（1768-1848 年），逝世，230 岁。

[kəˈmɪti] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , [əˈpɔɪntɪd] , - .
Committee for the Constitution , appointed , 233 .
委员会 为了 这 宪法 , 任命 , - .

宪法委员会，任命，233。

— — [prəˈsiːdɪŋz] [ɒv; əv] , - .
— — proceedings of , 235 .
— — 诉讼程序 的 , - .

—— 会议记录，235。

- , [ˈvɪktə(r)] , [əˈpɔɪntɪd] [ɒn] [kəˈmɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , - .
Considérant , Victor , appointed on Committee of the Constitution , 233 .
- , 胜利者 , 任命 在 委员会 的 这 宪法 , - .

维克托·康西德兰特被任命为宪法委员会委员，233。

— — [ɪˈskeɪps] [ˈɑːftə(r)] [ˌɪnsəˈrekʃ(ə)n] , - .
— — escapes after insurrection , 299 .
— — 逃脱 后 起义 , - .

—— 起义后逃脱，299。

[kənˈstɪtʃuənt] [əˈsembli] , [prəuˈhibit] [ˈgʌvənmənt] [frɒm; frəm] [əˈtækɪŋ] [rəʊm] , - .
Constituent Assembly , prohibits Government from attacking Rome , 288 .
组分 集会 , 禁止 政府 从 攻击 罗马 , - .

制宪会议禁止政府攻击罗马，288 年。

[kɑːkwɜˠɛl] , [ˌæθəˈneɪs] [ˈlɔːrənt] [tʃɑːlz] (- - -) , [ɪn][ðə; ði] [kəˈmɪti] [ɒv; əv][ðə; ði]
Coquerel , Athanase Laurent Charles (1795 - 1875) , in the Committee of the
科克雷尔 , 灭菌剂 洛朗 查尔斯 (- - -) , 在 这 委员会 的 这
[ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , - .
Constitution , 246 .
宪法 , - .

科克雷尔，阿塔纳斯·洛朗·查尔斯（1795-1875），宪法委员会，246。

[kɔrbən] , [ɒn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
Corbon , on the Committee of the Constitution , 257 .
科尔邦 , 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

科尔本，宪法委员会，257。

- , [wɪð] - [ænd; ənd] ['təʊkvɪl] [ɒn][ðə; ði] ['buːləvɑːd] , - .
Corcelles , with Lanjuinais and Tocqueville on the boulevards , 48 .
- , 和 - 和 托克维尔 在 这 林荫大道 , - .

科尔塞勒斯，与兰朱奈斯和托克维尔大道相邻，48。

— — [sɪts] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — sits with Tocqueville in National Assembly , 142 .
— — 坐着 和 托克维尔 在 国家的 集会 , - .

——与托克维尔一同就读于国民议会，142。

— — [ɪn][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - .
— — in the Insurrection of June , 191 .
— — 在 这 起义 的 六月 , - .

——在191年6月的起义中。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — his interview with Tocqueville and his political friends , 267 .
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

- , ['luːɪs] [mə'riː] [diː][lɑː] [heɪ] , [viː'kʊŋt] [diː] (- - -) , [ə'pɔɪntɪd] [ə; eɪ]
Cormenin , Louis Marie de la Haye , Vicomte de (1788 - 1868) , appointed a
- , 路易斯 玛丽 德 拉 海耶 , 子爵 德 (- - -) , 任命 一个
[kə'mɪʃənə(r)] [fɔː(r); fə(r)]['pærɪs] , - .
Commissioner for Paris , 206 .
专员 为了 巴黎 , - .

Cormenin, Louis Marie de la Haye, Vicomte de (1788-1868)，于 206 年被任命为巴黎专员。

— — [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — appointed on the Committee of the Constitution , 232 .
— — 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

—— 被任命为宪法委员会委员，232。

— — [ɪn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - , - .
— — in the Committee of the Constitution , 247 , 257 .
— — 在 这 委员会 的 这 宪法 , - , - .

——宪法委员会，247，257。

['kaʊns(ə)l]['dʒen(ə)rəl] , [ðə; ði] , [miːts] [æt; ət] [seɪnt] - - , - .
Council General , the , meets at Saint - Lô , 125 .
理事会 一般的 , 这 , 满足 在 圣 - - , - .

总理事会在圣洛（Saint-Lô）召开会议，地址为125。

- , ['dʒen(ə)rəl] , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Courtais , General , in the National Assembly , 171 .
- , 一般的 , 在 这 国家的 集会 , - .

Courtais将军在国民议会，171。

— — [ɪm'piːtʃ] [baɪ] [ə'sembli] , - .
— — impeached by Assembly , 173 .
— — 弹劾 经过 集会 , - .

——被议会弹劾，173。

- , ['aɪzək] [ə'dɑːlf] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
Crémieux , Isaac Adolphe (1796 - 1880) , in the Chamber of Deputies , 65 .
- , 艾萨克 阿道夫 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们 , - .

艾萨克·阿道夫·克雷米厄 (1796-1880)，众议院议员，65。

— — [ə'pɔɪntɪd] [ə; eɪ] [kə'mɪʃənə(r)] [fɔː(r); fə(r)]['pærɪs] , - .
— — **appointed a Commissioner for Paris , 206 .**
— — 任命 一个 专员 为了 巴黎 , - .

—— 206年被任命为巴黎专员。

— — [wɒt] ['ʒɑ̃vjeɪ] [sed] [ɒv; əv][hɪm] , - .
— — **what Janvier said of him , 210 .**
— — 什么 一月 说 的 他 , - .

—— Janvier 对他的评价，210。

[diː]
D
D

D

- , [ɪn][ðə; ðiː]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Degousée , in the National Assembly , 159 .
- , 在 这 国家的 集会 , - .

德古塞，在国民议会，159。

[-] , ['dʒen(ə)rəl] ['henri] (- - -) , [fliː] [tuː; tə][ðə; ðiː] [tɜːrks] , - . [-]
Dembinski , General Henry (1791 - 1864) , flees to the Turks , 361 . [403]
德宾斯基 , 一般的 亨利 (- - -) , 逃跑 到 这 土耳其人 , - . [-]

亨利·登宾斯基将军（1791-1864 年）逃往土耳其，361。[403]

- , [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ðiː] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ðiː][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
Dornès , appointed on the Committee of the Constitution , 235 .
- , 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

多尔内斯被任命为宪法委员会委员，235。

[duˈfɔːr] , [dʒuːlz] ['ɑːmənd] ['stænɪslɔːs] (- - -) , ['tɑːkvɪlz] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] , - .
Dufaure , Jules Armand Stanislas (1798 - 1881) , Tocqueville's conversation with , 17 .
杜福尔 , 朱尔斯 阿曼德 斯坦尼斯拉斯 (- - -) , 托克维尔的 对话 和 , - .

杜福尔，朱尔斯·阿曼德·斯坦尼斯拉斯（1798-1881），托克维尔的谈话，17。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
— — **character of , 40 .**
— — 特点 的 , - .

—— 字符，40。

— — [telz] ['təʊkvɪl] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — **tells Tocqueville of his interview with Louis - Philippe , 47 .**
— — 讲述 托克维尔 的 他的 面试 和 路易斯 - 菲利普 , - .

——向托克维尔讲述了他与47岁的路易·菲利普的会面。

— — [sɪts] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — **sits with Tocqueville in National Assembly , 142 .**
— — 坐着 和 托克维尔 在 国家的 集会 , - .

——与托克维尔一同就读于国民议会，142。

— — [kənˈvəːs] [wɪð] ['təʊkvɪl] , [tiːrz] , ['bæroʊt] , - , [ænd; ənd] - , - .
— — **converses with Tocqueville , Thiers , Barrot , Rémusat , and Lanjuinais , 203 .**
— — 匡威 和 托克维尔 , 蒂尔斯 , 巴罗特 , - , 和 - , - .

——与托克维尔、梯也尔、巴罗、雷穆萨和兰瑞奈对话，203。

— — [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ðiː] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ðiː][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — **appointed on the Committee of the Constitution , 233 .**
— — 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

—— 被任命为宪法委员会委员，233。

— — [kən'dʌkt] [ɒv; əv] , [ɪn][ðə; ðiː] [kə'mɪti] , - , - .
— — **conduct of , in the Committee , 243 , 255 .**
— — 执行 的 , 在 这 委员会 , - , - .

—— 委员会的行为，243，255。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — **his** **interview** **with** **Tocqueville** **and** **his** **political** **friends** **,** **267** **.**
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

— — [meɪd] ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] , - .
— — **made** **Minister** **of** **the** **Interior** **,** **272** **.**
— — 制成 部长 的 这 内部的 , - .

—— 272年被任命为内政部长。

— — [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — **with** **the** **President** **,** **296** **.**
— — 和 这 总统 , - .

——与总统，296。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

托克维尔古腾堡计划作(Index of the Project Gutenberg Works of Alexis)
第2/3页

— — ['rʌptʃə(r)] [wɪð] - , - .
— — **rupture with Falloux , 307 .**
— — 破裂 和 - , - .

—— 与 Falloux 决裂，307。

— — [spiːtʃ] [ɪn] [ə'sembli] , - .
— — **speech in Assembly , 310 .**
— — 演讲 在 集会 , - .

——在大会上的讲话，310。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
— — **character of , 313 .**
— — 特点 的 , - .

—— 字符，313。

— — [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — **with the President , 322 .**
— — 和 这 总统 , - .

——与总统，322。

— — [ænd; ənd] ['bæŋkwɪt] , - .
— — **and banquets , 390 .**
— — 和 宴会 , - .

——以及宴会，390。

— — [hɪz; ɪz] [kən'dʌkt] [ɒn] 24th ['februəri] - , - .
— — **his conduct on 24th February 1848 , 393 .**
— — 他的 执行 在 24th 二月 - , - .

—— 他在 1848 年 2 月 24 日的行为，393。

- , [tʃɑːlz] [mə'riː] - , [kʊŋt] (- - -) , ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] ,
Duchâtel , Charles Marie Tannequi , Comte (1803 - 1867) , Minister of the Interior ,
- , 查尔斯 玛丽 - , 孔特 (- - -) , 部长 的 这 内部的 ,
['kærəktə(r)][ɒv; əv][ænd; ənd] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] , - .
character of and conversation with , 23 .
特点 的 和 对话 和 , - .

杜沙泰尔，查尔斯·玛丽·坦内基伯爵（1803-1867），内政部长，性格及谈话，23。

— — [wɒnt] [ɒv; əv][tækt][ɪn][hɪz; ɪz] [spiːtʃ] [ɒn][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] , - .
— — **want of tact in his speech on the banquets , 27 .**
— — 想 的 策略 在 他的 演讲 在 这 宴会 , - .

——他在宴会上的讲话缺乏技巧，27。

— — [flaɪt] [ɒv; əv] , - .
— — **flight of , 136 .**
— — 航班 的 , - .

——航班，136。

[duˈpɪn] , ['ɑːndrei; ɔŋ'drei] [mə'riː] [dʒiːn][ʒɑːk,dʒeks] (- - -) , [spiːtʃ] [ɒv; əv] , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)]
Dupin , André Marie Jean Jacques (1783 - 1865) , speech of , in the Chamber
杜宾 , 安德烈 玛丽 让 雅克 (- - -) , 演讲 的 , 在 这 商会
[ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
of Deputies , 62 .
的 副手们 , - .

杜宾，安德烈·玛丽·让·雅克（1783-1865），在众议院的演讲，62。

— — [ɪn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — in the Committee of the Constitution , 243 .
— — 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

——宪法委员会，243。

- [diː] - , ['prɒspə(r)] (- - -) , ['ɪntəvjuː] [wɪð] , - .
Duvergier de Hauranne , Prosper (1798 - 1881) , interview with , 22 .
- 德 - , 繁荣 (- - -) , 面试 和 , - .

Duvergier de Hauranne，《Prosper》（1798-1881），采访，22。

— — [wɪð] ['bəʊmɒnt] , & [siː] . , - .
— — with Beaumont , & c . , 379 .
— — 和 博蒙特 , & c . , - .

——与 Beaumont 等，379。

— — [rɪ'fjuːzɪz][tuː; tə] ['kɒmprəmaɪz] [ɒn][ðə; ði]['bæŋkwɪt] , - .
— — refuses to compromise on the banquet , 392 .
— — 拒绝 到 妥协 在 这 宴会 , - .

——拒绝在宴会问题上妥协，392。

[du'vɪviər] , [kɪld] [ɪn] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
Duvivier , killed in Insurrection , 227 .
杜维维尔 , 被杀 在 起义 , - .

杜维维尔在起义中阵亡，227年。

[iː]
E
E

E

['ɪŋglənd] , ['tɑːkvɪlz] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv][ðə; ði]['pɒləsi][ɒv; əv] , - .
England , Tocqueville's estimate of the policy of , 359 .
英格兰 , 托克维尔的 估计 的 这 政策 的 , - .

英格兰，托克维尔对政策的估计，359。

— — [ɒn] ['kwestʃən] [ɒv; əv][hʌŋ'geərɪən] ['refjʊdʒiːz][ɪn] ['tɜːki] , - .
— — on question of Hungarian refugees in Turkey , 366 .
— — 在 问题 的 匈牙利 难民 在 火鸡 , - .

——关于土耳其境内匈牙利难民问题，366。

[ef]
F
F

F

- , ['ælfrɪd] [fʁe.de.ʁik] [pjeə] , [kʊŋt] [diː] (- - -) , [prə'pəuziz][ðə; ði] [ˌdɪsə'luːʃn] [ɒv; əv]
Falloux , Alfred Frédéric Pierre , Comte de (1811 - 1886) , proposes the dissolution of
- , 阿尔弗雷德 弗雷德里克 皮埃尔 , 孔特 德 (- - -) , 提议 这 溶解 的
[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] ['wəːkʃɔps] , - .
the National Workshops , 193 .
这 国家的 研讨会 , - .

阿尔弗雷德·弗雷德里克·皮埃尔·法卢伯爵（1811-1886 年）提议解散国家工场，193 年。

— — ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv]['pʌblɪk] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] , - .
— — Minister of Public Instruction , 273 .
— — 部长 的 民众 操作说明 , - .

——公共教育部长，273。

— — ['liːdə(r)][ɒv; əv][mə'dʒɒrəti][ɪn][ðə; ði]['kæbɪnət] , - .
— — leader of majority in the Cabinet , 281 .
— — 领导者 的 多数 在 这 内阁 , - .

——内阁多数党领袖，281。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪnfluəns] [wɪð] ['luːɪs] [nə'pəʊlɪən] , - .
— — his influence with Louis Napoleon , 303 .
— — 他的 影响 和 路易斯 拿破仑 , - .

——他对路易·拿破仑的影响，303。

— — ['ɪntəkɔːs] [wɪð] ['təʊkvɪl] , - .
— — intercourse with Tocqueville , 305 .
— — 交往 和 托克维尔 , - .

——与托克维尔的交流，305。

— — ['rʌptʃə(r)] [wɪð] [duː'fɔːr] , - .
— — rupture with Dufaure , 307 .
— — 破裂 和 杜福尔 , - .

—— 与杜福尔决裂，307。

— — [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — with the President , 322 .
— — 和 这 总统 , - .

——与总统，322。

— — [ɒn][ðə; ði] ['kwestʃən] [ɒv; əv][ðə; ði][hʌŋ'geərɪən] ['refjʊdʒiːz] , - .
— — on the question of the Hungarian refugees , 369 .
— — 在 这 问题 的 这 匈牙利 难民 , - .

——关于匈牙利难民问题，369。

[foʊ'ʃeɪ] , [leɪ'ɔːn] (- - -) , ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪərɪə(r)] , - .
Faucher , Léon (1803 - 1854) , Minister of the Interior , 266 .
福歇 , 莱昂 (- - -) , 部长 的 这 内部的 , - .

莱昂·福彻（1803-1854 年），内政部长，266。

[fiːst] [ɒv; əv] ['kɒŋkɔːd] , [ðə; ði] , [prə'pəʊz(ə)l][tuː; tə][həʊld] , [ænd; ənd] [ˌselɪ'breɪʃn] [ɒv; əv] , - .
Feast of Concord , the , proposal to hold , and celebration of , 174 .
盛宴 的 和睦 , 这 , 提议 到 抓住 , 和 庆典 的 , - .

协和节，提议举行，并庆祝，174。

[frɑːns] , [steɪt] [ɒv; əv] , [wen] ['təʊkvɪl] [bɪ'kʌmz] ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv] ['fɒrən] [ə'feəz] , - .
France , state of , when Tocqueville becomes Minister of Foreign Affairs , 339 .
法国 , 状态 的 , 什么时候 托克维尔 变成 部长 的 外国的 事务 , - .

法国，状态，当托克维尔担任外交部长时，339。

['fredrɪk] ['wɪljəm] [ˌaɪ 'viː] . , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['prʌʃə] (- - -) , [ðə; ði] [zɑːrz] [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , - .
Frederic William IV . , King of Prussia (1795 - 1861) , the Tsar's opinion of , 337 .
弗雷德里克 威廉 第四 . , 国王 的 普鲁士 (- - -) , 这 沙皇的 观点 的 , - .

普鲁士国王腓特烈·威廉四世（1795-1861 年），沙皇的意见，337。

— — [hɪz; ɪz]['kærəktə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz][eɪmz][fɔː(r); fə(r)] ['dʒɜːməni] , - .
— — his character and his aims for Germany , 346 .
— — 他的 特点 和 他的 目标 为了 德国 , - .

——他的性格和他对德国的目标，346。

— — [hɪz; ɪz] [kɔ'ket] [wɪð] [rɪ'vəʊlt] , - .
— — his coquetting with revolt , 351 .
— — 他的 卖弄风情 和 反叛 , - .

——他与叛乱的调情，351。

— — [səb'mɪts] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] ['rʌʃə] , - ([fʊt] - [nəʊt]) .
— — submits to the influence of Russia , 352 (foot - note) .
— — 提交 到 这 影响 的 俄罗斯 , - (脚 - 笔记) .

—— 屈服于俄罗斯的影响，352（脚注）。

[dʒiː]
G
G

['dʒen(ə)rəl] [ɪ'lekʃ(ə)n] , [ðə; ði] , [ˌæntɪ'siːdənts] [ɒv; əv] , - .
General Election , the , antecedents of , 105 .
一般的 选举 , 这 , 来路 的 , - .

大选，其前身，105。

— — [njuː] , - .
— — new , 265 .
— — 新的 , - .

—— 新的，265。

['dʒɜːməni] , [steɪt] [ɒv; əv] , - .
Germany , state of , 333 .
德国 , 状态 的 , - .

德国，州，333。

— — [kənˌfedə'reɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [steɪts] [ɪn] , - .
— — Confederation of States in , 347 .
— — 联盟 的 各州 在 , - .

—— 邦联，347。

— — [v'juːz] [ɒv; əv] ['bærən] - [ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] , - .
— — views of Baron Pfordten in regard to , 348 .
— — 浏览 的 男爵 - 在 看待 到 , - .

—— 男爵普福德顿的观点，348。

— — [v'juːz] [ɒv; əv] ['təʊkvɪl] [ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] , - .
— — views of Tocqueville in regard to , 349 .
— — 浏览 的 托克维尔 在 看待 到 , - .

——托克维尔关于……的观点，349。

— — [v'juːz] [ɒv; əv][zɑː(r)][ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] , - , - .
— — views of Tsar in regard to , 350 , 353 .
— — 浏览 的 沙皇 在 看待 到 , - , - .

—— 沙皇对此事的看法，350，353。

- , [mɪ'ʃəl] (- - -) , [ə'pɔɪntɪd] [ə; eɪ] [kə'mɪʃənə(r)] [fɔː(r); fə(r)]['pærɪs] , - .
Goudchaux , Michel (1797 - 1862) , appointed a Commissioner for Paris , 206 .
- , 米歇尔 (- - -) , 任命 一个 专员 为了 巴黎 , - .

古德肖，米歇尔（1797-1862），被任命为巴黎专员，206。

— — [hɪz; ɪz] [kən'dʌkt] [ɪn] [ðæt] [kə'pæsəti] , - .
— — his conduct in that capacity , 213 .
— — 他的 执行 在 那 容量 , - .

——他担任该职务期间的行为，213。

[gɪ'zoʊ] , [fræn'swɑː] [pjeə] [ˌgiː'jəʊm] (- - -) , [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , [naɪn] .
Guizot , François Pierre Guillaume (1787 - 1874) , opinion of , 9 .
基佐 , 弗朗索瓦 皮埃尔 纪尧姆 (- - -) , 观点 的 , 9 .

弗朗索瓦·皮埃尔·纪尧姆·基佐 (1787-1874)，意见，9。

— — [ɪn]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
— — in Chamber of Deputies , 36 .
— — 在 商会 的 副手们 , - .

——在众议院，36。

— — [ri'zain] ['gʌvənmənt] , - .
— — resigns Government , 36 .
— — 辞职 政府 , - .

——辞去政府职务，36岁。

— — [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , - .
— — opinion of , on the Revolution , 79 .
— — 观点 的 , 在 这 革命 , - .

——关于革命的观点，79。

— — [flaɪt] [ɒv; əv] , - . [-]
— — flight of , 136 . [404]
— — 航班 的 , - . [-]

——航班，136.[404]

[eɪtʃ]
H
H

H

['hævɪn] , - ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] (- - -) , [tʃeəz] ['miːtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['təʊkvɪl] , - .
Havin , Léonor Joseph (1799 - 1868) , chairs meeting for Tocqueville , 122 .
拥有 , - 约瑟夫 (- - -) , 椅子 会议 为了 托克维尔 , - .

莱昂诺·约瑟夫·哈文（1799-1868 年）主持托克维尔会议，122。

— — [ænd; ənd]['bæroʊt] , - .
— — and Barrot , 389 .
— — 和 巴罗特 , - .

——以及巴罗特，389。

[eɪ'bɛər] , ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv]['dʒʌstɪs] , ['kærəktə(r)][ɒv; əv][ænd; ənd] [spiːtʃ] [baɪ] , - .
Hébert , Minister of Justice , character of and speech by , 28 .
埃贝尔 , 部长 的 正义 , 特点 的 和 演讲 经过 , - .

司法部长埃贝尔，性格和演讲，28。

['hoʊtn̩] , ['rɪtʃəd] ['mʌŋktən] [mɪlnz] , [lɔːd] (- - -) , ['təʊkvɪl] ['brekfəst] [wɪð] , -
Houghton , Richard Monckton Milnes , Lord (1809 - 1885) , Tocqueville breakfasts with , 184
霍顿 , 理查德 蒙克顿 米尔恩斯 , 主 (- - -) , 托克维尔 早餐 和 , -
.
:
.

霍顿，理查德·蒙克顿·米尔恩斯勋爵（1809-1885），与托克维尔共进早餐，184。

['hjuːbər] , [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Huber , in National Assembly , 167 .
胡贝尔 , 在 国家的 集会 , - .

Huber，《国民议会》，167。

['hʌŋgəri] , [rɪ'vəʊltɪŋ] [ə'genst] ['ɒstriə] , - .
Hungary , revolting against Austria , 335 .
匈牙利 , 令人作呕的 反对 奥地利 , - .

匈牙利反抗奥地利，公元335年。

— — [zɑːrz] [v'juːz] [ɒn] , - .
— — Tsar's views on , 337 .
— — 沙皇的 浏览 在 , - .

—— 沙皇的观点，337。

— — ['tɑːkvɪlz] [ɪn'strʌkʃənz] [kən'sɜːnɪŋ] , - .
— — Tocqueville's instructions concerning , 360 .
— — 托克维尔的 指示 有关 , - .

——托克维尔关于第360条的指示。

[ai]
I
我

我

[ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , ['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] ['nærətɪv] [ɒv; əv] , - .
Insurrection of June , nature of narrative of , 187 .
起义 的 六月 , 自然 的 叙述 的 , - .

六月起义，叙事性质，187。

['ɪtəli] , [ðə; ði] [zɑːrz] [v'juːz] [ɒn] , - .
Italy , the Tsar's views on , 338 .
意大利 , 这 沙皇的 浏览 在 , - .

意大利，沙皇的观点，338。

[keɪ]
K
K

K

['kɑːsuːθ] , ['luːɪs] (- - -) , [fliː] [tuː; tə][ðə; ði] [tɜːrks] , - .
Kossuth , Louis (1802 - 1894) , flees to the Turks , 361 .
科苏特 , 路易斯 (- - -) , 逃跑 到 这 土耳其人 , - .

科苏特，路易（1802-1894），逃往土耳其，361。

[el]
L
L

L

[ˌlɑːkɔːr'dɛər] , [dʒiːn] [bæp'tiːst] ['henri] [ˌdɔmi'niːk] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , -
Lacordaire , Jean Baptiste Henri Dominique (1802 - 1861) , in the National Assembly , 161
拉科代尔 , 让 巴蒂斯特 亨利 多米尼克 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , -
.
:
·

拉科代尔，让·巴蒂斯特·亨利·多米尼克（Jean Baptiste Henri Dominique，1802-1861 年），国民议会议员，161。

[lə'krɒs] , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
Lacrosse , character of , 280 .
长曲棍球 , 特点 的 , - .

长曲棍球，特征，280。

[lɑː] ['feɪ.ɛt] , ['edmənd] [diː] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz][laɪf] - [prɪ'zɜːvə(r)] , - .
La Fayette , Edmond de , and his life - preserver , 175 .
拉 费耶特 , 埃德蒙 德 , 和 他的 生活 - 保护者 , - .

拉法耶特，埃德蒙·德，和他的救生圈，175。

[ˌlɑːmɑːr'tiːn] , ['ælfɒns] [mə'riː] ['luːɪs] [præt][diː] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] ,
Lamartine , Alphonse Marie Louis Prat de (1790 - 1869) , in the Chamber of Deputies ,
拉马丁 , 阿方斯 玛丽 路易斯 笨蛋 德 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们 ,
- , - .
62 , 66 .
- , - .

拉马丁，阿尔方斯·玛丽·路易·普拉特·德（1790-1869 年），众议院，62、66。

— — [riːdz] [aʊt][ðə; ði][lɪst][ɒv; əv][ðə; ði][prə'vɪʒən(ə)l] ['gʌvənmənt] , - .
— — reads out the list of the Provisional Government , 70 .
— — 阅读 出去 这 列表 的 这 临时 政府 , - .

—— 宣读临时政府名单，70。

— — [gets] [ɪm'bærəst] [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
— — gets embarrassed in the Chamber of Deputies , 71 .
— — 获得 尴尬的 在 这 商会 的 副手们 , - .

——在众议院出丑，71。

— — [hɪz; ɪz] [kən'dʌkt] [ænd; ənd]['kærəktə(r)] , - .
— — his conduct and character , 145 .
— — 他的 执行 和 特点 , - .

——他的行为和品格，145。

— — ['tɑːkvɪlz] [rɪ'leɪʃ(ə)nz] [wɪð] , - .
— — **Tocqueville's relations with , 147 .**
— — 托克维尔的 关系 和 , - .

——托克维尔与……的关系，147。

— — [hɪz; ɪz] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð] [ʃɑ̃'poʊ] , - .
— — **his connexion with Champeaux , 147 .**
— — 他的 连接 和 香槟 , - .

——他与尚波的关系，147。

— — [hɪz; ɪz] [spiːtʃ] [ɪn][ðə; ði] [ə'sembli] , - .
— — **his speech in the Assembly , 151 .**
— — 他的 演讲 在 这 集会 , - .

——他在大会上的演讲，151。

— — [hɪz; ɪz] ['sʌd(ə)n] [dɪ'pɑːtʃə(r)] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ə'sembli] , - .
— — **his sudden departure from the Assembly , 159 .**
— — 他的 突然 离开 从 这 集会 , - .

——他突然离开大会，159。

— — [ˌriːə'piə] [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — **reappears in National Assembly , 171 .**
— — 再次出现 在 国家的 集会 , - .

——再次出现在国民议会，171。

[ˌlɑːmɑːr'tiːn] , [æt; ət][ðə; ði] [fiːst] [ɒv; əv] ['kɒŋkɔːd] , - .
Lamartine , at the Feast of Concord , 180 .
拉马丁 , 在 这 盛宴 的 和睦 , - .

拉马丁在协和节上，180 年。

— — [ʃɒt] [æt; ət][ɪn][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - .
— — **shot at in the Insurrection of June , 194 .**
— — 射击 在 在 这 起义 的 六月 , - .

——在194年6月的起义中遭到枪击。

[ˌlɑːmɑːr'tiːn] , ['mædəm] [diː] , ['nəʊtɪs][ɒv; əv] , - .
Lamartine , Madame de , notice of , 154 .
拉马丁 , 夫人 德 , 注意 的 , - .

拉马丁夫人，通知，154。

[ləˌmɛ'neɪ] , [hjuːz] - ['rɒbət] [diː] (- - -) , [ə'pɔɪntɪd] [ɒn] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði]
Lamennais , Hugues Félicité Robert de (1782 - 1855) , appointed on Committee of the
拉曼奈斯 , 休斯 - 罗伯特 德 (- - -) , 任命 在 委员会 的 这
[ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
Constitution , 233 .
宪法 , - .

Lamennais, Hugues Félicité Robert de (1782-1855)，被任命为宪法委员会成员，233。

- , ['dʒen(ə)rəl] [krɪ'stɔːf] [leɪ'ɔːn] ['luːɪs] - [diː] (- - -) , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] ,
Lamoricière , General Christophe Léon Louis Juchault de (1806 - 1865) , character of ,
- , 一般的 克里斯托夫 莱昂 路易斯 - 德 (- - -) , 特点 的 ,
- .
91 .
- .

拉莫里西埃 (Lamoricière)，克里斯托夫·莱昂·路易·尤肖 (Christophe Léon Louis Juchault de) 将军 (1806-1865)，人物，91。

— — [ɪn] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - , - .
— — **in Insurrection of June , 192 , 220 .**
— — 在 起义 的 六月 , - , - .

——在《六月起义》第192、220页。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — his interview with Tocqueville and his political friends , 267 .
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

— — [sent][æz; əz][æm'bæsədə(r)][tuː; tə] ['rʌʃə] , - .
— — sent as Ambassador to Russia , 303 .
— — 发送 作为 大使 到 俄罗斯 , - .

——被派往俄罗斯担任大使，303。

— — ['letə(r)][ə'baʊt][ðə; ði][zɑː(r)][ɒv; əv] ['rʌʃə] , - .
— — letter about the Tsar of Russia , 336 .
— — 信 关于 这 沙皇 的 俄罗斯 , - .

——关于俄国沙皇的信，336。

— — [ɪn'strʌkʃənz] [ɒv; əv] ['təʊkvɪl] [tuː; tə] , - .
— — instructions of Tocqueville to , 360 .
— — 指示 的 托克维尔 到 , - .

——托克维尔的指示，360。

— — ['letə(r)][ɒv; əv] , [tuː; tə] ['təʊkvɪl] , - .
— — letter of , to Tocqueville , 364 .
— — 信 的 , 到 托克维尔 , - .

——致托克维尔的信，364。

— — ['letə(r)][ɒv; əv] ['təʊkvɪl] [tuː; tə] , [ɒn][hʌŋ'geərɪən]['refjʊdʒiːz] , - .
— — letter of Tocqueville to , on Hungarian refugees , 370 .
— — 信 的 托克维尔 到 , 在 匈牙利 难民 , - .

——托克维尔致匈牙利难民的信，第370页。

— — [kən'dʌkt] [ɒv; əv] , [ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðem; ðəm] , - .
— — conduct of , in regard to them , 372 .
— — 执行 的 , 在 看待 到 他们 , - .

—— 就他们而言，行为，372。

- , ['vɪktə(r)][ˌæm'brwɑːz][diː] (- - -) , ['təʊkvɪl] [ɪn] ['kʌmpəni] [ɒv; əv] , - .
Lanjuinais , Victor Ambroise de (1802 - 1869) , Tocqueville in company of , 42 .
- , 胜利者 安布鲁瓦兹 德 (- - -) , 托克维尔 在 公司 的 , - .

Lanjuinais, Victor Ambroise de (1802-1869)，托克维尔及其陪伴，42。

— — [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd] - [ɒn][ðə; ði] ['buːləvɑːd] , - .
— — with Tocqueville and Corcelles on the boulevards , 46 .
— — 和 托克维尔 和 - 在 这 林荫大道 , - .

——与托克维尔和科尔塞勒在林荫大道上，46。

— — [sɪts] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — sits with Tocqueville in the National Assembly , 142 .
— — 坐着 和 托克维尔 在 这 国家的 集会 , - .

——与托克维尔一同在国民议会就座，142年。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['təʊkvɪl] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][pə'lɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — his interview with Tocqueville and his political friends , 267 .
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

— — [dʒɔɪnz][ðə; ði]['kaʊns(ə)l] , - .
— — joins the Council , 274 .
— — 加入 这 理事会 , - .

——加入理事会，274。

— — [ɒn][ðə; ði]['kwestʃən][ɒv; əv][ðə; ði][hʌŋ'geərɪən]['refjʊdʒiːz] , - .
— — on the question of the Hungarian refugees , 369 .
— — 在 这 问题 的 这 匈牙利 难民 , - .

——关于匈牙利难民问题，369。

[lə'druː] - ['rɔlin] , [ˌælәg'zɑːndr] [aʊ'guːst] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - ,
Ledru - Rollin , Alexandre Auguste (1807 - 1874) , in the Chamber of Deputies , 65 ,
勒德鲁 - 罗林 , 亚历山大 奥古斯特 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们 , - ,
- .
71 .
- .

亚历山大·奥古斯特·勒德鲁-罗兰（1807-1874 年），众议院，第 65、71 页。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
— — character of , 150 .
— — 特点 的 , - .

—— 字符，150。

— — [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — in the National Assembly , 163 .
— — 在 这 国家的 集会 , - .

——在国民议会，163。

— — [hæz; həz][tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [frɒm; frəm][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — has to escape from the National Assembly , 173 .
— — 有 到 逃脱 从 这 国家的 集会 , - .

—— 必须逃离国民议会，173。

— — [dɪ'mɑːndz][ðə; ði] [ɪn'daɪtmənt] [ɒv; əv] ['luːɪs] [nə'pəʊlɪən] , - .
— — demands the indictment of Louis Napoleon , 292 .
— — 需求 这 起诉书 的 路易斯 拿破仑 , - .

——要求起诉路易·拿破仑，292。

— — [ɪ'skeɪps] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — escapes after the Insurrection , 299 .
— — 逃脱 后 这 起义 , - .

——在起义后逃脱，299。

[lɪ'dʒɪtɪmɪst] , [v'juːz] [ænd; ənd] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] , - .
Legitimists , views and condition of , 302 .
合法主义者 , 浏览 和 状况 的 , - .

合法主义者、观点和状况，302。

- - , ['təʊkvɪl] [miːts] , - .
Lepelletier d'Aunay , Tocqueville meets , 213 .
- - , 托克维尔 满足 , - .

Lepelletier d'Aunay，托克维尔会面，213。

['luːɪs] [nə'pəʊlɪən] , [prɪns] ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [rɪ'pʌblɪk] (- - -) , [ɪ'lektɪd] [tuː; tə]
Louis Napoleon , Prince President of the French Republic (1808 - 1873) , elected to
路易斯 拿破仑 , 王子 总统 的 这 法语 共和国 (- - -) , 当选 到
[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
the National Assembly , 183 .
这 国家的 集会 , - .

路易·拿破仑，法兰西共和国总统（1808-1873），当选国民议会议员，183年。

— — ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] , - .
— — President of the Republic , 270 .
— — 总统 的 这 共和国 , - .

——共和国总统，270。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
— — character of , 283 .
— — 特点 的 , - .

—— 字符，283。

— — ['ɔ:dərs] [ðə; ði] [ə'tæk] [ɒn] [rəʊm] , - .
— — orders the attack on Rome , 289 .
— — 订单 这 攻击 在 罗马 , - .

——下令进攻罗马，公元289年。

— — [ə'tækt] [ɪn] [ə'sembli] , - .
— — attacked in Assembly , 292 .
— — 遭到攻击 在 集会 , - .

——在大会上遭到攻击，292。

— — [pʊts] [daʊn] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — puts down Insurrection , 298 .
— — 放置 向下 起义 , - .

—— 放下《起义》，298。

— — [in'tri:g, 'in-] [wɪð] [ti:rz] [ænd; ənd][moʊ'leɪ] , - .
— — intrigues with Thiers and Molé , 315 .
— — 阴谋 和 蒂尔斯 和 痣 , - .

——梯也尔和莫莱的阴谋，315。

— — [ɪn] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð] ['təʊkvɪl] , - . [-]
— — in connexion with Tocqueville , 317 . [405]
— — 在 连接 和 托克维尔 , - . [-]

——与托克维尔有关，317.[405]

— — [wɪð] ['bəʊmɒnt] , [du'fɔ:r] [ænd; ənd] ['pæsi] , - - [ˌtu:'tu:] .
— — with Beaumont , Dufaure and Passy , 321 - 2 .
— — 和 博蒙特 , 杜福尔 和 帕西 , - - 2 .

—— 与 Beaumont、Dufaure 和 Passy 合著，第 321-2 页。

— — [hɪz; ɪz]['dʒen(ə)rəl] ['ɪgnərəns] , - .
— — his general ignorance , 331 .
— — 他的 一般的 无知 , - .

——他的普遍无知，331。

— — ['wɪʃɪz] [tu:; tə] [teɪk] [sə'vɔɪ] , - .
— — wishes to take Savoy , 332 .
— — 愿望 到 拿 萨沃伊 , - .

——希望入住萨沃伊酒店，332号。

— — ['təʊkvɪl] [ænd; ənd] - [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ə'baʊt][ðə; ði] [p'aʊəz] [ɒv; əv] , - .
— — Tocqueville and Berryer's discussion about the powers of , 394 .
— — 托克维尔 和 - 讨论 关于 这 权力 的 , - .

——托克维尔和贝里耶关于权力的讨论，394。

['lu:ɪs] - [fɪ'li:p] , [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] (- - -) , ['tɑ:kvɪlz] ['ɪntəvju:] [wɪð] , ['sɛvən]
Louis - Philippe , King of the French (1773 - 1850) , Tocqueville's interview with , 7
路易斯 - 菲利普 , 国王 的 这 法语 (- - -) , 托克维尔的 面试 和 , 7
.
:
·

法国国王路易·菲利普（1773-1850 年），托克维尔的采访，7。

— — [hɪz; ɪz] [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] [lɔ:d] ['pɑ:məstən] , ['ɪdem] .
— — his opinion of Lord Palmerston , idem .
— — 他的 观点 的 主 帕默斯顿 , 同上 .

——他对帕默斯顿勋爵的看法，同上。

— — [ɒv; əv][ðə; ði][zɑ:(r)] ['nɪkələs] , ['ɪdem] .
— — of the Tsar Nicholas , idem .
— — 的 这 沙皇 尼古拉斯 , 同上 .

——沙皇尼古拉二世，同上。

— — [riˈfəːz] [tuː; tə] [kwiːn] [vɪkˈtɔːriə] , [ˈɪdem] .
— — refers to Queen Victoria , idem .
— — 指 到 女王 维多利亚 , 同上 .

—— 指的是维多利亚女王，同上。

— — [ˈɪnfluəns] [ɒv; əv] , - .
— — influence of , 10 .
— — 影响 的 , - .

—— 的影响，10。

— — [ɒn][ðə; ði] [ˈbæŋkwɪt] , - .
— — on the Banquets , 26 .
— — 在 这 宴会 , - .

——论宴会，26.

— — - , [ˌkɒnvəˈseɪʃ(ə)n] [wɪð] , - .
— — Sallandrouze , conversation with , 35 .
— — - , 对话 和 , - .

——萨兰德鲁兹，与.....的对话，35。

— — [sendz] [fɔː(r); fə(r)][moʊˈleɪ] , - .
— — sends for Molé , 37 .
— — 发送 为了 痣 , - .

—— 派人去找 Molé，37 岁。

— — [sendz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈbəʊmɒnt] , - .
— — sends for Beaumont , 45 .
— — 发送 为了 博蒙特 , - .

—— 派人去找博蒙特，45岁。

— — [ˈæbdikeit] , - .
— — abdicates , 58 .
— — 退位者 , - .

—— 退位，58。

— — [ˈkærəktə(r)][ɒv; əv] , [ænd; ənd][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈgʌvənmənt] , - .
— — character of , and of his Government , 81 .
— — 特点 的 , 和 的 他的 政府 , - .

—— 他的政府的性质和性质，81。

— — [ˈfaɪnəli] [ˌdisəˈpiə] [frɒm; frəm] [frɑːns] , - .
— — finally disappears from France , 105 .
— — 最后 消失 从 法国 , - .

——最终从法国消失，105。

— — [ˈboʊˌmɑːnts] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv] [ˌæbdɪˈkeɪʃn] [ɒv; əv] , - .
— — Beaumont's account of abdication of , 379 .
— — 博蒙特的 帐户 的 退位 的 , - .

—— 博蒙特关于退位的记述，379。

[ˈliːɒŋ] , [ˌɪnsəˈrekʃ(ə)n] [ɪn] , - .
Lyons , insurrection in , 298 .
莱昂斯 , 起义 在 , - .

里昂，叛乱，298。

[em]
M
M

M

[mɑːnʃ] , [lɑː] , [dɪˈpɑːtmənt] [ɒv; əv] , - .
Manche , la , department of , 114 .
芒奇 , 拉 , 部门 的 , - .

路易斯安那州曼什，114。

— — [prə'siːdɪŋz] [ɪn] [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] , - .
— — **proceedings in election of , 117 .**
— — 诉讼程序 在 选举 的 , - .

——选举程序，117。

— — [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['təʊkvɪl] [fɔː(r); fə(r)] , - .
— — **election of Tocqueville for , 263 .**
— — 选举 的 托克维尔 为了 , - .

—— 托克维尔当选，263。

[mɛrəst] , ['ɑːmənd] (- - -) , [ænd; ənd][ðə; ðɪ][prə'vɪʒən(ə)l] ['gʌvənmənt] , - .
Marrast , Armand (1780 - 1852) , and the Provisional Government , 71 .
马拉斯特 , 阿曼德 (- - -) , 和 这 临时 政府 , - .

马拉斯特，阿曼德（1780-1852）和临时政府，71。

— — [sə'dʒests] ['kɒstjuːm] [fɔː(r); fə(r)]['næʃ(ə)nəl] [ˌreprɪ'zentətɪvz] , - .
— — **suggests costume for National Representatives , 135 .**
— — 建议 戏服 为了 国家的 代表 , - .

——建议国民代表的服装，135。

— — [æz; əz] [meə(r)] [ɒv; əv]['pærɪs] , - .
— — **as Mayor of Paris , 227 .**
— — 作为 市长 的 巴黎 , - .

——担任巴黎市长，227年。

— — [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ðɪ] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — **appointed on the Committee of the Constitution , 233 .**
— — 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

—— 被任命为宪法委员会委员，233。

— — [kən'dʌkt] [ɒv; əv] , [ɪn][ðə; ðɪ] [kə'mɪti] , - , - , - .
— — **conduct of , in the Committee , 241 , 247 , 255 .**
— — 执行 的 , 在 这 委员会 , - , - , - .

—— 委员会的行为，第 241、247、255 条。

— — [ə'pɔɪntɪd] ['sekrət(ə)ri][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [kə'mɪti] , - .
— — **appointed Secretary of the Committee , 256 .**
— — 任命 秘书 的 这 委员会 , - .

—— 被任命为委员会秘书，256。

['mɑːtɪn] , [ɒn][ðə; ðɪ] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
Martin , on the Committee of the Constitution , 254 .
马丁 , 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

马丁，宪法委员会，254。

['mɪd(ə)l] [klɑːs] , [ðə; ðɪ] , ['gʌvənmənt] [ɒv; əv] , [faɪv] .
Middle Class , the , government of , 5 .
中间 班级 , 这 , 政府 的 , 5 .

中产阶级，政府，5。

— — [dɪ'speə(r)][ɒv; əv] , - .
— — **despair of , 133 .**
— — 绝望 的 , - .

——绝望，133。

[moʊ'leɪ] , ['mæθjuː] ['luːɪs] , [kʊŋt] (- - -) , [sent][fɔː(r); fə(r)][baɪ] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
Molé , Matthieu Louis , Comte (1781 - 1855) , sent for by Louis - Philippe , 37 .
痣 , 马修 路易斯 , 孔特 (- - -) , 发送 为了 经过 路易斯 - 菲利普 , - .

莫莱，马蒂厄·路易·孔德 (1781-1855)，由 37 岁的路易·菲利普派去。

— — [dɪ'klaɪnz] ['ɒfɪs] , - .
— — **declines office , 45 .**
— — 下降 办公室 , - .

—— 拒绝就职，45岁。

— — [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , [ɒn] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , - .
— — **opinion of , on the Revolution , 79 .**
— — 观点 的 , 在 这 革命 , - .

——关于革命的观点，79。

— — [ɒn] ['dʒen(ə)rəl] [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .
— — **on General Election , 107 .**
— — 在 一般的 选举 , - .

——关于大选，107。

— — [ɪ'lektɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — **elected to the National Assembly , 182 .**
— — 当选 到 这 国家的 集会 , - .

——当选为国民议会议员，182年。

— — [rɪ'fjuːzɪz] [tuː; tə] [teɪk] ['ɒfɪs] , - .
— — **refuses to take office , 267 .**
— — 拒绝 到 拿 办公室 , - .

——拒绝就职，267。

— — [ɪn'triːg, 'ɪn-] [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — **intrigues with the President , 315 .**
— — 阴谋 和 这 总统 , - .

——与总统的阴谋，315。

— — [ɒn] ['fɒrən] [ə'feəz] , - .
— — **on Foreign Affairs , 330 .**
— — 在 外国的 事务 , - .

—— 外交事务，330。

— — [ænd; ənd] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — **and abdication of Louis - Philippe , 385 .**
— — 和 退位 的 路易斯 - 菲利普 , - .

——以及路易·菲利普的退位，385。

— — [wɪð] ['rɪvɪt] [ænd; ənd] [duː'fɔːr] , - .
— — **with Rivet and Dufaure , 393 .**
— — 和 铆钉 和 杜福尔 , - .

—— 与 Rivet 和 Dufaure 合著，393。

[ˌmɑːntən'jɑːrdz] , [ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] , - .
Montagnards , the description of , 137 .
山地人 , 这 描述 的 , - .

山地民族的描述，137。

— — [ˌsepə'reɪʃn] [ɒv; əv] , [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['səuʃəlists] , - .
— — **separation of , from the Socialists , 154 .**
— — 分离 的 , 从 这 社会主义者 , - .

—— 与社会主义者分离，154。

— — [krʌʃt] , - .
— — **crushed , 231 .**
— — 碎 , - .

—— 压碎，231。

— — ['streŋθ(ə)nd] [æt; ət] [ðə; ði] [njuː] [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .
— — **strengthened at the new election , 263 .**
— — 加强 在 这 新的 选举 , - .

——在新一届选举中得到加强，263。

— — [sə'pɔːtəz] [ɒv; əv] , - .
— — **supporters of , 266 .**
— — 支持者 的 , - .

—— 支持者，266。

— — ['fiːlɪŋz] [tə'wɔːdz] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — **feelings towards the President , 292 .**
— — 情怀 向 这 总统 , - .

——对总统的感情，292。

[ˌmɔːntə'lɑːmbərt] , [tʃɑːlz] [fɔːbz] - , [kʊŋt] [diː] (- - -) , [ə'pəuz] [ðə; ði] ['gʌvənmənt]
Montalembert , Charles Forbes René , Comte de (1810 - 1870) , opposes the Government
蒙塔朗贝尔 , 查尔斯 福布斯 - , 孔特 德 (- - -) , 反对 这 政府
[skiːm] [ɒn] ['relˌwe] , - .
scheme on railways , 190 .
方案 在 铁路 , - .

蒙塔朗贝尔，查尔斯·福布斯·勒内，伯爵（1810-1870 年），反对政府的铁路计划，190。

[ˌmɔːntpɑːn'sjeɪ] , [æn'twɑːn] - , [dʌk] [diː] (- - -) , [æt; ət] [ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs]
Montpensier , Antoine d'Orléans , Duc de (1824 - 1890) , at the abdication of Louis
蒙庞西耶 , 安托万 - , 杜克 德 (- - -) , 在 这 退位 的 路易斯
- [fɪ'liːp] , - .
- Philippe , 384 .
- 菲利普 , - .

蒙庞西埃，安东尼·奥尔良公爵 (1824-1890)，路易·菲利普退位时，384 年。

[en]
N
N

N

['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , [ðə; ði] , [miːts] [ɒn] 4th [ɒv; əv] [meɪ] , - .
National Assembly , the , meets on 4th of May , 133 .
国家的 集会 , 这 , 满足 在 4th 的 可能 , - .

国民议会于133年5月4日召开会议。

— — [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] , - .
— — **description of , 133 .**
— — 描述 的 , - .

—— 描述，133。

— — ['tɑːkvɪlz] [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , - .
— — **Tocqueville's opinion of , 142 .**
— — 托克维尔的 观点 的 , - .

——托克维尔的观点，142。

— — [spiːtʃ] [ɒv; əv] [ˌlɑːmɑːr'tiːn] [ɪn] , - .
— — **speech of Lamartine in , 151 .**
— — 演讲 的 拉马丁 在 , - .

——拉马丁的演讲，151。

— — [ɪn'veɪdɪd] [baɪ] [ðə; ði] [mɒb] , - .
— — **invaded by the mob , 160 .**
— — 入侵 经过 这 暴民 , - .

—— 被暴民入侵，160。

— — [breɪks] [ʌp] , - .
— — **breaks up , 168 .**
— — 休息 向上 , - .

—— 解散，168。

— — ['næʃ(ə)nəl] [gɑːdz] [teɪk] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv] , - .
— — **National Guards take possession of , 170 .**
— — 国家的 卫兵 拿 拥有 的 , - .

——国民警卫队接管，170。

— — [ə'dresɪz] [frɒm; frəm] ['prɒvɪnsɪz] , [ɪn] [sə'pɔːt] [ɒv; əv] , - .
— — addresses from provinces , in support of , 182 .
— — 地址 从 省份 , 在 支持 的 , - .

—— 各省的地址，以示支持，182。

— — [ə'griːz] [tuː; tə]['penʃ(ə)n] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv][men] [kɪld] [ɪn] ['pʊtɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , -
— — agrees to pension families of men killed in putting down the Insurrection , 206
— — 同意 到 养老金 家庭 的 男人 被杀 在 推杆 向下 这 起义 , -
.
:
·

——同意向镇压叛乱中阵亡者的家属发放养老金，206。

— — ['θret(ə)nd] , - .
— — threatened , 228 .
— — 威胁 , - .

——受到威胁，228。

— — [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [njuː] [ə'sembli] , - , - , - .
— — state of the new Assembly , 265 , 270 , 291 .
— — 状态 的 这 新的 集会 , - , - , - .

——新议会状况，265、270、291。

['næʃ(ə)nəl] [gɑːd] , [ðə; ði] , [ɪn'vaɪtɪd][baɪ]['rædɪk(ə)l] ['pɑːti] [tuː; tə][ðə; ði]['bæŋkwɪt][ɪn]['pærɪs] , - .
National Guard , the , invited by Radical party to the banquet in Paris , 30 .
国家的 警卫 , 这 , 受邀 经过 激进的 派对 到 这 宴会 在 巴黎 , - .

国民警卫队应激进党邀请参加在巴黎举行的宴会，30。

— — [ɒn][ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] 24th ['februəri] , - .
— — on the morning of the 24th February , 44 .
— — 在 这 早晨 的 这 24th 二月 , - .

——2月24日上午，44.

— — ['ʃaʊtɪŋ] " [rɪ'fɔːm] , " - .
— — shouting " Reform , " 49 .
— — 喊叫 " 改革 , " - .

——高喊"改革"，49.

— — [dɪ'tætʃmənt] [ɒv; əv] , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - , - .
— — Detachment of , in the Chamber of Deputies , 61 , 72 .
— — 分离 的 , 在 这 商会 的 副手们 , - , - .

—— 众议院分遣队，61，72。

— — [ˌdɪsə'pɪərəns] [ɒv; əv] , - .
— — disappearance of , 94 .
— — 消失 的 , - .

——失踪，94。

— — [teɪk] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — take possession of National Assembly , 170 .
— — 拿 拥有 的 国家的 集会 , - .

—— 占领国民议会，170。

— — [æt; ət] [fiːst] [ɒv; əv] ['kɒŋkɔːd] , - .
— — at Feast of Concord , 178 .
— — 在 盛宴 的 和睦 , - .

——在协和节上，178 年。

— — [ɪn] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - .
— — in Insurrection of June , 200 .
— — 在 起义 的 六月 , - .

——在200年6月的起义中。

— — [ʃaʊt] " [lɒŋ] [lɪv; laɪv][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , " - .
— — shout " Long live the National Assembly , " 207 .
— — 喊 " 长的 居住 这 国家的 集会 , " - .

——高呼"国民议会万岁！"207.

— — ['iːgə(r)][tuː; tə][pʊt] [daʊn] [ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — eager to put down the Insurrection , 213 .
— — 渴望的 到 放 向下 这 起义 , - .

——急于镇压叛乱，213。

— — ['wuːndɪd] [ɒv; əv] , ['biːɪŋ] ['kærid] [ə'weɪ] , - . [-]
— — wounded of , being carried away , 226 . [406]
— — 受伤 的 , 存在 携带 离开 , - . [-]

——受伤，被带走，226.[406]

— — [sə'raʊndɪd] , - .
— — surrounded , 294 .
— — 包围 , - .

——被包围，294。

— — [θriː] ['redʒəmənt][ɒv; əv] , [kæ'ʃiəd] , - .
— — three regiments of , cashiered , 309 .
— — 三 军团 的 , 收银员 , - .

—— 三个团，被解散，309。

['næʃ(ə)nəl] ['wəːkʃɔps] , [ðə; ði] , [kri'eɪt] [æŋ'zaɪəti][ɪn][ðə; ði] [ə'sembli] , - .
National Workshops , the , create anxiety in the Assembly , 181 .
国家的 研讨会 , 这 , 创造 焦虑 在 这 集会 , - .

全国研讨会，在议会中引起焦虑，181。

— — - [prə'pəuziz] [ˌdɪsə'luːʃn] [ɒv; əv] , - .
— — Falloux proposes dissolution of , 193 .
— — - 提议 溶解 的 , - .

—— Falloux 提议解散，193。

— — [sə'plaɪ] ['wepənz] [tuː; tə][ɪn'sɜːrdʒənt][ɪn][dʒuːn] , - .
— — supply weapons to insurgents in June , 198 .
— — 供应 武器 到 叛乱分子 在 六月 , - .

—— 198 年 6 月向叛乱分子提供武器。

- , [kɪld] [ɪn][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
Négrier , killed in the Insurrection , 227 .
- , 被杀 在 这 起义 , - .

Négrier，在起义中被杀，227。

[nə'mʊrz] , ['luːɪs] [tʃɑːlz] [fɪ'liːp] ['ræfeɪəl] - , [dʌk][diː] (- - -) , [θɔːt] [ɒv; əv]
Nemours , Louis Charles Philippe Raphael d'Orléans , Duc de (1814 - 1896) , thought of
内穆尔 , 路易斯 查尔斯 菲利普 拉斐尔 - , 杜克 德 (- - -) , 想法 的
[æz; əz]['riːdʒənt] , - .
as Regent , 383 .
作为 摄政 , - .

内穆尔，路易斯·查尔斯·菲利普·拉斐尔·奥尔良公爵 (1814-1896)，被认为是摄政王，383。

— — [ænd; ənd]['bæroʊt] , - .
— — and Barrot , 388 .
— — 和 巴罗特 , - .

——以及巴罗特，388。

['nesəlˌrəʊd] , [tʃɑːlz] ['rɒbət] , [kaʊnt] (- - -) , [snʌb] [lɔːd] ['pɑːməstən] , - .
Nesselrode , Charles Robert , Count (1780 - 1862) , snubs Lord Palmerston , 374 .
内塞尔罗德 , 查尔斯 罗伯特 , 数数 (- - -) , 冷落 主 帕默斯顿 , - .

查尔斯·罗伯特·内塞尔罗德伯爵（1780-1862 年）冷落了帕默斯顿勋爵，374。

['nɪkələs] [ai] . , [zɑː(r)][ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði] ['rʌʃə] (- - -) , [sə'pɔːrts] ['ɒstriə] [ə'genst] ['hʌŋgəri]
Nicholas I . , Tsar of all the Russias (1796 - 1855) , supports Austria against Hungary
尼古拉斯 我 . , 沙皇 的 全部 这 俄罗斯 (- - -) , 支持 奥地利 反对 匈牙利
, - .
, 335 .
, - .

俄罗斯沙皇尼古拉一世（1796-1855 年）支持奥地利对抗匈牙利，335。

— — [hɪz; ɪz]['dʒen(ə)rəl]['pɒləsi] , - .
— — his general policy , 336 .
— — 他的 一般的 政策 , - .

——他的总体政策，336。

— — - ['letə(r)][ə'baʊt] , - .
— — Lamoricière's letter about , 336 .
— — - 信 关于 , - .

——拉莫里西埃的信，336。

— — [hɪz; ɪz]['fæməli] [ə'fekʃn] , - .
— — his family affection , 339 .
— — 他的 家庭 感情 , - .

——他对家人的爱，339。

— — [ðə; ði]['riːəl] [sə'pɔːt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz]['paʊə(r)] , - .
— — the real support of his power , 339 .
— — 这 真实的 支持 的 他的 力量 , - .

——他权力的真正支撑，339。

— — [v'juːz] [ɒv; əv] , [ɒn][æn; ən][juˈnaɪtɪd] ['dʒɜːməni] , - .
— — views of , on an United Germany , 350 .
— — 浏览 的 , 在 一个 团结的 德国 , - .

—— 关于统一德国的观点，350。

— — [dɪ'mɑːndz] [hʌŋ'geərɪən] ['refjʊdʒiːz] [frɒm; frəm] ['tɜːki] , - .
— — demands Hungarian refugees from Turkey , 364 .
— — 需求 匈牙利 难民 从 火鸡 , - .

——要求来自土耳其的匈牙利难民，364。

— — [hɪz; ɪz] [ˌɪrɪ'teɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] [hʌŋ'geərɪən] ['refjʊdʒiːz] , - .
— — his irritation about Hungarian refugees , 373 .
— — 他的 刺激 关于 匈牙利 难民 , - .

——他对匈牙利难民的恼怒，373。

['nɔːrmənbi] , ['kɒnstənˌtaɪn] ['henri] [fɪps] , ['mɑːkwɪs] [ɒv; əv] (- - -) , [æm'bæsədə(r)][ɪn]
Normanby , Constantine Henry Phipps , Marquess of (1797 - 1863) , Ambassador in
诺曼比 , 康斯坦丁 亨利 菲普斯 , 侯爵 的 (- - -) , 大使 在
['pærɪs] , - .
Paris , 368 .
巴黎 , - .

诺曼比，康斯坦丁·亨利·菲普斯侯爵（1797-1863），驻巴黎大使，368。

[nəu'vɑːrə; nɔː'vɑːrɑː] , ['bæt(ə)l][ɒv; əv] , - .
Novara , Battle of , 323 .
诺瓦拉 , 战斗 的 , - .

诺瓦拉之战，323年。

[əʊ]
O
哦

哦

- , [e'lɛn] , ['dʌtʃɪs] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
D'Orléans , Hélène , Duchesse (1814 - 1858) , in the Chamber of Deputies , 60 .
- , 海伦 , 公爵夫人 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们 , - .

奥尔良公爵夫人海伦（1814-1858 年），众议院议员，第 60 页。

— — [ænd; ənd][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — and the abdication of Louis - Philippe , 384 .
— — 和 这 退位 的 路易斯 - 菲利普 , - .

——以及路易·菲利普的退位，384。

— — [ænd; ənd]['bæroʊt] , - .
— — and Barrot , 389 .
— — 和 巴罗特 , - .

——以及巴罗特，389。

[ˌuːdiː'nəu] , ['dʒen(ə)rəl] ['nɪkələs] [tʃɑːlz] ['vɪktə(r)] , [dʌk] [diː] ['reddʒɔ] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)]
Oudinot , General Nicolas Charles Victor , Duc de Reggio (1791 - 1863) , in the Chamber
乌迪诺 , 一般的 尼古拉斯 查尔斯 胜利者 , 杜克 德 雷焦 (- - -) , 在 这 商会
[ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
of Deputies , 72 .
的 副手们 , - .

乌迪诺，尼古拉斯·查尔斯·维克托将军，雷吉奥公爵 (1791-1863)，众议院，72。

[piː]
P
P

P

['pɑːməstən] , ['henri] [dʒɒn]['temp(ə)l] , ['vaɪkaʊnt] (- - -) [ɒn] ['piːdmɒnt] [ænd; ənd] ['ɒstriə] ,
Palmerston , Henry John Temple , Viscount (1784 - 1865) on Piedmont and Austria ,
帕默斯顿 , 亨利 约翰 寺庙 , 子爵 (- - -) 在 皮埃蒙特 和 奥地利 ,
- .
359 .
- .

帕默斯顿，亨利·约翰·坦普尔子爵（1784-1865 年）论皮埃蒙特和奥地利，359。

— — [snʌb] [baɪ] ['nesəlˌrəʊd] , - .
— — snubbed by Nesselrode , 374 .
— — 冷落 经过 内塞尔罗德 , - .

——被内塞尔罗德冷落，374。

['pærɪs] , ['luːɪs] [fɪ'liːp] - , [kʊŋt] [diː] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz]
Paris , Louis Philippe d'Orléans , Comte de (1838 - 1894) , in the Chamber of Deputies
巴黎 , 路易斯 菲利普 - , 孔特 德 (- - -) , 在 这 商会 的 副手们
, - .
, 60 .
, - .

巴黎，路易·菲利普·奥尔良伯爵 (Louis Philippe d'Orléans, Comte de) (1838-1894)，众议院，60。

['pæsi] , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
Passy , character of , 272 .
帕西 , 特点 的 , - .

Passy，角色，272。

— — [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — with the President , 322 .
— — 和 这 总统 , - .

——与总统，322。

- , ['təʊkvɪl] [daɪnz] [wɪð] , [ɒn][ðə; ði] 22nd ['februəri] , - .
Paulmier , Tocqueville dines with , on the 22nd February , 34 .
- , 托克维尔 餐厅 和 , 在 这 22nd 二月 , - .

托克维尔于2月22日与保尔米耶共进晚餐，34。

- , [dʒiːn] ['gɪlbət] ['vɪktə(r)] - , [dʌk] [diː] (- - -) , [sent] [tuː; tə] [bɜːˈlɪn] [ænd; ənd]
Persigny , Jean Gilbert Victor Fialin , Duc de (1808 - 1872) , sent to Berlin and
- , 让 吉尔伯特 胜利者 - , 杜克 德 (- - -) , 发送 到 柏林 和
[viˈenə] , - .
Vienna , 323 .
维也纳 , - .

佩尔西尼，让·吉尔伯特·维克多·菲亚兰公爵（1808-1872），送往柏林和维也纳，323。

['piːdmɒnt] [ænd; ənd] ['ɒstriə] , - .
Piedmont and Austria , 353 .
皮埃蒙特 和 奥地利 , - .

皮埃蒙特和奥地利，353。

[pɔrtələs] , ['kærəktə(r)] [ɒv; əv] , - .
Portalis , character of , 42 .
波塔利斯 , 特点 的 , - .

Portalis，角色，42。

['prezɪdənsi] , [kən'dɪʃn] [ɒv; əv] , [dɪ'skʌst] [ɪn] [ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
Presidency , condition of , discussed in the Committee of the Constitution , 246 .
总统职位 , 状况 的 , 讨论 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

总统职位，条件，在宪法委员会讨论，246。

[prə'vɪʒən(ə)l] ['gʌvənmənt] , [ðə; ði] , [prə'kleɪmd] , - .
Provisional Government , the , proclaimed , 59 .
临时 政府 , 这 , 宣布 , - .

临时政府宣布，59。

— — [ˌlɑːmɑːr'tiːn] [riːdz] [lɪst] [ɒv; əv] , [ɪn] [ðə; ði] ['tʃeɪmbə(r)] [ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
— — Lamartine reads list of , in the Chamber of Deputies , 70 .
— — 拉马丁 阅读 列表 的 , 在 这 商会 的 副手们 , - .

——拉马丁宣读众议院70项议案的名单。

— — [ə'pɔint] [ə; eɪ] ['kɒstjuːm] [fɔː(r); fə(r)] ['næʃ(ə)nəl] [ˌreprɪ'zentətɪvz] , - .
— — appoints a costume for National Representatives , 134 .
— — 任命 一个 戏服 为了 国家的 代表 , - .

—— 为国民代表指定服装，134。

— — [rɪ'pɔːts] [ɪts] [prə'siːdɪŋz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — reports its proceedings to the National Assembly , 135 .
— — 报告 它是 诉讼程序 到 这 国家的 集会 , - .

——向国民议会报告其议事过程，135。

[ɑː(r)]
R
拉

拉

[rə'dɛtskɪ] , [fiːld] - ['mɑːʃ(ə)l] ['dʒoʊhæn] ['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] ['ventsəl] ['æntɒn] [frænz] [kɑːl] , [kaʊnt] (- -
Radetzky , Field - Marshal Johann Joseph Wenzel Anton Franz Carl , Count (1766 -
拉德茨基 , 场地 - 元帅 约翰 约瑟夫 温泽尔 安东 弗朗茨 卡尔 , 数数 (- -
-) , [ænd; ənd] ['piːdmɒnt] , - .
1858) , and Piedmont , 355 .
-) , 和 皮埃蒙特 , - .

拉德茨基，陆军元帅约翰·约瑟夫·温泽尔·安东·弗朗茨·卡尔伯爵（1766-1858 年），以及皮埃蒙特，355。

['rædɪk(ə)l] ['pɑːti] , [steɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] , [ɪn] ['dʒænjuəri] - , - .
Radical Party , state of the , in January 1848 , 25 .
激进的 派对 , 状态 的 这 , 在 一月 - , - .

激进党，状态，1848 年 1 月 25 日。

[ræ'spaɪl] , [fræn'swɑ:] ['vɪnsnt] (- - -) , [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Raspail , François Vincent (1794 - 1878) , in the National Assembly , 162 .
树莓 , 弗朗索瓦 文森特 (- - -) , 在 这 国家的 集会 , - .

弗朗索瓦·文森特·拉斯拜尔 (1794-1878)，国民议会议员，162。

[ˌrevə'lʊʃənˌeri] , [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] , - .
Revolutionaries , description of the , 137 .
革命者 , 描述 的 这 , - .

革命者，描述，137。

— — [ɪn][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — in the National Assembly , 158 .
— — 在 这 国家的 集会 , - .

——在国民议会，158。

['rɪvɪt] , [hɪz; ɪz] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] ['təʊkvɪl] , - .
Rivet , his conversation with Tocqueville , 389 .
铆钉 , 他的 对话 和 托克维尔 , - .

里维特，《他与托克维尔的对话》，389。

— — [ˌkɒns(ə)l'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv] , [wɪð] ['lɪbərəlz] , [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] , - .
— — consultation of , with Liberals , on the subject of the banquets , 390 .
— — 咨询 的 , 和 自由派 , 在 这 主题 的 这 宴会 , - .

——就宴会事宜与自由党进行磋商，390。

— — [ə'nʌðə(r)] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] ['təʊkvɪl] , - .
— — another conversation with Tocqueville , 392 .
— — 其他 对话 和 托克维尔 , - .

——与托克维尔的另一次谈话，392。

— — [wɪð] [moʊ'leɪ][ænd; ənd] [du'fɔ:r] , - .
— — with Molé and Dufaure , 393 .
— — 和 痣 和 杜福尔 , - .

——与 Molé 和 Dufaure 合著，393。

[rəʊm] , [ðə; ði] [frentʃ] ['ɑ:mi] [æt; ət] , - .
Rome , the French Army at , 263 .
罗马 , 这 法语 军队 在 , - .

罗马，法国军队，263。

— — ['dɪfɪkəltɪz] [ə'baʊt] , - .
— — difficulties about , 269 .
— — 困难 关于 , - .

—— 关于困难，269。

— — ['si:krət]['ɔ:də(r)][tu:; tə][ðə; ði] ['ɑ:mi] [tu:; tə] [ə'tæk] , - .
— — secret order to the army to attack , 291 .
— — 秘密 命令 到 这 军队 到 攻击 , - .

—— 向军队下达进攻的秘密命令，291。

- , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .
Rulhière , character of , 279 .
- , 特点 的 , - .

Rulhière，角色，279。

[es]
S
S

S

[seɪnt] - - , ['mi:tɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['kaʊns(ə)l]['dʒen(ə)rəl][æt; ət] , - .
Saint - Lô , meeting of the Council General at , 125 .
圣 - - , 会议 的 这 理事会 一般的 在 , - .

圣洛，大会会议，125。

- [diː] - [miːts] ['təʊkvɪl] [æt; ət]['dɪnə(r)][æt; ət] - , - .
Sallandrouze de Lamornaix meets Tocqueville at dinner at Paulmier's , 35 .
- 德 - 满足 托克维尔 在 晚餐 在 - , - .

Sallandrouze de Lamornaix 在 35 岁的 Paulmier's 餐厅共进晚餐时遇见了托克维尔。

— — [snʌb] [baɪ] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , ['ɪdem] .
— — snubbed by Louis - Philippe , idem .
— — 冷落 经过 路易斯 - 菲利普 , 同上 .

—— 被路易·菲利普冷落，同上。

[sænd] , [dʒɔːdʒ] (- - -) , ['tɑːkvɪlz] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] , - .
Sand , George (1804 - 1876) , Tocqueville's conversation with , 183 .
沙 , 乔治 (- - -) , 托克维尔的 对话 和 , - .

乔治·桑德（1804-1876），《托克维尔与……的对话》，183。

[sɔzɛt] , ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - . [-]
Sauzet , President of the Chamber of Deputies , 57 . [407]
绍泽 , 总统 的 这 商会 的 副手们 , - . [-]

众议院议长绍泽，57岁。[407]

[sə'vɔɪ] , ['luːɪs] [nə'pəʊlɪən] ['wɪʃɪz] [tuː; tə] [siːz] , - .
Savoy , Louis Napoleon wishes to seize , 332 .
萨沃伊 , 路易斯 拿破仑 愿望 到 抢占 , - .

萨伏伊，路易·拿破仑想要夺取，332。

['ʃwɑːrtsənˌbɜːrg] , ['fiːlɪks] ['lʊdvɪg] ['dʒoʊhæn] ['friːdrɪx] , [prɪns] [vɒn] (- - -) , [ænd; ənd]
Schwarzenberg , Felix Ludwig Johann Friedrich , Prince von (1808 - 1852) , and
施瓦岑贝格 , 菲利克斯 路德维希 约翰 弗里德里希 , 王子 冯 (- - -) , 和
['təʊkvɪl] , - .
Tocqueville , 358 .
托克维尔 , - .

施瓦岑贝格、费利克斯·路德维希·约翰·弗里德里希·冯·普林斯 (1808-1852) 和托克维尔，358。

- , ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'sembli] , - .
Sénard , President of the Assembly , 214 .
- , 总统 的 这 集会 , - .

塞纳尔，大会主席，214。

['sɪsəli] , [steɪt] [ɒv; əv] , - .
Sicily , state of , 333 .
西西里岛 , 状态 的 , - .

西西里州，333。

- , [ɪn]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
Sobrier , in National Assembly , 167 .
- , 在 国家的 集会 , - .

更清醒的人，在国民议会，167。

['səʊʃəlɪz(ə)m] , ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] ['θɪərɪz] [ɒv; əv] , - .
Socialism , influence of theories of , 97 .
社会主义 , 影响 的 理论 的 , - .

社会主义，理论的影响，97。

— — - ['kɒnflɪkt] [wɪð] , - .
— — Dufaure's conflict with , 312 .
— — - 冲突 和 , - .

——杜福尔与……的冲突，312。

['səuʃəlists] , [ðə; ði] , [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] , - .
Socialists , the , description of , 137 .
社会主义者 , 这 , 描述 的 , - .

社会主义者，描述，137。

— — [ˌsepə'reɪʃn] [ɒv; əv] , [frɒm; frəm][ˌmɑːntən'jɑːrdz] , - .
— — **separation** **of** , **from** **Montagnards** , **154** .
— — 分离 的 , 从 山地人 , - .

—— 与山地民族分离，154。

['swɪtsələnd] , ['tɑːkvɪlz] [ˌkɒrə'spɒndəns] [wɪð] , [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv][ðə; ði]['refjʊdʒiːz] , - .
Switzerland , **Tocqueville's** **correspondence** **with** , **on** **the** **subject** **of** **the** **refugees** , **343** .
瑞士 , 托克维尔的 一致 和 , 在 这 主题 的 这 难民 , - .

瑞士，托克维尔与瑞士的通信，关于难民问题，343。

[tiː]
T
T

T

[tæləbɑːt] , [ænd; ənd] [tiːrz] , - .
Talabot , **and** **Thiers** , **75** .
塔拉博特 , 和 蒂尔斯 , - .

Talabot 和 Thiers，75。

[tiːrz] , ['luːɪs] [ə'dɑːlf] (- - -) , [ə'laɪəns] [ɒv; əv] , [wɪð] ['bæroʊt] , - .
Thiers , **Louis** **Adolphe** (**1797** - **1877**) , **alliance** **of** , **with** **Barrot** , **19** .
蒂尔斯 , 路易斯 阿道夫 (- - -) , 联盟 的 , 和 巴罗特 , - .

梯也尔，路易·阿道夫（1797-1877），与巴罗结盟，19。

— — [sent][fɔː(r); fə(r)][baɪ] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , - .
— — **sent** **for** **by** **Louis** - **Philippe** , **45** .
— — 发送 为了 经过 路易斯 - 菲利普 , - .

——由路易-菲利普（45岁）派人索取。

— — ['wɒndərɪŋ] [raʊnd] ['pærɪs] , - .
— — **wandering** **round** **Paris** , **74** .
— — 漫游 圆形的 巴黎 , - .

—— 漫步巴黎，74。

— — [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] , [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] , - .
— — **opinion** **of** , **on** **the** **Revolution** , **79** .
— — 观点 的 , 在 这 革命 , - .

——关于革命的观点，79。

— — [ɒn][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .
— — **on** **the** **General** **Election** , **106** .
— — 在 这 一般的 选举 , - .

——关于大选，106。

— — [dɪ'fiːtɪd] [æt; ət][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .
— — **defeated** **at** **the** **General** **Election** , **136** .
— — 战败 在 这 一般的 选举 , - .

——在普选中落败，136。

— — [ɪ'lektɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] , - .
— — **elected** **to** **the** **National** **Assembly** , **182** .
— — 当选 到 这 国家的 集会 , - .

——当选为国民议会议员，182年。

— — [ə'dresɪz] ['bæroʊt] , [duː'fɔːr] , - , - [ænd; ənd] ['təʊkvɪl] [ɪn]['praɪvət] , - .
— — **addresses** **Barrot** , **Dufaure** , **Rémusat** , **Lanjuinais** **and** **Tocqueville** **in** **private** , **202** .
— — 地址 巴罗特 , 杜福尔 , - , - 和 托克维尔 在 私人的 , - .

——巴罗、杜福尔、雷穆萨、兰瑞奈和托克维尔的私下讲话，202。

— — [wɪð] - , - .
— — **with** **Lamoricière** , **225** .
— — 和 - , - .

—— 与 Lamoricière，225。

— — [rɪ'fjuːzɪz][tuː; tə] [teɪk] ['ɒfɪs] , - .
— — refuses to take office , 267 .
— — 拒绝 到 拿 办公室 , - .

——拒绝就职，267。

— — [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — with the President , 296 .
— — 和 这 总统 , - .

——与总统，296。

— — [in'triːg, 'in-] [wɪð] [ðə; ði] ['prezɪdənt] , - .
— — intrigues with the President , 315 .
— — 阴谋 和 这 总统 , - .

——与总统的阴谋，315。

— — [ɒn] ['fɒrən] [ə'feəz] , - .
— — on foreign affairs , 330 .
— — 在 外国的 事务 , - .

——关于外交事务，330。

— — [wɪð] ['bəʊmɒnt] , & [siː] . , - .
— — with Beaumont , & c . , 379 .
— — 和 博蒙特 , & c . , - .

——与 Beaumont 等，379。

— — [əd'vaɪzɪz] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] [tuː; tə] ['æbdɪkeɪt] , - .
— — advises Louis - Philippe to abdicate , 383 .
— — 建议 路易斯 - 菲利普 到 放弃 , - .

——建议路易·菲利普退位，383。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] ['bæroʊt] , - .
— — his interview with Barrot , 385 .
— — 他的 面试 和 巴罗特 , - .

—— 他在与巴罗特的访谈中，第 385 页。

— — [rɪ'fjuːzɪz][tuː; tə] ['kɒmprəmaɪz] [ɒn][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] , - .
— — refuses to compromise on the banquets , 392 .
— — 拒绝 到 妥协 在 这 宴会 , - .

——拒绝在宴会问题上妥协，392。

['təʊkvɪl] , [tʃɑːlz] [ə'leksɪs] ['henri] ['mɒrɪs] - [diː] (- - -) , [hɪz; ɪz] ['pɜːpəs] [ɪn]
Tocqueville , Charles Alexis Henri Maurice Clérel de (1805 - 1859) , his purpose in
托克维尔 , 查尔斯 亚历克西斯 亨利 莫里斯 - 德 (- - -) , 他的 目的 在
['raɪtɪŋ] [ðiːz] ['memwɑːz] , [θriː] .
writing these memoirs , 3 .
写作 这些 回忆录 , 3 .

托克维尔，查尔斯·亚历克西·亨利·莫里斯·克莱雷尔·德（1805-1859），他撰写这些回忆录的目的，3.

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəkɔːs] [wɪð] ['luːɪs] - [fɪ'liːp] , ['sɛvən] .
— — his intercourse with Louis - Philippe , 7 .
— — 他的 交往 和 路易斯 - 菲利普 , 7 .

——他与路易·菲利普的性关系，7.

— — [hɪz; ɪz]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] [frɑːns] [ɪn]['dʒænjuəri] - , [naɪn] .
— — his estimate of the state of France in January 1848 , 9 .
— — 他的 估计 的 这 状态 的 法国 在 一月 - , 9 .

—— 他对 1848 年 1 月法国状况的估计，9.

— — ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] [ɪn] - , - .
— — picture of the state of the Chamber of Deputies in 1847 , 12 .
— — 图片 的 这 状态 的 这 商会 的 副手们 在 - , - .

—— 1847 年众议院状况图，12。

— — [hɪz; ɪz] [spiːtʃ] [ɪn][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , 29th ['dʒænjuəri] - , - .
— — his speech in the Chamber of Deputies , 29th January 1848 , 14 .
— — 他的 演讲 在 这 商会 的 副手们 , 29th 一月 - , - .

—— 他在众议院的演讲，1848 年 1 月 29 日，第 14 页。

— — [rɪ'mɑːrks][ɒn] [ðɪs] [spiːtʃ] [baɪ] [duː'fɔːr] [ænd; ənd]['ʌðə(r)z] , - .
— — remarks on this speech by Dufaure and others , 17 .
— — 评论 在 这 演讲 经过 杜福尔 和 其他的 , - .

——杜福尔等人对此演讲的评论，17。

— — [hɪz; ɪz][pə'zɪʃ(ə)n][ɒn][ðə; ði][ə'feə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] , - .
— — his position on the affair of the banquets , 19 .
— — 他的 位置 在 这 事务 的 这 宴会 , - .

——他对宴会事件的立场，19。

— — [hɪz; ɪz]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv] - , ['mɪnɪstə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)] , - .
— — his estimate of Duchâtel , Minister of the Interior , 23 .
— — 他的 估计 的 - , 部长 的 这 内部的 , - .

——他对内政部长杜沙泰尔的评价是23岁。

— — [hɪz; ɪz] [θɔːts] [ɒn][ðə; ði]['pɒləsi][ɒv; əv][ðə; ði]['rædɪk(ə)l] ['pɑːti] , - .
— — his thoughts on the policy of the Radical party , 25 .
— — 他的 想法 在 这 政策 的 这 激进的 派对 , - .

——他对激进党政策的看法，25。

— — [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [haʊ] [ðə; ði][ə'feə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] [pɑːst] ['ɪntuː][æn; ən]
— — his knowledge of how the affair of the banquets passed into an
— — 他的 知识 的 如何 这 事务 的 这 宴会 通过了 进入 一个
[ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
insurrection , 30 .
起义 , - .

——他了解宴会事件如何演变成一场叛乱，30。

— — [hɪz; ɪz]['estɪmət; 'estɪmeɪt][ɒv; əv][ðə; ði] ['selfɪʃnəs] [ɒv; əv][bəuθ][saɪdz] , - .
— — his estimate of the selfishness of both sides , 39 .
— — 他的 估计 的 这 自私 的 两个都 侧面 , - .

——他对双方自私程度的估计，39。

— — ['praɪvət] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] [duː'fɔːr] , - .
— — private conversation with Dufaure , 40 .
— — 私人的 对话 和 杜福尔 , - .

—— 与杜福尔的私人谈话，40岁。

— — ['praɪvət] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] ['bəʊmpɒnt] , - .
— — private conversation with Beaumont , 41 .
— — 私人的 对话 和 博蒙特 , - .

—— 与博蒙特（41岁）的私人谈话。

— — ['praɪvət] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] - , - .
— — private conversation with Lanjuinais , 42 .
— — 私人的 对话 和 - , - .

—— 与 42 岁的 Lanjuinais 的私人谈话。

— — [h'iəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['faɪərɪŋ][ɪn][ðə; ði] [striːts] [ɒn] 24th ['februəri] - , - .
— — hears of the firing in the streets on 24th February 1848 , 44 .
— — 听到 的 这 射击 在 这 街道 在 24th 二月 - , - .

—— 听说 1848 年 2 月 24 日街头发生枪击事件，44。

— — [siːz] [ˌprepə'reɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)] ['bærɪkeɪdz] , - .
— — sees preparations for barricades , 46 .
— — 看到 准备工作 为了 路障 , - .

——看到设置路障的准备工作，46。

— — [miːts] [ə; eɪ] [dɪ'fiːtɪd] ['pɑːti] [ɒv; əv]['næʃ(ə)nəl] [gɑːdz] [ɒn][ðə; ði] ['buːləvɑːd] , [ænd; ənd] [h'iəz]
— — **meets a defeated party of National Guards on the boulevards , and hears**
— — 满足 一个 战败 派对 的 国家的 卫兵 在 这 林荫大道 , 和 听到
[ʃaʊts] [ɒv; əv] " [rɪ'fɔːm] , " - .
shouts of " Reform , " 49 .
喊叫 的 " 改革 , " - .

——在林荫大道上遇到一群战败的国民警卫队士兵，听到他们高喊"改革"，49。

— — [rɪ'flekʃ(ə)nz] [wɪtʃ] [ðɪs] [ə'keɪʒnz] , - .
— — **reflections which this occasions , 50 .**
— — 反思 哪个 这 场合 , - .

——由此引发的思考，50。

— — [gəʊz][tuː; tə]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] [ɒn] 24th ['februəri] , - .
— — **goes to Chamber of Deputies on 24th February , 51 .**
— — 去 到 商会 的 副手们 在 24th 二月 , - .

——于1951年2月24日提交众议院。

— — ['rekəgnaɪz] - [ɒn][hɪz; ɪz] [wei] , - .
— — **recognises Bedeau on his way , 52 .**
— — 认可 - 在 他的 方式 , - .

—— 在路上认出了贝多，52岁。

— — ['kærəktə(r)][ɒv; əv] - [ænd; ənd] [kən'dɪʃn] [ɒn] [ðæt] [deɪ] , - .
— — **character of Bedeau and condition on that day , 53 .**
— — 特点 的 - 和 状况 在 那 天 , - .

——贝多的性格和当天的状况，53。

— — [ə'pɪərəns] [prɪ'zentɪd] [baɪ][ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ɒv; əv] ['depjutiz] , - .
— — **appearance presented by the Chamber of Deputies , 56 .**
— — 外貌 呈现 经过 这 商会 的 副手们 , - .

——众议院提出的要求，56。

— — [siːz] [ðə; ði] ['dʌtʃɪs] - [ænd; ənd][ðə; ði] [kʊŋt] [diː]['pærɪs][ðeə(r)] , - .
— — **sees the Duchesse d'Orléans and the Comte de Paris there , 60 .**
— — 看到 这 公爵夫人 - 和 这 孔特 德 巴黎 那里 , - .

——在那里见到了奥尔良公爵夫人和巴黎伯爵，60。

— — [traɪz][tuː; tə][get][ˌlɑːmɑːr'tiːn][tuː; tə] [spiːk] , - .
— — **tries to get Lamartine to speak , 63 .**
— — 尝试 到 得到 拉马丁 到 说话 , - .

—— 试图让拉马丁开口说话，63。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntrəst] [ɪn][ðə; ði] ['dʌtʃəs] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)][sʌn] , - .
— — **his interest in the Duchess and her son , 69 .**
— — 他的 兴趣 在 这 公爵夫人 和 她 儿子 , - .

——他对公爵夫人和她的儿子很感兴趣，69岁。

— — [siːk] [tuː; tə][prə'tekt][ðem; ðəm] , - .
— — **seeks to protect them , 69 .**
— — 寻找 到 保护 他们 , - .

—— 试图保护他们，69。

— — [liːvz] [ðə; ði]['tʃeɪmbə(r)][ænd; ənd] [miːts] [ˌuːdiː'nəu][ænd; ənd] - , - .
— — **leaves the Chamber and meets Oudinot and Andryane , 72 .**
— — 树叶 这 商会 和 满足 乌迪诺 和 - , - .

——离开议事厅，与 Oudinot 和 Andryane（72 岁）会面。

— — [ˌkɔntrə'dikt][æn; ən] [ə'sɜːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['mɑːʃ(ə)l] [bjuː'ʒoʊ] , - .
— — **contradicts an assertion of Marshal Bugeaud , 72 .**
— — 矛盾 一个 断言 的 元帅 布戈德 , - .

——这与比戈元帅的断言相矛盾，72。

— — [kən'və:s] [wɪð] [tæləbɑ:t][ə'baʊt][ðə; ði] ['mu:vmənts] [ɒv; əv] [ti:rz] , - .
— — converses with Talabot about the movements of Thiers , 75 .
— — 匡威 和 塔拉博特 关于 这 移动 的 蒂尔斯 , - .

——与塔拉博特谈论梯也尔的行动，75。

— — [hɪz; ɪz] [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn][ðə; ði] [feɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɒnəki] , - .
— — his reflections on the fate of the Monarchy , 80 .
— — 他的 反思 在 这 命运 的 这 君主制 , - .

——他对君主制命运的思考，80。

— — [spend] [ðə; ði] ['i:vnɪŋ] [wɪð] ['æmpɛər] , - . [-]
— — spends the evening with Ampère , 87 . [408]
— — 花费 这 晚上 和 安培 , - . [-]

—— 与安培共度夜晚，87岁。[408]

— — [gəʊz][tu:; tə][ɪn'kwaɪə(r)][ə'baʊt][hɪz; ɪz] ['nefju:] [ɒn][ðə; ði] 25th ['februəri] , - .
— — goes to inquire about his nephews on the 25th February , 90 .
— — 去 到 查询 关于 他的 侄子们 在 这 25th 二月 , - .

——于90年2月25日去打听他侄子们的情况。

— — [wɔ:ks] [ə'baʊt]['pærɪs][ɪn][ðə; ði] [ˌɑ:ftə'nu:n] , - .
— — walks about Paris in the afternoon , 92 .
— — 散步 关于 巴黎 在 这 下午 , - .

—— 92 年下午在巴黎漫步。

— — [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn] [wɒt] [hi:; hi] [si:z] , - .
— — reflections on what he sees , 93 .
— — 反思 在 什么 他 看到 , - .

—— 对他所见之物的思考，93。

— — [ki:ps] [ɪn] [rɪ'taɪəmənt] [fɔ:(r); fə(r)][sʌm; səm] [deɪz] , - .
— — keeps in retirement for some days , 102 .
— — 保持 在 退休 为了 一些 天 , - .

——退休几天后，102岁。

— — ['fɜ:ðə(r)] [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] , - .
— — further reflections on the Revolution , 103 .
— — 更远 反思 在 这 革命 , - .

——关于革命的进一步思考，103。

— — [hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['fi:lɪŋz] [ænd; ənd] [ɪn'tenʃ(ə)nz] , - .
— — his own individual feelings and intentions , 107 .
— — 他的 自己的 个人 情怀 和 意图 , - .

——他自己的个人感受和意图，107。

— — [ri'zɔlv] [tu:; tə] [si:k] [ˌɑ:r 'i:] - [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .
— — resolves to seek re - election , 113 .
— — 解决 到 寻找 关于 - 选举 , - .

——决心寻求连任，113。

— — ['vɪzɪts][ðə; ði] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][lɑ:] [mɑ:nʃ] , - .
— — visits the Department of la Manche , 114 .
— — 访问 这 部门 的 拉 芒奇 , - .

—— 访问了英吉利海峡省，114。

— — [meɪks] [və'lɑ:nj] [hɪz; ɪz] [hed] - ['kwɔ:təz] , - .
— — makes Valognes his head - quarters , 117 .
— — 制作 瓦洛涅斯 他的 头 - 四分之一 , - .

——将瓦洛涅作为他的总部，117。

— — ['pʌbliʃ] [hɪz; ɪz] [ə'dres] [tu:; tə][ðə; ði] [ɪ'lektər] , - .
— — publishes his address to the electors , 118 .
— — 出版 他的 地址 到 这 选举人 , - .

—— 发表致选民的讲话，118。

— — [miːts] [ðə; ði] [ɪ'lektər] [æt; ət] [və'lɑːnj] , - .
— — meets the electors at Valognes , 120 .
— — 满足 这 选举人 在 瓦洛涅斯 , - .

——在瓦洛涅会见选帝侯，120年。

— — [ə'dresɪz] ['wɜːkmən] [æt; ət] ['ʃeəbʊəg] , - .
— — addresses workmen at Cherbourg , 122 .
— — 地址 工人 在 瑟堡 , - .

——向瑟堡的工人们发表讲话，122。

— — [gəʊz] [tuː; tə] [seɪnt] - - [tuː; tə] [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəl] ['kaʊns(ə)l] , - .
— — goes to Saint - Lô to the General Council , 125 .
— — 去 到 圣 - - 到 这 一般的 理事会 , - .

——前往圣洛总理事会，125。

— — [hɪz; ɪz] [rɪ'flekʃ(ə)nz] [ɒn] [ə; eɪ] ['vɪzɪt] [tuː; tə] ['təʊkvɪl] , - .
— — his reflections on a visit to Tocqueville , 126 .
— — 他的 反思 在 一个 访问 到 托克维尔 , - .

——他在访问托克维尔时的反思，126。

— — [rɪ'tɜːnz] [tuː; tə] ['pærɪs] [ænd; ənd] [faindz] [hɪm'self] [ɪ'lektɪd] , - .
— — returns to Paris and finds himself elected , 129 .
— — 返回 到 巴黎 和 发现 他自己 当选 , - .

——返回巴黎，发现自己当选了，129。

— — [hɪz; ɪz] [vjuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] ['pɒlətɪks] [ænd; ənd] [ɒv; əv] ['pærɪs] , - .
— — his view of the state of politics and of Paris , 130 .
— — 他的 看法 的 这 状态 的 政治 和 的 巴黎 , - .

——他对政治状况和巴黎的看法，130。

— — ['næʃ(ə)nəl] [ə'sembli] [miːts] , - .
— — National Assembly meets , 133 .
— — 国家的 集会 满足 , - .

—— 国民议会第133次会议。

— — [hɪz; ɪz] [ə'pɪnjən] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌmɑːntən'jɑːrdz] , - .
— — his opinion of the Montagnards , 138 .
— — 他的 观点 的 这 山地人 , - .

——他对山岳派的看法，138。

— — [hɪz; ɪz] ['estɪmət; 'estɪmeɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'sembli] , - .
— — his estimate of the Assembly , 141 .
— — 他的 估计 的 这 集会 , - .

——他对大会的估计，141。

— — [hɪz; ɪz] ['kærəktə(r)] [ɒv; əv] [ˌlɑːmɑːr'tiːn] , - .
— — his character of Lamartine , 146 .
— — 他的 特点 的 拉马丁 , - .

——他塑造的拉马丁一角，146。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəkɔːs] [wɪð] [ʃɑ̃'poʊ] , - .
— — his intercourse with Champeaux , 149 .
— — 他的 交往 和 香槟 , - .

——他与尚波的性关系，149。

— — [hɪz; ɪz] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pɒpjələ(r)] [maɪnd] , - .
— — his observation of the popular mind , 161 .
— — 他的 观察 的 这 受欢迎的 头脑 , - .

——他对大众思想的观察，161。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] - , - .
— — his interview with Trétat , 168 .
— — 他的 面试 和 - , - .

——他在与特雷塔的访谈中，168。

— — [æt; ət][ðə; ði] [fiːst] [ɒv; əv] ['kɒŋkɔːd] , - .
— — at the Feast of Concord , 175 .
— — 在 这 盛宴 的 和睦 , - .

——在协和节上，175 年。

— — [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] [kɑːr'noʊ] , - .
— — conversation with Carnot , 176 .
— — 对话 和 卡诺 , - .

——与卡诺的对话，176。

— — [ænˌtɪsə'peɪʃənz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] [ɒv; əv][dʒuːn] , - .
— — anticipations of the Insurrection of June , 183 .
— — 预期 的 这 起义 的 六月 , - .

—— 183 年 6 月起义的预兆。

— — [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [wɪð] ['mædəm] [sænd] , - .
— — conversation with Madame Sand , 183 .
— — 对话 和 夫人 沙 , - .

——与桑德夫人的对话，183。

— — [siːz] ['bærɪkeɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — sees barricades of the Insurrection , 190 .
— — 看到 路障 的 这 起义 , - .

——看到了起义的街垒，190。

— — ['ɪntəvjuː] [wɪð] - , - .
— — interview with Lamoricière , 192 .
— — 面试 和 - , - .

—— 拉莫里西埃访谈，192。

— — [gəʊz] [ə'baʊt] ['pærɪs][ɪn] [taɪm] [ɒv; əv] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — goes about Paris in time of insurrection , 197 .
— — 去 关于 巴黎 在 时间 的 起义 , - .

——在197年起义时期的巴黎四处游荡。

— — [dɪ'skraɪbz] [ðə; ði] [ə'sembli] , - .
— — describes the Assembly , 198 .
— — 描述 这 集会 , - .

——描述了大会，198。

— — [raɪts] [tuː; tə][hɪz; ɪz][waɪf] , - .
— — writes to his wife , 203 .
— — 写 到 他的 妻子 , - .

——写信给他的妻子，203。

— — ['proʊtests; prə'tests] [ə'genst] ['pærɪs] ['biːɪŋ] [dɪ'kleəd] [ɪn][ə; eɪ] [steɪt] [ɒv; əv] [siːdʒ] , - .
— — protests against Paris being declared in a state of siege , 205 .
— — 抗议活动 反对 巴黎 存在 声明 在 一个 状态 的 围城 , - .

—— 抗议巴黎被宣布进入围城状态，205。

— — [ɪ'lektɪd] [ə; eɪ] [kə'mɪʃənə(r)] [fɔː(r); fə(r)]['pærɪs] , - .
— — elected a Commissioner for Paris , 206 .
— — 当选 一个 专员 为了 巴黎 , - .

—— 当选为巴黎专员，206 年。

— — [æz; əz] [sʌtʃ] , [wɔːks] [θruː] ['pærɪs] , - .
— — as such , walks through Paris , 208 .
— — 作为 这样的 , 散步 通过 巴黎 , - .

—— 因此，漫步巴黎，208。

— — [hɪz; ɪz] [siːn] [wɪð] [hɪz; ɪz]['pɔːtə(r)] , - .
— — his scene with his porter , 215 .
— — 他的 场景 和 他的 搬运工 , - .

——他和搬运工的场景，215。

— — [hɪz; ɪz] [siːn] [wɪð] [hɪz; ɪz][mæn] - ['sɜːvənt] , - .
— — his scene with his man - servant , 217 .
— — 他的 场景 和 他的 男人 - 仆人 , - .

——他与男仆的场景，217。

— — [ɪn][ðə; ði] [striːts] [ɪn][ðə; ði] [ˌɪnsə'rekʃ(ə)n] , - .
— — in the streets in the Insurrection , 219 .
— — 在 这 街道 在 这 起义 , - .

——在起义的街头，219。

— — [ɒn][hɪz; ɪz] [weɪ] [tuː; tə][ðə; ði] [oʊ'tɛl] [diː] [vɪl] , - .
— — on his way to the Hôtel de Ville , 225 .
— — 在 他的 方式 到 这 酒店 德 维尔 , - .

——在前往市政厅的路上，225。

— — [hɪz; ɪz] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌmɑːntən'jɑːrdz] , ['səuʃəlists] , & [siː] . , - .
— — his account of the Montagnards , Socialists , & c . , 231 .
— — 他的 帐户 的 这 山地人 , 社会主义者 , & c . , - .

—— 他对山岳派、社会主义者等的描述，231。

— — [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — appointed on the Committee of the Constitution , 233 .
— — 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

—— 被任命为宪法委员会委员，233。

— — [hɪz; ɪz] ['nærətɪv] [ɒv; əv][ɪts] [prə'siːdɪŋz] , - .
— — his narrative of its proceedings , 234 .
— — 他的 叙述 的 它是 诉讼程序 , - .

—— 他在叙述其过程时，第 234 页。

— — [ɒn][ðə; ði][djuː'ælətɪ][ɒv; əv][ðə; ði] ['tʃeɪmbəz] , - .
— — on the duality of the Chambers , 242 .
— — 在 这 二元性 的 这 钱伯斯 , - .

——关于法庭的二元性，242。

— — [ɒn][ðə; ði][kən'dɪʃ(ə)nz][ɒv; əv][ðə; ði] ['prezɪdənsi] , - .
— — on the conditions of the Presidency , 246 .
— — 在 这 状况 的 这 总统职位 , - .

——关于总统职位的条件，246。

— — [ˌɑːr 'iː] - [ɪ'lektɪd] [fɔː(r); fə(r)][lɑː] [mɑːnʃ] , - .
— — re - elected for la Manche , 263 .
— — 关于 - 当选 为了 拉 芒奇 , - .

——再次当选为英吉利海峡省议员，263人。

— — [liːvz] [hɪz; ɪz][waɪf] [ɪl] [æt; ət] [bɒn] , - .
— — leaves his wife ill at Bonn , 264 .
— — 树叶 他的 妻子 患病的 在 波恩 , - .

—— 264年，他把生病的妻子留在波恩。

— — [hɪz; ɪz][ə'pɪnjən][ɒv; əv][ðə; ði][njuː] [ə'sembli] , - .
— — his opinion of the new Assembly , 264 .
— — 他的 观点 的 这 新的 集会 , - .

——他对新议会的看法，264。

— — [hɪz; ɪz] ['ɪntəvjuː] [wɪð] [duː'fɔːr] , & [siː] . , - .
— — his interview with Dufaure , & c . , 267 .
— — 他的 面试 和 杜福尔 , & c . , - .

—— 他对杜福尔等人的采访，267。

— — [ɔːt] [hiː; hi][tuː; tə]['entə(r)][ðə; ði] ['mɪnɪstri] ? , - .
— — ought he to enter the Ministry ? , 268 .
— — 应该 他 到 进入 这 部 ? , - .

——他是否应该进入内阁？，268。

— — [əkˈsepts] [ðə; ði] [ˈfɒrən] [ˈɒfɪs] , - .
— — **accepts** **the** **Foreign** **Office** , **273** .
— — 接受 这 外国的 办公室 , - .

——接受外交部，273。

— — [ˈɪntɪməsi] [wɪð] - , - .
— — **intimacy** **with** **Lanjuinais** , **275** .
— — 亲密关系 和 - , - .

—— 与 Lanjuinais 的亲密关系，275。

— — [hɪz; ɪz] [əˈpɪnjən] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [ˈkɒliːgz] , - .
— — **his** **opinion** **of** **his** **colleagues** , **278** .
— — 他的 观点 的 他的 同事 , - .

——他对同事的看法，278。

— — [hɪz; ɪz] [əˈpɪnjən] [ɒv; əv] [frɑːns] [ænd; ənd] [ðə; ði] [rɪˈpʌblɪk] , - .
— — **his** **opinion** **of** **France** **and** **the** **Republic** , **281** .
— — 他的 观点 的 法国 和 这 共和国 , - .

——他对法国和共和国的看法，281。

— — [hɪz; ɪz] [əˈpɪnjən] [ɒv; əv] [ˈluːɪs] [nəˈpəʊlɪən] , - .
— — **his** **opinion** **of** **Louis** **Napoleon** , **284** .
— — 他的 观点 的 路易斯 拿破仑 , - .

——他对路易·拿破仑的看法，284。

— — [spiːtʃ] [ɪn] [əˈsembli] [ɒn] [ðə; ði] [ˈrəʊmən] [ˌekspəˈdɪʃ(ə)n] , - .
— — **speech** **in** **Assembly** **on** **the** **Roman** **expedition** , **293** .
— — 演讲 在 集会 在 这 罗马 远征 , - .

—— 293 年在大会上就罗马远征发表的演讲。

— — [hɪz; ɪz] [ˈlɛtəz] [tuː; tə] [ænd; ənd] [frɒm; frəm] - , - .
— — **his** **letters** **to** **and** **from** **Considérant** , **299** .
— — 他的 信件 到 和 从 - , - .

——他与Considérant的往来信件，299。

— — [hɪz; ɪz] [vjuː] [ɒv; əv] [əˈfeəz] [ˈɑːftə(r)] [ðə; ði] [ˌɪnsəˈrekʃ(ə)n] , - .
— — **his** **view** **of** **affairs** **after** **the** **Insurrection** , **301** .
— — 他的 看法 的 事务 后 这 起义 , - .

——他对起义后局势的看法，301。

— — [sendz] - [tuː; tə] [ˈrʌʃə] , - .
— — **sends** **Lamoricière** **to** **Russia** , **303** .
— — 发送 - 到 俄罗斯 , - .

——将拉莫里西埃尔送往俄罗斯，303。

— — [hɪz; ɪz] [ˈdɪfɪkəltɪz] [wɪð] - [ænd; ənd] [duˈfɔːr] , - .
— — **his** **difficulties** **with** **Falloux** **and** **Dufaure** , **306** .
— — 他的 困难 和 - 和 杜福尔 , - .

—— 他与 Falloux 和 Dufaure 之间的困难，306。

— — [hɪz; ɪz] [ədˈvaɪs] [tuː; tə] [ˈluːɪs] [nəˈpəʊlɪən] , - .
— — **his** **advice** **to** **Louis** **Napoleon** , **317** .
— — 他的 建议 到 路易斯 拿破仑 , - .

——他给路易·拿破仑的建议，317。

— — [sendz] [ˈbəʊmɒnt] [tuː; tə] [viˈenə] , - .
— — **sends** **Beaumont** **to** **Vienna** , **321** .
— — 发送 博蒙特 到 维也纳 , - .

—— 派博蒙特前往维也纳，321。

— — [hɪz; ɪz] [vjuː] [ɒv; əv] ['fɒrən] [ænd; ənd] [də'mestɪk] [ə'feəz] [wen] [hiː; hi] [bɪ'keɪm] ['fɒrən]
— — his view of Foreign and Domestic Affairs when he became Foreign
— — 他的 看法 的 外国的 和 国内的 事务 什么时候 他 成为 外国的
['mɪnɪstə(r)] , - .
Minister , 325 .
部长 , - .

—— 他在担任外交部长时对外交和内政的看法，325。

— — [hɪz; ɪz] [dɪ'spætʃ] [tuː; tə][ðə; ði] [frentʃ] ['mɪnɪstə(r)][ɪn][bə'veərɪə] ([fʊt] - [nəʊt]) , - .
— — his despatch to the French Minister in Bavaria (foot - note) , 342 .
— — 他的 调度 到 这 法语 部长 在 巴伐利亚 (脚 - 笔记) , - .

——他致法国驻巴伐利亚公使的电报（脚注），342。

— — [hɪz; ɪz] ['diːlɪŋz] [wɪð] ['swɪtsələnd] [ə'baʊt][ðə; ði]['refjʊdʒiːz] , - .
— — his dealings with Switzerland about the refugees , 344 .
— — 他的 交易 和 瑞士 关于 这 难民 , - .

——他与瑞士就难民问题进行的交涉，344。

— — [hɪz; ɪz] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɪn] ['dʒɜːməni] , - .
— — his observations on the Revolution in Germany , 345 .
— — 他的 观察 在 这 革命 在 德国 , - .

—— 他对德国革命的观察，345。

— — [hɪz; ɪz] [ˌɪntə'venʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] ['ɒstriə] [ænd; ənd] ['piːdmɒnt] , - .
— — his intervention between Austria and Piedmont , 353 .
— — 他的 干涉 之间 奥地利 和 皮埃蒙特 , - .

——他在奥地利和皮埃蒙特之间的干预，353。

— — [hɪz; ɪz] [ˌɪntəpə'zɪʃən] [ɪn] [sə'pɔːt] [ɒv; əv] ['tɜːki] [ɒn][ðə; ði][hʌŋ'geərɪən]['refjʊdʒiːz] ['kwestʃən] , -
— — his interposition in support of Turkey on the Hungarian refugees question , 361
— — 他的 插入 在 支持 的 火鸡 在 这 匈牙利 难民 问题 , -
. [-]
. [409]
. [-]

——他在匈牙利难民问题上支持土耳其的干预，361.[409]

— — [hɪz; ɪz] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [tuː; tə] - [ænd; ənd] ['bəʊmɒnt] , - .
— — his instruction to Lamoricière and Beaumont , 371 .
— — 他的 操作说明 到 - 和 博蒙特 , - .

——他对拉莫里西埃和博蒙的指示，371。

— — ['nærətɪv] [ɒv; əv] ['bəʊmɒnt] [tuː; tə] , [ɒn][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] , - .
— — narrative of Beaumont to , on the abdication , 379 .
— — 叙述 的 博蒙特 到 , 在 这 退位 , - .

—— 博蒙特关于退位的叙述，379。

— — ['nærətɪv] [ɒv; əv]['bæroʊt][tuː; tə] , [ɒn][ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] , - .
— — narrative of Barrot to , on the abdication , 385 .
— — 叙述 的 巴罗特 到 , 在 这 退位 , - .

——巴罗特关于退位的叙述，385。

— — ['rɪvɪt] [ænd; ənd][diː] ['tɑːkvɪlz] ['efəts] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ˌrevə'luːʃn] , - .
— — Rivet and De Tocqueville's efforts to prevent Revolution , 389 .
— — 铆钉 和 德 托克维尔的 努力 到 防止 革命 , - .

——里维特和托克维尔阻止革命的努力，389。

— — [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ɒv; əv] , [wɪð] [bɛriːɔ˞] [ɒn][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .
— — discussion of , with Berryer on the Constitution , 394 .
— — 讨论 的 , 和 贝瑞尔 在 这 宪法 , - .

—— 与贝里尔讨论宪法，394。

['təʊkvɪl] , ['mædəm] [diː] , [neɪ] ['mɒtli] , [hɜː(r); hə(r)] [rɪ'pɔːt] [ɒv; əv]['faɪərɪŋ][ɪn]['pærɪs] , - .

Tocqueville	,	Madame	de	,	née	Mottley	,	her	report	of	firing	in	Paris	,	196	.
托克维尔	,	夫人	德	,	娘家姓	莫特利	,	她	报告	的	射击	在	巴黎	,	-	.

托克维尔夫人，原姓莫特利，她在巴黎的报道，196。

— — ['teɪkən] [ɪl] [æt; ət] [bɒn] , - .

—	—	taken	ill	at	Bonn	,	264	.
—	—	已采取	患病的	在	波恩	,	-	.

—— 264年在波恩生病。

['təʊkvɪl] , ['mænə(r)][ɒv; əv] , ['təʊkvɪl] ['vɪzɪts] , - .

Tocqueville	,	Manor	of	,	Tocqueville	visits	,	126	.
托克维尔	,	庄园	的	,	托克维尔	访问	,	-	.

托克维尔，《庄园》，托克维尔的访问，126。

['treɪsi] , ['kærəktə(r)][ɒv; əv] , - .

Tracy	,	character	of	,	279	.
特蕾西	,	特点	的	,	-	.

Tracy，角色，279。

- , [ænd; ənd] ['təʊkvɪl] , - .

Trétat	,	and	Tocqueville	,	168	.
-	,	和	托克维尔	,	-	.

特雷塔和托克维尔，168。

['tɜːki] , [rɪ'fjuːzɪz][tuː; tə][sə'rendə(r)][ðə; ði][hʌŋ'geərɪən]['refjʊdʒiːz] , - .

Turkey	,	refuses	to	surrender	the	Hungarian	refugees	,	362	.
火鸡	,	拒绝	到	投降	这	匈牙利	难民	,	-	.

土耳其拒绝交出匈牙利难民，362。

[viː]

V
V

V

[və'lɑːnj] , [taʊn] [ɒv; əv] , [hed] - ['kwɔːtəz] [ɪn] ['tɑːkvɪlz] [ɪ'lekʃ(ə)n] , - .

Valognes	,	town	of	,	head	-	quarters	in	Tocqueville's	election	,	117	.
瓦洛涅斯	,	镇	的	,	头	-	四分之一	在	托克维尔的	选举	,	-	.

瓦洛涅，城镇，托克维尔选举的总部，117。

[və'lɑːnj] , ['təʊkvɪl] [æt; ət] , - .

Valognes	,	Tocqueville	at	,	130	.
瓦洛涅斯	,	托克维尔	在	,	-	.

托克维尔·瓦洛涅，130。

- , [ə'pɔɪntɪd] [ɒn][ðə; ði] [kə'mɪti] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , - .

Vaulabelle	,	appointed	on	the	Committee	of	the	Constitution	,	235	.
-	,	任命	在	这	委员会	的	这	宪法	,	-	.

沃拉贝尔被任命为宪法委员会委员，235。

['vɪktə(r)] [ɪ'mænjʊəl] [ˌaɪ 'aɪ] . , [kɪŋ] [ɒv; əv] ['piːdmɒnt] (- - -) , [ə'sendz] [ðə; ði] [θrəʊn] [ɒn] [ðə; ði] [ˌæbdɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] [tʃɑːlz] ['ælbət] , - .

Victor	Emmanuel	II	.	,	King	of	Piedmont	(	1820	-	1878	)	,	ascends	the	throne	on	the	abdication	of	Charles	Albert	,	333	.
胜利者	伊曼纽尔	二	.	,	国王	的	皮埃蒙特	(	-	-	-	)	,	上升	这	王座	在	这	退位	的	查尔斯	阿尔伯特	,	-	.

维克托·伊曼纽尔二世，皮埃蒙特国王（1820-1878 年），在查理·阿尔伯特退位后登基，公元 333 年。

[vje'jɑːr] [spiːks] [æt; ət][ðə; ði] ['miːtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['təʊkvɪl] , - .

Vieillard	speaks	at	the	meeting	for	the	election	of	Tocqueville	,	123	.
维亚尔	说话	在	这	会议	为了	这	选举	的	托克维尔	,	-	.

维亚尔在托克维尔的选举会议上发表讲话，123。

[viˈenə] , [ˈbəʊmɒnt] [sent] [æz; əz] [æmˈbæsədə(r)] [tuː; tə] , - .
Vienna , Beaumont sent as Ambassador to , 321 .
维也纳 , 博蒙特 发送 作为 大使 到 , - .

维也纳，博蒙特被派往担任大使，321。

— — - [sent] [tuː; tə] , - .
— — Persigny sent to , 323 .
— — - 发送 到 , - .

—— Persigny 发送至，323。

[ˈvɪviən] [əˈpɔɪntɪd] [ɒn] [ðə; ðɪ] [kəˈmɪti] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , - .
Vivien appointed on the Committee of the Constitution , 233 .
薇薇安 任命 在 这 委员会 的 这 宪法 , - .

薇薇安被任命为宪法委员会委员，233。

— — [ɪn] [ðə; ðɪ] [kəˈmɪti] [ɒv; əv] [ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , - .
— — in the Committee of Constitution , 253 .
— — 在 这 委员会 的 宪法 , - .

——宪法委员会，253。

— — [hɪz; ɪz] [ˈɪntəvjuː] [wɪð] [ˈtəʊkvɪl] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [pəˈlɪtɪk(ə)l] [frendz] , - .
— — his interview with Tocqueville and his political friends , 267 .
— — 他的 面试 和 托克维尔 和 他的 政治的 朋友们 , - .

——他与托克维尔及其政治朋友的访谈，267。

[ˈdʌbljuː]
W
W

W

[vəlɔfski] , [ˈluːɪs] (- - -) , [ɪn] [ðə; ðɪ] [ˈnæʃ(ə)nəl] [əˈsembli] [ɒn] 15th [meɪ] , - .
Wolowski , Louis (1810 - 1876) , in the National Assembly on 15th May , 158 .
沃洛夫斯基 , 路易斯 (- - -) , 在 这 国家的 集会 在 15th 可能 , - .

沃洛夫斯基，路易（1810-1876），于158年5月15日在国民议会发表讲话。

[ˈɪndeks] [ɒv; əv] [ˈɔːθəz]
INDEX OF AUTHORS
指数 的 作者

作者索引

[ˈæbət] , [ˈæŋgəs] [ˈevən] , -
Abbott , Angus Evan , 414
雅培 , 安格斯 埃文 , -

阿博特，安格斯·埃文，414

[ˈælɪsən] , [ˈwɪljəm] , -
Alison , William , 413
艾莉森 , 威廉 , -

艾莉森，威廉，413

[bæˈziːliː] , [dʒəʊˈvæni] [bɑːˈtiːstə] , -
Basile , Giovanni Battista , 415
巴塞尔 , 乔瓦尼 巴蒂斯塔 , -

巴齐莱，乔瓦尼·巴蒂斯塔，415

[beɪt] , [ˈfrɑːnsɪs] , -
Bate , Francis , 414
贝特 , 弗朗西斯 , -

贝特，弗朗西斯，414

[ˈbiəbəum] , [mæks] , -
Beerbohm , Max , 414
比尔博姆 , 最大限度 , -

比尔博姆，马克斯，414

['bɜːtn] , [sɜː(r)] ['rɪtʃəd] , [keɪ] . [siː] . [em] . [dʒiː] . , - , -
Burton , Sir Richard , K . C . M . G . , 414 , 415
伯顿 , 先生 理查德 , K . C . M . G . , - , -

伯顿，理查德爵士，KCMG，414，415

['kɑːbən] , [dʒeɪ] . [mə'klærən] , -
Cobban , J . MacLaren , 416
科班 , J . 麦克拉伦 , -

科班，J.麦克拉伦，416

['kɒmən] , ['tɒməs] , -
Common , Thomas , 415
常见的 , 托马斯 , -

托马斯·科蒙，415

['kɒnəl] , [ef] . ['nɒrɪz] , -
Connell , F . Norreys , 414
康奈尔 , F . 诺里斯 , -

康奈尔，F.诺里斯，414

['kreswik] , [pɔːl] , -
Creswick , Paul , 414
克雷斯威克 , 保罗 , -

克雷斯威克，保罗，414

- , ['mɪsɪz]['pɜːrsi] , -
Dearmer , Mrs Percy , 414
- , 太太 珀西 , -

迪尔默，珀西夫人，414

['dɒbs(ə)n] , ['ɒstɪn] , -
Dobson , Austin , 414
多布森 , 奥斯汀 , -

多布森，奥斯汀，414

['dɔːnəvən] , ['meɪdʒə(r)][siː] . [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . , -
Donovan , Major C . H . W . , 416
多诺万 , 主要的 C . H . W . , -

多诺万，CHW少校，416

['daʊsən] , ['ɜːnɪst] , -
Dowson , Ernest , 414
道森 , 欧内斯特 , -

道森，欧内斯特，414

[fə'rɑːr] , ['iːvlɪn] [el] . , -
Farrar , Evelyn L . , 416
法拉尔 , 伊芙琳 L . , -

法拉尔，伊芙琳·L.，416

[fə'rɑːr] , ['veri] [rev] . [diːn] [ef] . ['dʌbljuː] . , -
Farrar , Very Rev . Dean F . W . , 416
法拉尔 , 非常 牧师 . 院长 F . W . , -

Farrar，非常尊敬的院长 FW，416

[fiːld] , ['maɪk(ə)l] , -
Field , Michael , 414
场地 , 迈克尔 , -

菲尔德，迈克尔，414

['gɑːnɪt] , ['dɑːktər; draɪv] ['rɪtʃəd] , -
Garnett , Dr Richard , 414
石榴石 , 博士 理查德 , -

加内特，理查德博士，414

['gɑːs] , ['edmənd] , -
Gosse , Edmund , 414
戈斯 , 埃德蒙 , -

戈斯，埃德蒙，414

[greɪ] , [dʒɒn] , - , -
Gray , John , 414 , 415
灰色的 , 约翰 , - , -

格雷，约翰，414，415

- , [dʒuːlz][dʒeɪ] . , -
Guiffrey , Jules J . , 413
- , 朱尔斯 J . , -

吉弗里，朱尔斯·J.，413

['haʊsmɑːn] , ['wɪljəm] [ə; eɪ] . , [ˌpiː 'eɪtʃ] . [diː] . , -
Haussmann , William A . , Ph . D . , 415
奥斯曼 , 威廉 一个 . , 菲尔 . D . , -

豪斯曼，威廉·A.，博士，415

['herɪk] , ['rɒbət] , -
Herrick , Robert , 414
赫里克 , 罗伯特 , -

赫里克，罗伯特，414

[hɒbz] , [dʒɒn] ['ɒlɪvə] , -
Hobbes , John Oliver , 414
霍布斯 , 约翰 奥利弗 , -

霍布斯，约翰·奥利弗，414

['haʊzmən] , ['lɒrəns] , -
Housman , Lawrence , 414
豪斯曼 , 劳伦斯 , -

豪斯曼，劳伦斯，414

[ˌhɔɪ'tiːmə] , ['ti 'eɪtʃ] . [væn] , -
Hoytema , Th . van , 416
霍伊特玛 , 钍 . 货车 , -

Hoytema，Th. van，416

['ɪmɪdʒ] , ['selwin] , -
Image , Selwyn , 414
图像 , 塞尔温 , -

图片，塞尔温，414

['dʒɛpsən] , ['edgə(r)] , -
Jepson , Edgar , 414
杰普森 , 埃德加 , -

杰普森，埃德加，414

['dʒɒnsn] , ['laɪən(ə)l] , -
Johnson , Lionel , 414
约翰逊 , 莱昂内尔 , -

约翰逊，莱昂内尔，414

[dʒəunz] , ['ælfrɪd] , -
Jones , Alfred , 414
琼斯 , 阿尔弗雷德 , -

琼斯，阿尔弗雷德，414

['læŋli] , [hjuː] , -
Langley , Hugh , 416
兰利 , 休 , -

兰利，休，416

[ˌelˈiː] [ˌgæliˈɛn] , [ˈrɪtʃəd] , -
Le Gallienne , Richard , 414
乐 加利安 , 理查德 , -

勒加利安，理查德，414

[məˈkɔːl] , [diː] . [es] . , -
MacColl , D . S . , 414
麦科尔 , D . S . , -

MacColl，DS，414

[ˈmeɪtəˌlɪŋk] , [ˈmɒrɪs] , -
Maeterlinck , Maurice , 414
梅特林克 , 莫里斯 , -

梅特林克，莫里斯，414

[mæn] , [ˈmeəri][iː] . , - , -
Mann , Mary E . , 414 , 416
曼恩 , 玛丽 E . , - , -

曼恩，玛丽·E.，414，416

[ˈmæriət] [ˈwɒts(ə)n] , [ˈrɑzəˌmɑnd] , -
Marriott Watson , Rosamond , 414
万豪酒店集团 沃森 , 罗莎蒙德 , -

玛丽奥特·沃森，罗莎蒙德，414

[ˈmoʊlzˌwɜːrθ] , [ˈmɪsɪz] . , -
Molesworth , Mrs . , 414
莫尔斯沃思 , 太太 . , -

莫尔斯沃思夫人，414

[mɔːr] , [tiː] . [stɜːrdʒ] , -
Moore , T . Sturge , 414
摩尔 , T . 斯特奇 , -

摩尔，T.斯特奇，414

[ˈmʌðər] , [ˈrɪtʃəd] , -
Muther , Richard , 413
母亲 , 理查德 , -

母亲，理查德，413

[ˈniːtʃə] , [ˈfriːdrɪx] , -
Nietzsche , Friedrich , 415
尼采 , 弗里德里希 , -

尼采，弗里德里希，415

[ˌuːdiːˈnəu] , - , [ˈdʌtʃɪs] [diː] [ˈreddʒɔ] , -
Oudinot , Maréchale , Duchesse de Reggio , 413
乌迪诺 , - , 公爵夫人 德 雷焦 , -

雷吉奥公爵夫人乌迪诺元帅，413

[peɪn] , [ˈberi] , -
Pain , Barry , 414
疼痛 , 巴里 , -

巴里·佩恩，414

- , [ˈvɪktə(r)] , -
Plarr , Victor , 414
- , 胜利者 , -

普拉尔，维克多，414

[ˈpaʊəl] , [ef] . [jɔːk] , -
Powell , F . York , 414
鲍威尔 , F . 约克 , -

鲍威尔，F. 约克，414

['pəːsl] , ['edwəd] , -
Purcell , Edward , 414
珀塞尔 , 爱德华 , -

珀塞尔，爱德华，414

['rɪkɪts] , [tʃɑːlz] , -
Ricketts , Charles , 414
里基茨 , 查尔斯 , -

里基茨，查尔斯，414

['ruːbɪnz] , [pɔːl] , -
Rubens , Paul , 414
鲁本斯 , 保罗 , -

鲁本斯，保罗，414

- [et] - , ['mɑːkwɪs][diː] , -
Ruvigny et Raineval , Marquis de , 416
- 等 - , 侯爵 德 , -

鲁维尼和雷内瓦尔侯爵，416

[skʌl] , ['dʌbljuː] . ['dɛlə'pleɪn] , -
Scull , W . Delaplaine , 414
橹 , W . 德拉普莱恩 , -

斯库尔，W.德拉普莱恩，414

['ʃænən] , [tʃɑːlz] ['heɪzəlˌwʊd] , -
Shannon , Charles Hazelwood , 414
香农 , 查尔斯 黑兹尔伍德 , -

香农，查尔斯·黑泽尔伍德，414

['spɔːldiŋ] , ['tɒməs] ['ælfrɪd] , -
Spalding , Thomas Alfred , 416
斯伯丁 , 托马斯 阿尔弗雷德 , -

斯伯丁，托马斯·阿尔弗雷德，416

['stiːglər] , ['gæstɒn] , -
Stiegler , Gaston , 413
斯蒂格勒 , 加斯顿 , -

斯蒂格勒，加斯顿，413

[streɪndʒ] , [iː] . [ef] . , -
Strange , E . F . , 414
奇怪的 , E . F . , -

奇怪的，EF，414

[streɪndʒ] , ['kæptɪn] [eɪtʃ] . [biː] . , -
Strange , Captain H . B . , 414
奇怪的 , 队长 H . B . , -

奇怪的是，HB 船长，414

[tɛ'ʃeɪrə] [diː] ['mætɒs] , [ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] , -
Teixeira de Mattos , Alexander , 413
特谢拉 德 马托斯 , 亚历山大 , -

亚历山大·特谢拉·德·马托斯，413

[tɪl] , [ˌælɪg'zɑːndə(r); ˌælɪg'zændə(r)] , [ˌpiː 'eɪtʃ] . [diː] . , -
Tille , Alexander , Ph . D . , 415
瓦片 , 亚历山大 , 菲尔 . D . , -

蒂勒，亚历山大，博士，415

['vɪl.jərz] [diː] [-] - ['ædəm] , [kʊŋt] , -
Villiers de l'Isle - Adam , Comte , 414
维利尔斯 德 利尔岛 - 亚当 , 孔特 , -

维利耶·亚当岛，伯爵，414

[vɔːlz] , [dʒəʊˈhænə] , -
Volz , Johanna , 415
沃尔兹 , 约翰娜 , -

沃尔兹，约翰娜，415

[waɪt] , ['gliːsən] , -
White , Gleeson , 414
白色的 , 格里森 , -

怀特，格里森，414

['wɪdrɪŋtən] , [dʒɔːdʒ] , -
Widdrington , George , 416
威德灵顿 , 乔治 , -

乔治·威德林顿，416

[wʊd] , [stɑː(r)] , -
Wood , Starr , 414
木头 , 斯塔尔 , -

伍德，斯塔尔，414

['zimən] , ['helən] , -
Zimmern , Helen , 415
齐默恩 , 海伦 , -

齐默恩，海伦，415

[ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] [sə'saɪəti] [ɪn] [frɑːns]
THE STATE OF SOCIETY IN FRANCE
这 状态 的 社会 在 法国

法国社会状况

[bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði]
BEFORE THE
前 这

在.....之前

[ˌrevə'luːʃn] [ɒv; əv] -
REVOLUTION OF 1789
革命 的 -

1789年革命

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kɔːzɪz] [wɪtʃ] [led] [tuː; tə] [ðæt] [ɪ'vent]
AND THE CAUSES WHICH LED TO THAT EVENT
和 这 原因 哪个 引领 到 那 事件

以及导致该事件的原因

[baɪ] [ə'leksɪs] [diː] ['təʊkvɪl]
By Alexis De Tocqueville
经过 亚历克西斯 德 托克维尔

作者：亚历克西·德·托克维尔

['kɒntents] .
CONTENTS .
内容 .

内容。

[peɪdʒ]
PAGE
页

页

[træns'leɪtərz] ['prefəs] [tuː; tə][ðə; ði]['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [[faɪv]]
Translator's Preface to the Second Edition [5]
译者的 前言 到 这 第二 版 [5]

第二版译者序[5]

[prɪ'lɪmɪnəri] ['nəʊtɪs] [[naɪn]]
Preliminary **Notice** **[** **9** **]**
初步的 注意 [9]

初步通知[9]

[bʊk] [ai] .
BOOK **I** **.**
书 我 .

第一卷。

['tʃæptə(r)]
CHAPTER
章

章

[ai] . [ə'pəʊzɪŋ] ['dʒʌdʒmənts] [pɑ:st] [ɒn][ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'lu:ʃn] [æt; ət][ɪts]['ɒrɪdʒɪn][wʌn]
I **.** **Opposing** **Judgments** **passed** **on** **the** **French** **Revolution** **at** **its** **Origin** **1**
我 . 反对 判决 通过了 在 这 法语 革命 在 它是 起源 1

一、对法国大革命起源的不同看法 1

[ˌaɪ 'aɪ] .
II **.**
二 .

二、

[ðə; ði] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [ænd; ənd] ['faɪn(ə)l] ['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] [wɒz; wəz] [nɒt] , [æz; əz]
The **Fundamental** **and** **Final** **Object** **of** **the** **Revolution** **was** **not** **,** **as**
这 基本的 和 最终的 目的 的 这 革命 曾是 不是 , 作为

革命的根本和最终目标并非如此。

[hæz; həz] [bi:n] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] , [ðə; ði] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv] [rɪ'lɪdʒəs] [ɔ:'θɒrəti] [ænd; ənd]
has **been** **supposed** **,** **the** **destruction** **of** **Religious** **Authority** **and**
有 到过 据称 , 这 破坏 的 宗教 权威 和

人们一直认为，宗教权威的毁灭和

[ðə; ði] ['wi:kənɪŋ] [ɒv; əv][pə'lɪtɪk(ə)l]['paʊə(r)][faɪv]
the **weakening** **of** **Political** **Power** **5**
这 减弱 的 政治的 力量 5

政治权力的削弱 5

[θri:] .
III **.**
三、 .

三、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'lu:ʃn] [wɒz; wəz][ə; eɪ][pə'lɪtɪk(ə)l] [ˌrevə'lu:ʃn]
Showing **that** **the** **French** **Revolution** **was** **a** **Political** **Revolution**
显示 那 这 法语 革命 曾是 一个 政治的 革命

表明法国大革命是一场政治革命

[wɪtʃ] ['fɒləʊd] [ðə; ði] [kɔ:s] [ɒv; əv] [rɪ'lɪdʒəs] [ˌrevə'lʊʃən] , [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)] [wɒt]
which **followed** **the** **course** **of** **Religious** **Revolutions** **,** **and** **for** **what**
哪个 随后 这 课程 的 宗教 革命 , 和 为了 什么

这紧随宗教革命的进程之后，以及为了什么。

['ri:z(ə)nz] [naɪn]
Reasons **9**
原因 9

理由九

[ˌaɪ 'vi:] .
IV **.**
第四 .

四、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] ['nɪəli] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] ['jʊərəp] [hæd; həd][hæd; həd] [prɪ'saɪsli]

Showing	that	nearly	the	whole	of	Europe	had	had	precisely
显示	那	几乎	这	所有的	的	欧洲	有	有	恰恰

这表明几乎整个欧洲都精确地.....

[ðə; ði] [seɪm] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] , [ænd; ənd] [ðæt] [ðiːz] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [wɜː(r); wə(r)] ['evriweə(r)]

the	same	Institutions	,	and	that	these	Institutions	were	everywhere
这	相同的	机构	,	和	那	这些	机构	是	到处

同样的机构，而且这些机构无处不在。

['fɔːlɪŋ] [tuː; tə] ['piːsɪz] -

falling	to	pieces	12
坠落	到	件	-

崩溃瓦解 12

[viː] . [wɒt] [wɒz; wəz][ðə; ði][pɪ'kjuːliə(r)][skəʊp][ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'luːʃn] -

V	.	What	was	the	peculiar	scope	of	the	French	Revolution	16
V	.	什么	曾是	这	奇特	范围	的	这	法语	革命	-

五、法国大革命的特殊范围是什么？16

[bʊk] [ˌaɪ 'aɪ] .

BOOK	II	.
书	二	.

第二卷。

[aɪ] . [waɪ] ['fjuːd(ə)l] [raɪts] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [mɔː(r)] ['əʊdiəs] [tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l][ɪn]

I	.	Why	Feudal	Rights	had	become	more	odious	to	the	People	in
我	.	为什么	封建	权利	有	变得	更多的	令人厌恶的	到	这	人们	在

一、为什么封建权利在20世纪30年代变得越来越令人憎恶

[frɑːns] [ðæn; ðən][ɪn]['eni]['ʌðə(r)] ['kʌntri] -

France	than	in	any	other	country	19
法国	比	在	任何	其他	国家	-

法国比其他任何国家都更甚 19

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	.
二	.

二、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [əd'mɪnɪstrətɪv] [ˌsentrəlaɪ'zeɪʃən] [ɪz][æn; ən][ˌɪnstɪ'tjuːʃ(ə)n]

Showing	that	Administrative	Centralisation	is	an	Institution
显示	那	行政	集权	是	一个	机构

表明行政集权是一种制度

[æn'tɪəriə(r)][ɪn] [frɑːns] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɒv; əv] - , [ænd; ənd][nɒt][ðə; ði]['prɒdʌkt][ɒv; əv]

anterior	in	France	to	the	Revolution	of	1789	,	and	not	the	product	of
前部	在	法国	到	这	革命	的	-	,	和	不是	这	产品	的

早于1789年法国大革命，而非其产物

[ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] [ɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['empaɪə(r)] , [æz; əz][ɪz] ['kɒmənli] [sed] -

the	Revolution	or	of	the	Empire	,	as	is	commonly	said	28
这	革命	或者	的	这	帝国	,	作为	是	通常	说	-

革命或帝国革命，正如人们常说的那样 28

[θriː] .

III	.
三、	.

三、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [wɒt] [ɪz] [naʊ] [kɔːld] [əd'mɪnɪstrətɪv] ['tjuːtəlɪdʒ] [wɒz; wəz][æn; ən]

Showing	that	what	is	now	called	Administrative	Tutelage	was	an
显示	那	什么	是	现在	称为	行政	监护	曾是	一个

这表明，现在所谓的行政监护曾经是一种

[ˌɪnstɪ'tjuːʃ(ə)n] [ɪn] [frɑːns] [æn'tɪəriə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

Institution	in	France	anterior	to	the	Revolution	36
机构	在	法国	前部	到	这	革命	-

法国大革命前的制度 36

[ˌaɪ 'viː] .

IV	.
第四	.

四、

[əd'mɪnɪstrətɪv] [ˌdʒʊərɪs'dɪkʃn] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪ'mjuːnəti] [ɒv; əv] ['pʌblɪk] ['ɒfɪsəz]

Administrative	Jurisdiction	and	the	Immunity	of	Public	Officers
行政	管辖权	和	这	免疫	的	民众	警官

行政管辖权与公职人员豁免权

[ɑː(r); ə(r)] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [ɒv; əv] [frɑːns] [æn'tɪəriə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

are	Institutions	of	France	anterior	to	the	Revolution	45
是	机构	的	法国	前部	到	这	革命	-

法国大革命之前的制度 45

[viː] . ['ʃəʊɪŋ] [haʊ] [ˌsentrəlaɪ'zeɪʃən] [hæd; həd] [biːn] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [ˌɪntrə'djuːs] [ɪt'self]

V	.	Showing	how	Centralisation	had	been	able	to	introduce	itself
V	.	显示	如何	集权	有	到过	有能力的	到	介绍	本身

五、展示中央集权是如何实现的

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['eɪnʃənt] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] [ɒv; əv] [frɑːns] , [ænd; ənd] [tuː; tə] [sə'plɑːnt]

among	the	ancient	Institutions	of	France	,	and	to	supplant
之中	这	古老的	机构	的	法国	,	和	到	取代

在法国的古老制度中，并取代

[wɪ'ðaʊt] [di'strɔi] [ðem; ðəm] -

without	destroying	them	50
没有	摧毁	他们	-

在不摧毁它们的情况下 50

['sɪksθ] .

VI	.
六年级	.

六、

[ðə; ði] [əd'mɪnɪstrətɪv] ['hæbɪts] [ɒv; əv] [frɑːns] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

The	Administrative	Habits	of	France	before	the	Revolution	54
这	行政	习惯	的	法国	前	这	革命	-

法国大革命前的行政习惯 54

[sevn] .

VII	.
七	.

七、

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

托克维尔古腾堡计划作(Index of the Project Gutenberg Works of Alexis)
第3/3页

[ɒv; əv]	[ɔ:l]	[ˌjʊərə'pi:ən]	['neɪʃnz]	[frɑ:ns]	[wɒz; wəz]	[ɔ:l'redi]	[ðæt]	[ɪn]	[wɪtʃ]	[ðə; ði]
Of	**all**	**European**	**Nations**	**France**	**was**	**already**	**that**	**in**	**which**	**the**
的	全部	欧洲的	国家	法国	曾是	已经	那	在	哪个	这

在所有欧洲国家中，法国已经是其中最.....

[mə'trɒpəlɪs]	[hæd; həd]	[ə'kwaɪəd]	[ðə; ði]	['greɪtɪst]	[prɪ'pɒndərəns]	['əʊvə(r)]	[ðə; ði]
Metropolis	**had**	**acquired**	**the**	**greatest**	**preponderance**	**over**	**the**
都会	有	获得	这	最	优势	超过	这

大都会已经获得了对.....的最大优势

['prɒvɪnsɪz]	,	[ænd; ənd]	[hæd; həd]	[məʊst]	[kəm'pli:tli]	[əb'zɔ:bd]	[ðə; ði]	[həʊl]	['empaɪə(r)]	-
Provinces	**,**	**and**	**had**	**most**	**completely**	**absorbed**	**the**	**whole**	**Empire**	**63**
省份	,	和	有	最多	完全地	吸收	这	所有的	帝国	-

各省，并几乎完全吞并了整个帝国 63

[eɪtθ]	.
VIII	**.**
八	.

第八章

[frɑ:ns]	[wɒz; wəz]	[ðə; ði]	['kʌntri]	[ɪn]	[wɪtʃ]	[men]	[hæd; həd]	[bɪ'kʌm]	[ðə; ði]	[məʊst]	[ə'laɪk]	-
France	**was**	**the**	**Country**	**in**	**which**	**Men**	**had**	**become**	**the**	**most**	**alike**	**67**
法国	曾是	这	国家	在	哪个	男人	有	变得	这	最多	同样	-

法国是人类彼此之间最趋同的国家 67

[ɪks]	.
IX	**.**
第九章	.

九、

['ʃəʊɪŋ]	[haʊ]	[men]	[ðʌs]	['sɪmələ(r)]	[wɜ:(r); wə(r)]	[mɔ:(r)]	[dɪ'vaɪdɪd]	[ðæn; ðən]	['evə(r)]	['ɪntu:]
Showing	**how**	**Men**	**thus**	**similar**	**were**	**more**	**divided**	**than**	**ever**	**into**
显示	如何	男人	因此	相似的	是	更多的	分割	比	曾经	进入

这表明，如此相似的人类比以往任何时候都更加分裂。

[smɔ:l]	[gru:ps]	,	[ɪ'streɪndʒd]	[frɒm; frəm]	[ænd; ənd]	[ɪn'dɪfrənt]	[tu:; tə]	[i:tʃ]	['ʌðə(r)]	-	[	[fɔ:r]	]
small	**Groups**	**,**	**estranged**	**from**	**and**	**indifferent**	**to**	**each**	**other**	**71**	**[**	**4**	**]**
小的	团体	,	疏远的	从	和	冷漠	到	每个	其他	-	[	4	]

小组，彼此疏远且漠不关心 71[4]

[eks]	.	[ðə; ði]	[dɪ'strʌkʃ(ə)n]	[ɒv; əv]	[pə'lɪtɪk(ə)l]	['lɪbəti]	[ænd; ənd]	[ðə; ði]	[ɪ'streɪndʒmənt]	[ɒv; əv]
X	**.**	**The**	**Destruction**	**of**	**Political**	**Liberty**	**and**	**the**	**Estrangement**	**of**
X	.	这	破坏	的	政治的	自由	和	这	隔阂	的

十、政治自由的破坏和疏离

['klɑ:sɪz]	[wɜ:(r); wə(r)]	[ðə; ði]	['kɔ:zɪz]	[ɒv; əv]	['ɔ:lməʊst]	[ɔ:l]	[ðə; ði]	[dɪs'ɔ:dəz]	[wɪtʃ]	[led]	[tu:; tə]
Classes	**were**	**the**	**causes**	**of**	**almost**	**all**	**the**	**disorders**	**which**	**led**	**to**
课程	是	这	原因	的	几乎	全部	这	疾病	哪个	引领	到

阶级是几乎所有导致混乱的根源。

[ðə; ði]	[ˌdɪsə'lu:ʃn]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[əʊld]	[sə'saɪəti]	[ɒv; əv]	[frɑ:ns]	-
the	**Dissolution**	**of**	**the**	**Old**	**Society**	**of**	**France**	**84**
这	溶解	的	这	老的	社会	的	法国	-

法国旧社会的解体 84

[saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] .

XI	:
十一	.

十一、

[ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['lɪbəti] [wɪtʃ] [ɪg'zɪstɪd]['ʌndə(r)][ðə; ði][əʊld] ['mɒnəki] ,

Of	the	Species	of	Liberty	which	existed	under	the	Old	Monarchy	,
的	这	物种	的	自由	哪个	存在	在下面	这	老的	君主制	,

在旧君主制下存在的自由种类中，

[ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [ðæt] ['lɪbəti] [ɒn][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

and	of	the	Influence	of	that	Liberty	on	the	Revolution	94
和	的	这	影响	的	那	自由	在	这	革命	-

以及这种自由对革命的影响 94

[ˌɛksˌaɪ'aɪ] .

XII	.
十二	.

十二、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] ['pezntri] ,

Showing	that	the	Condition	of	the	French	Peasantry	,
显示	那	这	状况	的	这	法语	农民	,

表明法国农民的状况，

[ˌnɒtwɪθ'stændɪŋ] [ðə; ði]['prəʊgres][ɒv; əv][ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] , [wɒz; wəz] ['sʌmtaɪmz] [wɜːs] [ɪn]

notwithstanding	the	progress	of	Civilisation	,	was	sometimes	worse	in
虽然	这	进步	的	文明	,	曾是	有时	更糟	在

尽管文明取得了进步，但有时情况反而更糟。

[ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ] ['sentʃəri] [ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː][hæd; həd] [biːn] [ɪn][ðə; ði] [ˌθɜː'tiːnθ] -

the	Eighteenth	Century	than	it	had	been	in	the	Thirteenth	105
这	第十八	世纪	比	它	有	到过	在	这	第十三	-

十八世纪比十三世纪要好得多 105

[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] .

XIII	.
十三	.

十三、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [tə'wɔːdz] [ðə; ði]['mɪd(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ] ['sentʃəri] [men]

Showing	that	towards	the	Middle	of	the	Eighteenth	Century	Men
显示	那	向	这	中间	的	这	第十八	世纪	男人

这表明，到了十八世纪中叶，男性

[ɒv; əv] ['lɛtəz] [bɪ'keɪm] [ðə; ði] ['liːdɪŋ] [pə'lɪtɪk(ə)l][men][ɒv; əv] [frɑːns] , [ænd; ənd][ɒv; əv]

of	Letters	became	the	leading	Political	Men	of	France	,	and	of
的	信件	成为	这	领导	政治的	男人	的	法国	,	和	的

文人中涌现出法国最重要的政治人物，而

[ðə; ði] [ɪ'fekts] [ɒv; əv] [ðɪs] [ə'kʌrəns] -

the	effects	of	this	occurrence	119
这	效果	的	这	发生	-

这一事件的影响 119

[ˌɛksˌaɪ'viː] .

XIV	.
十四	.

十四、

['ʃəʊɪŋ] [haʊ] [ˌɪrɪ'lɪdʒən] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl][ænd; ənd] ['dɒmɪnənt]

Showing	how	Irreligion	had	become	a	general	and	dominant
显示	如何	无神论	有	变得	一个	一般的	和	主导的

这表明无宗教信仰已成为一种普遍且占主导地位的现象。

['pæʃ(ə)n] [ə'mʌŋst] [ðə; ði] [frentʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ] ['sentʃəri] , [ænd; ənd]

passion	amongst	the	French	of	the	Eighteenth	Century	,	and
热情	在	这	法语	的	这	第十八	世纪	,	和

十八世纪法国人之间的激情，以及

[wɒt] ['ɪnfluəns] [ðɪs] [fækt][hæd; həd][ɒn][ðə; ði]['kærəktə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

what	influence	this	fact	had	on	the	character	of	the	Revolution	128
什么	影响	这	事实	有	在	这	特点	的	这	革命	-

这一事实对128年革命的性质产生了什么影响?

['ɛks'viː] .

XV	.
十五	.

十五、

[ðæt] [ðə; ði] [frentʃ] [eɪmd] [æt; ət] [rɪ'fɔːm] [bɪ'fɔː(r)] ['lɪbəti] -

That	the	French	aimed	at	Reform	before	Liberty	136
那	这	法语	旨在	在	改革	前	自由	-

法国人追求改革先于自由 136

[ˌɛks'viː'aɪ] .

XVI	.
十六	.

十六、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv] ['luːɪs] [ˌɛks'viː'aɪ] .

Showing	that	the	Reign	of	Louis	XVI	.
显示	那	这	在位	的	路易斯	十六	.

展现路易十六的统治时期。

[wɒz; wəz][ðə; ði][məʊst] ['prɒspərəs]

was	the	most	prosperous
曾是	这	最多	繁荣

是最繁荣的

['iːpɒk] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [frentʃ] ['mɒnəki] , [ænd; ənd] [haʊ] [ðɪs] ['veri] [prɒ'sperəti]

epoch	of	the	old	French	Monarchy	,	and	how	this	very	prosperity
时代	的	这	老的	法语	君主制	,	和	如何	这	非常	繁荣

旧法国君主制时代，以及这种繁荣是如何形成的。

[ək'seləreɪtɪd] [ðə; ði] [ˌrevə'luːʃn] -

accelerated	the	Revolution	146
加速	这	革命	-

加速了146年的革命

[ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ] .

XVII	.
十七	.

十七、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [frentʃ] ['piːp(ə)l][wɜː(r); wə(r)][ɪk'saɪtɪd][tuː; tə][rɪ'vəʊlt][baɪ][ðə; ði]

Showing	that	the	French	People	were	excited	to	revolt	by	the
显示	那	这	法语	人们	是	兴奋的	到	反叛	经过	这

这表明法国人民已被激起起义的热情所感染。

[miːnz] ['teɪkən][tuː; tə] [rɪ'liːv] [ðem; ðəm] -

means	taken	to	relieve	them	155
方法	已采取	到	缓解	他们	-

为缓解他们的痛苦而采取的措施 155

[ˌɛksˌviː'aɪ'aɪ'aɪ] .

XVIII	.
十八	.

十八、

[kən'sɜ:nɪŋ] [sʌm; səm] ['præktɪsɪz] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['gʌvənmənt] [kəm'plitɪd]
Concerning **some** **practices** **by** **which** **the** **Government** **completed**
有关 一些 实践 经过 哪个 这 政府 完全的

关于政府完成的一些做法

[ðə; ði]
the
这

这

[ˌrevə'lu:ʃənəri] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pi:p(ə)l] [ɒv; əv] [frɑ:ns] -
Revolutionary **Education** **of** **the** **People** **of** **France** **162**
革命者 教育 的 这 人们 的 法国 -

法国人民的革命教育 162

[ˌɛksˌaɪ'ɛks] .
XIX **.**
十九 .

十九、

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ə; eɪ] [greɪt] [əd'mɪnɪstrətɪv] [ˌrevə'lu:ʃn] [hæd; həd] [pri:'si:d, pri-] [ðə; ði]
Showing **that** **a** **great** **Administrative** **Revolution** **had** **preceded** **the**
显示 那 一个 伟大的 行政 革命 有 之前 这

这表明，一场伟大的行政革命先于.....

[pə'lɪtɪk(ə)l] [ˌrevə'lu:ʃn] , [ænd; ənd] [wɒt] [wɜ:(r); wə(r)] [ðə; ði] ['kɒnsɪkwənsɪz] [ˌaɪ 'ti:]
Political **Revolution** **,** **and** **what** **were** **the** **consequences** **it**
政治的 革命 , 和 什么 是 这 结果 它

政治革命及其后果

[prə'dju:st] -
produced **166**
生产 -

产量166

['eks 'eks] .
XX **.**
xx .

XX.

['ʃəʊɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn] [prə'si:did] ['nætʃ(ə)rəli] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ɪg'zɪstɪŋ]
Showing **that** **the** **Revolution** **proceeded** **naturally** **from** **the** **existing**
显示 那 这 革命 继续 自然 从 这 现存的

这表明，革命是从现有的.....自然而然地发生的。

[steɪt] [ɒv; əv] [frɑ:ns] -
State **of** **France** **175**
状态 的 法国 -

法国国 175

[ˌsʌplɪ'mentri] ['tʃæptə(r)] .
SUPPLEMENTARY **CHAPTER** **.**
补充 章 .

补充章节。

[ɒn] [ðə; ði] [peɪz] - , [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [ɒn] [ðə; ði] [kɒnstɪt'ju:ʃnz] [ɒv; əv] [lɒŋgə'dɒk] -
On **the** **Pays** **d'États** **,** **and** **especially** **on** **the** **Constitutions** **of** **Languedoc** **182**
在 这 支付 - , 和 尤其 在 这 宪法 的 朗格多克 -

论国家，特别是论朗格多克182年的宪法

[bʊk] [θri:] .
BOOK **III** **.**
书 三、 .

第三卷。

[ai] . [ɒv; əv][ðə; ði]['vaɪələnt][ænd; ənd] [ˌʌndɪ'faɪnd] [ˌædʒɪ'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['hju:mən][maɪnd][æt; ət][ðə; ði]

I	.	Of	the	violent	and	undefined	Agitation	of	the	Human	Mind	at	the
我	.	的	这	暴力	和	不明确的	搅动	的	这	人类	头脑	在	这

一、论人类心灵的剧烈而难以名状的躁动

['məʊmənt] [wen] [ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'lu:ʃn] [brəʊk] [aʊt] -

moment	when	the	French	Revolution	broke	out	192
片刻	什么时候	这	法语	革命	打破	出去	-

法国大革命爆发的时刻（192年）

[ˌaɪ 'aɪ] .

II	.
二	.

二、

[haʊ] [ðɪs] [veɪg] [ˌpɜ:tə'beɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['hju:mən][maɪnd] ['sʌd(ə)nli] [bɪ'keɪm]

How	this	vague	perturbation	of	the	Human	Mind	suddenly	became
如何	这	模糊的	扰动	的	这	人类	头脑	突然	成为

这种模糊的人类心智扰动是如何突然变成现在这样的呢?

[ɪn] [frɑ:ns] [ə; eɪ] ['pɒzətɪv] ['pæʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [wɒt] [fɔ:m] [ðɪs] ['pæʃ(ə)n] [æt; ət][fɜ:st]

in	France	a	positive	passion	,	and	what	form	this	passion	at	first
在	法国	一个	积极的	热情	,	和	什么	形式	这	热情	在	第一的

在法国，这是一种积极的热情，而这种热情最初是如何形成的呢?

[ə'sju:md] -

assumed	201
假定	-

假设201

[θri:] .

III	.
三、	.

三、

[haʊ] [ðə; ði] ['pɑ:ləmənt] [ɒv; əv] [frɑ:ns] , ['fɒləʊɪŋ] ['presɪdənt] , [ˌəʊvə'θru:] [ðə; ði]

How	the	Parliaments	of	France	,	following	precedent	,	overthrew	the
如何	这	议会	的	法国	,	下列的	先例	,	推翻	这

法国议会如何遵循先例推翻了

['mɒnəki] -

Monarchy	205
君主制	-

君主制 205

[ˌaɪ 'vi:] .

IV	.
第四	.

四、

[ðə; ði] ['pɑ:ləmənt] [dɪ'skʌvə(r)] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] [lɒst] [ɔ:l] [ɔ:'θɒrəti] , [dʒʌst]

The	Parliaments	discover	that	they	have	lost	all	Authority	,	just
这	议会	发现	那	他们	有	丢失的	全部	权威	,	只是

议会发现他们已经丧失了所有权威，仅仅

[wen] [ðeɪ] [θɔ:t] [ðəm'selvz] ['mɑ:stəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɪŋdəm] -

when	they	thought	themselves	masters	of	the	Kingdom	224
什么时候	他们	想法	他们自己	大师	的	这	王国	-

当他们自以为是王国的主宰时 224

[vi:] . ['æbsəlu:t] ['paʊə(r)] ['bi:ɪŋ] [səb'dju:d] , [ðə; ði] [tru:] ['spɪrɪt][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌrevə'lu:ʃn]

V	.	Absolute	Power	being	subdued	,	the	true	spirit	of	the	Revolution
V	.	绝对	力量	存在	低沉的	,	这	真的	精神	的	这	革命

五、绝对权力被制止，革命的真正精神得以实现

[ˌfɔːθˈwɪθ; ˌfɔːθˈwɪð] [bɪˈkeɪm] [ˈmænɪfest] -
forthwith **became** **manifest** **229**
立即 成为 显现 -

立即显现出来 229

[ˈsɪksθ] .
VI **.**
六年级 .

六、

[ðə; ði][ˌprepəˈreɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪnˈstrʌkʃənz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði]
The **preparation** **of** **the** **instructions** **to** **the** **Members** **of** **the**
这 准备 的 这 指示 到 这 成员 的 这

向成员们准备指示

[steɪts] - [ˈdʒen(ə)rəl] [drəʊv] [ðə; ði] [kənˈsepʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ]['rædɪk(ə)l] [ˌrevəˈluːʃn] [həʊm]
States **-** **General** **drove** **the** **conception** **of** **a** **Radical** **Revolution** **home**
各州 - 一般的 驾驶 这 概念 的 一个 激进的 革命 家

三级会议使激进革命的理念深入人心。

[tuː; tə][ðə; ði][maɪnd][ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] -
to **the** **mind** **of** **the** **People** **240**
到 这 头脑 的 这 人们 -

在人民心中 240

[sevn] .
VII **.**
七 .

七、

[haʊ] , [ɒn][ðə; ði] [iːv] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌkɒnvəˈkeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [əˈsembli] , [ðə; ði]
How **,** **on** **the** **Eve** **of** **the** **Convocation** **of** **the** **National** **Assembly** **,** **the**
如何 , 在 这 前夕 的 这 召集 的 这 国家的 集会 , 这

在国民议会召开前夕，

[maɪnd][ɒv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n][wɒz; wəz][mɔː(r)] [ɪnˈlɑːdʒd] , [ænd; ənd][ɪts]['spɪrɪt] [reɪzd] -
mind **of** **the** **Nation** **was** **more** **enlarged** **,** **and** **its** **spirit** **raised** **243**
头脑 的 这 国家 曾是 更多的 放大 , 和 它是 精神 提高 -

民族的视野更加开阔，精神也更加振奋。

[nəʊts] [ænd; ənd] [ɪˌlʌsˈtreʃən] -
Notes **and** **Illustrations** **247**
笔记 和 插图 -

注释和插图 247

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神